PP I 35 ~~PP 135~~

352A21

Правило

Ѻ земли сеѡ́ской, — : м҃е:

Закѡнъ цр҃ьски, — м҃ѕ:

Ѻ свѣдо́тоя земли, : м҃з:

Занепочте́ну ре́чь : м҃и:

Ѻ ꙋ҆ги́ствѣ закѡ́н цр҃ьски, м҃ѳ:

Ѻ ѻ҆гие́ни сщ҃е́ника, : н҃а:

Ви́вилаѧ́телин се́ѕра, н҃:

Ѻ ꙋ҆гие́ни ѡ҆ц҃а и҆ мт҃ръ, н҃в:

Ѻ е҆́мьствѣ. — н҃г:

Кто̀ зове́ть насꙋ́дь: н҃д:

Ѻ залѡта́хъ, — н҃е:

Ѻ позна́ни, — н҃ѕ:

Библиотека Матиц. Српске у Новом Саду

Прл҃вило

Ѻ проводе́ни чл҃вкату: н҃ѕ:

Ѻ ѡ҆скꙋ́ле́ни гра́дꙋ: н҃и:

Ѻ похѣта́ѡцꙋ, — н҃ѳ:

Ѻ наси́лїю, — ѯ҃:

Ѻ кни́та цр҃ьски, ѯ҃а:

Ѻ да́нькꙋ: — ѯ҃в:

Ѻ сꙋдїꙗ, — — ѯ҃г:

Ѻ сꙋ́хни: — — ѯ҃д:

Ѻ людѣ́х пла́тельски, ѯ҃е:

Ѻ наша́ди цр҃ьско, — ѯ҃ѕ:

Ѻ тьрго́вьци, — ѯ҃ѕ:

Ѻ приша́льци, — ѯ҃и:

Пра́вило:

Ѻ́ гра́дски землѧ̀, — ѯ҃ѳ:

Ѻ́ гори́ви правосла́вну цр҃ковь, о҃:

Ѻ́ кꙋпова́ни Пленéно, о҃а:

Ѻ́ поклисáрꙋ цр҃ковь, о҃в:

Ѻ́ гáщина, — — о҃г:

Ѻ́ кни́та цр҃ьски, — о҃д:

Ѻ́ посаднице цр҃кѡ́мь, о҃е:

Зáкѡн цр҃ки ѡ́влáтелѣх, о҃ѕ:

Ѻ́ посетáльцꙋ, — о҃з:

Ѻ́ тáтꙋ, — — о҃и:

Ѻ́ сꙋдїѧ, — — о҃ѳ:

Ѻ́ послáнице, , п҃:

Библиотека Матице Српске у Новом Саду
113460
352 A 71

Правило

Ѻ́ку́пьце, — : п҃а :

Ѻ́да́льни пу́тнице, п҃в :

Ѻ́ра́писа́ни су́дь, — п҃д :

Ѻ́бе́рни по́сла́нице, — п҃е :

Ѻ́пїа́ница, — п҃ѕ :

Ѻ́кую́ньцїа, — : п҃з :

Ѻ́плу́ду саско́томь : п҃и :

Са е́рети зи ꙗ́ду́щи : п҃ѳ :

Са ѡ́ру́жїем прїде́ть на се́ло : ч҃ :

Ѻ́прода́ни су́дїа за до́лгь : ч҃а :

Ѻ́жена́х плаче́вни : ч҃в :

Ѻ́дьлгу сиро́та́хь : ч҃г :

Правило

Сасіра́ви чє́тꙋ на цр҃а̀ : ч҃д :

О́ воі́ни и҆ ѡ҆ закаснє́нїю : ч҃є :

О́ де вица́хъ : — ч҃ѕ :

О́ ѡ҆ лꙋ́д жє́не мꙋжа́те , ч҃з :

Благочастиви сꙋ



Правило

Сїа книга глема

Сꙋдаць, Бл҃гочс҃тиваго и хр҃столюбиваго самодержавнаго, великаго цр҃а Константина, и оу стїана грєчаскаго, Свс҃тєйшимъ гн҃омъ ѡ цємъ патрїархомъ —

григорїемъ, съ кнезы
и савемъ мозги и съ болярии
бл҃го частиваго царъ
ства ѥгѡ въ констан
тино поли. Закѡнъ
и оуставъ поставли
ни цр҃ьствїя какѡ
подобаетъ строити
цр҃ьствии. Аще та а҃:
ко судитсе, то цр҃ь
не посудаетъ, аще ли
тимъ ѡсудитъсе,

Правило

то́ ѡ҆ е҆тре́хъ сꙋ́дїѧ̀ пре
ѕыва́етъ. А҆́щели̑ сꙋ
дїѧ̀ ми́то при е҆мѕле́тъ,
и҆ли̑ ведꙋ́ще сѕне пра́в
дою сꙋди́тъ, та́й сꙋ
дїѧ̀ дали́шитсе пре
тола, и҆ да ва са́дитсе
въ тамни́цꙋ три̑ лѣ
та, и҆ по то̑ чи́нъ свой
да при́митъ, за жи во
та̀ на е҆ди́не гл҃и̑, ѡ҆́же
ѡ҆́тъ сꙋ́дъ пра́веданъ —

ѻ҃хрїй сꙋдь ѥ҆сть. — —

Тáкѡ повѣлевáетъ :в҃:
цр҃твѡ моѐ, áще оꙋдѐ
тъ чв҃къ вѣ҃стомъ. і҃ее:
лѣ́тъ, и҆ запишетъ ко
мꙋ̀ нѣ́кою вѣ́щь, вóлею
своéю, и҆ потомъ ра҃каетсе,
да вѣ҃ вратит, Тáй сра
мотꙋ̀ да прїи́мить,
а҆ ѿ того̀ ни́ща да не и҆́
мать, нѣ̀ да прелыва́
ѥ҆тъ ꙗ҆́коже ѥ҆́сть оу҆писано:—

Правило

Аще кто дело свои да :г:
пишеть комꙋ и припи-
шеть на кота, и аще бꙋ-
деть въ томъ писани
да писано и ѡномꙋ ѕіа-
кꙋ коие писаѡ, то да
се не вѣрꙋеть:

Аще кто да пишеть :д:
прикиѭ, а послѣ не и зы-
деть, ѡ ѡчина и менїа
да платит, подобаеть
прикиѭ ꙋзимати са

цѣномъ и сасвѣдочаномъ.

Аще жена запишетъ ε҃:
сн҃ꙋ или кѣери, такода
пресыпаетъ, аколи
мꙋжъ, тода не сꙋдетъ,
а ткѡ поимитъ женꙋ-
томꙋ четвертаче тъ.

Аще чл҃вкъ оумретъ -: ѕ҃:
и ѡстанетъ жена сеченъ
на, имее четвертꙋ че
стъ тъкмо ѡдела мꙋ
жева, аколисе неꙋда

тѹкмо своѐ, и ѿмѹжа-
три златнїе пѹстени: ❀
Закѡнъ и ѹставъ цр҃ки
повелѣнїе цр҃ѣвѡ. —
Аще кто̀ прадѹ за пѹ҃ : ѕ҃ :
жетъ на сасѡрѹ, или
патрадѣ, или въселѣ,
и люди крамолетсе и
метѹтсе, да платитъ
р҃. пе҃перъ, и аще ѹбїитъ
по сѹдетъ, въсѹ тѹ кри
вицѹ да подолежит крамолѹ
сътворши: ❀

Правило

Аще кто крадеть за. и҃:
традїе, или ѡвощїе,
да сие тїсе и да плати,
в҃ї: перпе, аще се ено
щи сотворить, аще
ли два или трищь,
м҃: перперь.

Аще кто вьдни мимо: д҃:
ходещи вьнидеть вь
виноград, или ѡвощїа
мимоходещѣ поутемь,
и оусиерѣть гроздїа и

Правило

ли ѡ̓ вощїꙗ ꙋ̓ мара́мꙋ,
и̓ лѝ понесе́ть ꙋ̓рꙋ́ци,
той несꙋди́тсе, а̓́щели
вько́шь сере́ть, да́га
сию́ть, и̓ дапла́тить
в҃і: пе́рперь. А̓́щели оу̓
но́щи сере́ть да позо́сь
лить, и̓ дапла́ти, к҃:
пе́рперь, и̓ да́га сїю́ть:
А̓́щелѝ сере́ть да оу̓чини́
ть вино, дапла́тить
щѡ̀ сꙋ́дет ѡ̓ сра́ѡ, м҃: пе́рпе,

и̂дага сїю́ть: — —

А҆щели̂ кто̀ оу̂ сере́ть :І҃:
ту̂ дагоѫ́ита ру́комь
ру́ковѣ, да́га сїю́ть а̂
и̂но ни́що. А҆коли̂ ѫне́
то сѣ́рпомь дапла́тит
троѐ, и̂да́га сїю́ть. ~
А҆щелїе ве́льми оу̂ сю́гь
и̂сьтвори́ть то̀ гла́да
ра́ди, дапла́тить то̀
ѐ ну́щь що̀ реку́ть душе́
вьни́ци, и̂дага сїю́ть,

нь не вельми, и да ѿ то
га престанеть.

аї: Акѡсе тко прискимь,
и имя писаніе за некую
вещь, терега кріе, а
пос лега явить, тода
не приемлется ни вь
что же акоистинно е
ть, аколи будеть поту
силь, и речеть имамь
книгу записанную не
тосамь и згубилъ, да

дасть. є҃. свѣтелей до
стовѣрних, и тако дамꙋ
се вѣрꙋеть, аколи и мно
зи свѣтели свѣдокꙋютъ
а нетъ свѣдитель ѥстъ ѡ
ѥнакѡ дасе не вѣрꙋеть: ❀

Аще кто кого потво : в҃і :
рить блꙋдомь, или та
тьбою, или коею злою-
вещїю, и бꙋдеть пови
нань, и дасть мито не
коемꙋ дата ѡ прабда,

Правило

апостолесе наже ерее крив,
кою би казань подне ѡ ѡ
най крив, да подне се
ѡ най коитае ѡ правда ѡ.

Ако тко продасть или
ниву или селѡ или ви
ноград, или ино что, и
пакесе раскае дане прода,
ако бѹде имаѡ ѡ цени по
лови́ну да повратить
цену, аколи ѹзметь има
ловеже ѡ полови́це дане

опро: гі:

Правило

вратить въспеть

Аще му продасть ѿже: ді:
нина имениꙗ, а жена оу
мьчить боещисе мужа,
а после възищеть дава вра
тить ей вьсе, и та куплꙗ
дараси плетьсе:

Аще кто хощеть прода: еі:
ти оу селу кою вещь недви
жимую, домь или бащи
ну, да не продасть на дво
нему чл҃вку, нь тога

Пра́вило

се́ла селя́нину, а̂ колѝ тко̀
ку́пи на̑ во́рни, та́ ку́плѧ̀
ни́ в то́же е́сть, та́ кмѡ
да при́мить да́нное, а̂́ще
лѝ тко̀ хо́щеть прода́ти
до́мь, и̂лѝ ни́ву, и̂лѝ вино
гра̑, и̂лѝ млѥ́нь, а̂ ко не ѡ́
бли́чить бли́нимь пьвее,
и̂ прода́сть та̑но на̀ дво
не́му чл҃вку, до́то́ить
бли́ни́комь и̂ до десе́таго
лѣ́та противи́тисе е̂му̀,

и продáнное вьзéти, а цé
ну вьзвратúти, а колы
пьрвéе ѡ́бличúть сусéдо
и блинúмь, а ѡ́ни невьсхо
тет купúти, да продáть
на дворнѥ́му чл҃вку комỳ
хощéть, и посиха данúсу
вóлни селѧ́ни ѡ́ купúти.

Аще тко кýпить кою: ѕі:
вéщь ѡ́ чл҃вка млáда-
кои éсть по ѡ́чúномь
влáстїю, или по старé

Пра́вило

и҆шимь, и҆хоте́ть то̀
вьврати́ти, давьвра́тет
е҆мꙋ̀ сїꙗ̀ : , ѕї:

А҆́ще кто̀ да́сть винограда,
и҆ли и҆́но что̀ дрꙋ́гомꙋ,
напра́вити и҆ а҆́котай
несьвьршить ка́косее
ѡ҆́бещаль напра́вити,
да е҆́сть во́лꙗнь гос҃пода
ꙋ҆зе́ти своѐ бере́чи, а҆́кое
ѡ҆на́й и҆ мно́гѡ ѡ҆то́мь
трꙋдїѡ́се : А҆́ще кто̀

Ꙋзмѐ виноградна́ поле па́
кета на вре́ме не ѡбре́же,
ни ѡ ко́па ни ѡ́праши,
да се ли́шить вьсе́го трꙋ́
да, а́коли ѡ́на́й кои́е ꙋ
зе́ль виноградна раска́ется се
пре́де вре́мене рабо́ти, и
порꙋ́чи господа́рꙋ, ни́са
мь ꙗ́ки напра́вити,
нь пре́де вре́мена при́ми
виноградна, нѣ́сть пови́нан,
и а́ще не ра́дить господи́н

Правило

виноград, аще ли зашаль
есть некамо господинь
винограда, а тай раска
я все оставить, егда
прийдеть господин вино
града, двоину плода да
платит исполникь: ѡ земли

Аще кто преорет ту :ні:
дую ниву, аще ю поновит
дагае лихь и семени аще
будеть посеаль:

Аще два земли дела: ді:

телꙗ ꙁговоресе медꙋ со
бомь да ꙁаменеть ниви
ако имꙋть два или три
свѣтелꙗ, да пребиваеть
тако оуговорь непоколе
бимь : — — —

Аще два делателꙗ ꙁдрꙋ : к҃ :
жетьсе вьвреме посеанїа,
и оусхотееть единь по
томь оставити, аще
бꙋдеть сеꙗнно да се не
разделить, аще не имать

Прави́ло

скимьсе ѡ́брати да́та
не́сть во́лянь ѡ́стави
ти. . — . ѡ҃ви:

А҆́ще кто̀ и҆ма́ть ѡ҆ни́ви: ка:
и҆лѝ ѡ҆виногра́дꙋ прꙋ̀,
и҆ приде́ть снезна́ни де
ла́шаго и҆ самово́лно
поне́ть, а҆́ще и҆ него́ва
землѧ̀ бꙋ́деть дасе́е ли́
шить, а҆́ще лѝ не бꙋ́деть
двои́нꙋ даплати́ть: ѡ҆ее:
А҆́ще два̀ се́ла и҆́маю: кв:

прꙋ ѡ҆предели, и҆ли ѡ҆ни
вахъ, да смотритъ сꙋдїа и҆
старци много лѣтни ѡ҆
томъ, и҆ да се дастъ и҆мъ
ѡ҆правданїе, а҆ще ли бꙋде
ть ѿ многаго времени,
да е҆сть тако не поколе
бимо: — — ꙮ сн҃и:

А҆ще делате ра҃де -: кг҃:
лить снопи десетаное,
да се ѿжденеть ꙗ҆кѡ та
ть ѿ всакаго плода
нивнагѡ: —

Правило

Аще делатель оу земени : кд :
вы на поли, и на времее
не поновить, нь посеет
оу ледину, да селишить
и семена : — —

Аще чл҃къ оу земеть : ке :
ледину да е направи,
и направивши да е дьжи
г҃ године, потом да ѡ
ставить. — —

Аще кто посеет : кѕ :
тоу ту без оупроса чїа
ѥсть

Правило

Есть дасе́лишнть и̑ се́мена
и̑ѡра́нта.:. ~ ⁘ ⁘

А̑ще кто̀ зало́жнтьлю: кѕ:
ло и̑ка́ко ѫ вещь, и̑ пре́четть
прїи́мн зало́сть, и̑ по́тавй
рои́сь, и̑ а̑́ и̑ко не прїи́дѣ́тть-
дата́ чека трѝ роика а̑ пото̀
данеи́́ма и̑ска́тн, нис ѫ
а̑́ї̀а да́м ѫ немо́жетть -
помо́щн : ~ : ⁘ -

А̑́ще кто̀ зало́сть пос ѫ: кн:
Бнтн, да́та плати́тн -

Правило

адьлть давьзметь, аще
лига ѡтнь вьнезапу сьже
жеть, или разбойници вь
хитеть, подобаеть изь
нази небрежение приемшо
му, аще есть свое сьхранил
а ѡно погубил кривь есть.

Аще кто что оукрадет — оцр: кѳ:
ѡ црькве, или вьнощи или
вьдне, дамусе ѡчи изва
деть, аще на двору оукра
деть црковно даплатить

трое, и да се бїеть и прожe
не́ть ѿ мѣ́ста того̀.

Аще кто̀ ку́пить ку́ю ѿ ку́п: л҃:
ве́щь поси́ли и̑ли̑ зло у̑це́
нить, и̑ли̑ кни́ги ѡ̑брещу́
ть се у̑ни́го ѡ̑то́й ве́щи —
писа́не бе́ с у̑де́щаго та́ки
ве́щи ту́ да погу́бить,
и̑да́нное да вьзме́ть.

Аще сьбо́рни бирчїа̀ за: л҃а:
дьлгь сьбо́рни прода́сть
ве́щь дьлжни́ка, сїй ре

Правило

закомунь, тогда нитко
не можеть откупити,
ни искати тайчиа еби
ла, аще будеть по повѣ
ленію господара, тако да
пребываеть, аще ли не
будеть по повеленію царс
скому то вьвращаетсе

:ѻко: Аще кто продасть ве: лв:
щь недвижиму, и не вьпро
сить млазу братію еже
продати, ни вьчтоже та

кꙋплѧ̀, нѐ тачїю та̀ нь
и҆дѣ́ца сы̀х вьмꙋ́ть, си́це
ва пе́щь не дви́жима до кѐ
лѣ́ть вьвратит̾се мо́же
ть, зле оу҆це́нѥнно и҆ли̇
поси́лїемь кꙋ́плѥно: ѡ҆сн:
Ѝе́ще ре́ше бл҃го чтⷭ҇ивн: лг:
ц҃рие, а҆́ще зайде́ть си
ро́та ꙋ҆тꙋ́дꙋю зе́млю,
и҆ па́ки прїйде́ть до м҃:
лѣ́ть давь зме́ть своѐ,
ба́щинꙋ ѡ҆ставлѥ́нꙋ-

БИБЛИОТЕКА МАТЕРИ ОРИЖЕ

наа̂ма́неть, и̂ли̂ ꙋ̂зало́сꙋ,
то́й до р҃ лѣ́ть да до́сти́
гнеть своѐ, и̂ злѐ замени́
ви въ зврашаѐть до к҃е: лѣ҃: ~

Приста́вникъ не можетъ
кꙋпи́ти сироти́нскꙋ-
ве́щь ни прода́ти, нь про
миса́ликъ да прода́сть
промисль́никъ е́сть до́нь
де же въ ра́стеть сиро́та,
да не ка́ко злѐ прода́стсе,
и̂ пакы̀ чл҃ке подоба́ѐть

и҆збира́ти дш҃е́вне и҆ко́нс
бо̀е гд҃а бг҃а: — ѻ҆́ро:
А҆́ще кто̀ ку́пить ро́ба: лд:
а҆́ще є҆́сть бо́гать, да да́
це́ну да́нніѥ да се́бе, а҆́ще
ли̇̀ є҆́сть оу҆́богъ да работа́
є҆ти̇ · г҃ · лѣ́та ку́пивь
шому, и҆ пото́мь да бу́
деть сво́бодань. —
Ре́че бл҃гочс҃ти́ви цр҃ь: —
А҆́ще кто̀ вьме́ть ѿ ѡ҆́: лє:
гнѧ̀ щѡ̀ гд҃о: горе́щу до́му,

и̑ли ѿплена ѡ́ставшее,
а́ще и̑ повѣ́ржена бу́дуть,
то да вѣ́ вратитсе, а́ще
ли щогѡ ѿтогасѣкрїе,
и̑ли вѣзе́ть а̑ по́сле и̑зи̑ꙗ́ѣте
ѡ́нїемь, четвори́цею вѣз
да́ти ѡ́суда́етсе ꙗ́коже
и̑та́ть: — — : ѻ҆́кра:

А́ще кто̀ що̀ ꙋ̑крадеть : лѕ:
и̑ оцвѣ́тьсе ѡ́нїемъ, да
ва́дастъ четвори́цею,
а́ще ли не ꙋ̑ве́стъ ни́тко,

и та́й та́ть са́мъ раска́етсе
и свое хо́тно принесе́тъ въ
зе́тое, и рече́тъ про́тими
съгрѣши́х, прїими свое та́
но, да прїимитъ и не ѡбли
читъ его, а́ще ли ѡ́бличитъ:
та́й да по́страдетъ ѡ́бли
чи́вый его. — — ѡ́зе:

Преставлѧ́й ме́лѹ и въ лз:
землѧ́й тѹдѹю зе́млю,
двойно́мъ да ва вра́титъ:
Рече блгочтиви цръ: —

Пра́вило

Аще кто̀ съмꙋ́жаскимъ : ѻ҆ лꙋ :
по́ломъ блꙋ́дъ сътвори́ть,
да́се ѡ҆́гнѥмъ ѡ҆́боѐ са́же
же́ть, развѐ ма́ньше ѡ҆ві̑:
лѣ́тъ, по подо́бїю ва́зра́
ста: — — —

Се́же ѡ҆́сꙋде цр҃ко́мъ :

Ꙗ҆ко цр҃вь сꙋ́дь ни́тко : лѳ :
не мо́жетъ посꙋди́ти,
ты́кмо са́мъ цр҃ь своѐ сꙋде́
нїе мо́жетъ посꙋди́ти:

Тако де и҆ патрїа́рхо́въ —

сꙋдь ни́тко не мо́жетъ —
посꙋди́ти, ты́ кмо ѡ́нъ
своѐ сꙋде́нїе посꙋда́етъ.
Речѐ бл҃го чт҃и ви цр҃ь, ꙗ҆́ко м҃.
не подоба́етъ сꙋди́ти сꙋ
дїа́мъ гра́дскымъ и҆ мирь
скимъ чл҃вкомъ, ни е҆пⷭ҇ко́
па, ни калꙋ́гера, ни попа,
ни бо́рникы сꙋдїа̀ даи́мъ
несꙋ́дитъ, нъ̀ сꙋди́тъ —
цр҃ко́внїе слꙋжи́телѥ —
пре цр҃ко́вними лю́дми,

пре҆ е҆пⷭ҇копи, пре҆ и҆гꙋ́мени,
та́кова пра́вда подо́бна
е҆́стъ зако́нꙋ цр҃ко́вномꙋ: ∞

Та́ко речѐ за́конь цр҃ки: : м҃а:
Пра́вда посꙋда́етсе до
.м҃. лѣ́тъ, ми́то сꙋдї а̀да
не и҆ма́тъ вьзе́ти, ни́же
не и҆звѣ́стно сꙋде́но подо
ба́етъ посꙋдова́ти по
е҆днꙋ́щъ и҆ подва́щъ: ∞ : о҆́свѣ:
Свѣди́телемъ подо : м҃в:
ба́етъ бы́ти дш҃е́вны́мъ —

и мꙋдримь и боещимьсе бо
га, а и желани сꙋть свѣ
телїе, казнетьсе и по
томъ ѡсꙋдаютсе вьта
мницꙋ: — —

Подобаеть свѣтелѣ пре
де свѣтелства цр҃ковни
комь вьводити ихь вь
цр҃ковь, и испитати и
заклети вьцр҃кви, еди
номꙋ свѣтелю нѣстъ
приетно свѣтелство,

нинаедномꙋ сꙋдꙋ. Ащелы
властелинъ есть, верно
есть: Акоѐ ѡзаимꙋ-
светелство до і҃: мѣръ
довлеютъ два̀ светелꙗ,
вишетого̀, г҃: и вѣрꙋетсе:
И аще несꙋ светели въ цр҃ь
кви сь клѣтвою испита
ни то̀ не вѣрꙋетсе, и попь
ако не бига испитаѡ и
истезаѡ, кои есщенникъ
мѣстꙋ томꙋ, дасе ѡ лꙋ

Правило

чить: г҃: лѣта летургїе
и даживеть оумонастиру:
Светель нѣсть вѣранъ —
акое мани ѿ кє, лѣть,
ащели сьмногими, и ѿ. кє:
лѣть светель приетнъ,
приател и сьродникь безъ
велика испитанїа нѣсь
ть вѣрань, а женско све
тел ство дане приемлетсе: —
Аще сьзаклетїемь црко
в нимь светел ствуетъ,

а потомсе изнаѣте лажа,
такови казнемь преда
дутсе, и таковимь да
имьсе нищо невѣруетъ:
Подобаеть вьписани вь
книзе три свѣтелꙗ вь
писати: Свѣтелство
слишанно дасе невѣруетъ:
Аще даруетъ кою ве :ѻда:
щь, или лудь, или неиму :мг:
щь: кѣ: лѣтъ, то ни
чтоже естъ: —

Аще :

Правило

Аще кто ёмаць за пи- ѥ҃ст҃во: :м҃д:
шетсе за кои дуть, аще
дьлжникь зайдеть, или
умреть а не платитъ,
ёмаць да подлежить вьсе: —

Аще кто заставитъ: м҃е:
или виноградъ, или вьрто
градъ плоды проценивши
причитаютсе, аще ли и
множайше будеть пло
да, да ва звратитсе да
вьшому залоть, и ти зи

Правило

ба́щина да свободи́тсе :—

И́ же ну дею гони́ми ꙋ : мѕ :
прибе́гнеть вь цр҃ко́вни
дво́рь, и̑лѝ вь попо́вскы,
ни́кто же да не́сть во́лѧ
приступи́ти кь нему̀
и̑ли ру́кꙋ вьзложити на́н,
ни са́ми слꙋга цр҃е́вь, а̑ще
лѝ е̑го̀ кто̀ вьсхи́титъ
та́й да бие́тсе па́лицами,
и̑ да по́лежи́тъ вьсꙋ̀ ви́нꙋ
бе́жещаго, гоне́щи да вь

ꙁгла́сить сщ҃е́ника тоѐ
цр҃кви, и҆ да ка́жеть ви́
ну бе́жещаго, и҆ пото́мъ
сщ҃е́никъ да прїи́мить
е҆го̀ къ себѣ̀ ра́достїю: ѻ҆́гнь
А҆́ще кто̀ стрьни́ще ни: м҃ꙁ:
ви своее́ ꙁажежеть, и҆ прїи
деть ѡ҆́гнь и҆ пожежетъ
ту́дее ве́щи, то́ и҆ ꙁвѣ́тно
да и҆ ꙁискуе́тсе, подоба́
е҆тъ бо сꙋдїа́мь и҆стеꙁа́
ти а҆́ще по небрежє́нїю-

бꙋ́деть, и҆лѝ не бранил̀ь
вьже́гьши ѡ҆́гнь да не прї
и҆де́ть, то́й ѡ҆сꙋда́ет̾ се: —
А҆́щелѝ бра́нить вьсе́ю
крѣ́постїю да не прїи́де̑т,
и҆ напа́дне́ть ве́тръ и҆ ѡ҆́гнь
пре́йдеть и҆ пожеже́ть —
что̀ комꙋ̀, да се вьже́ть
ши не ѡ҆сꙋда́е̑ть:
А҆́щелѝ ѡ҆́гнь оу҆таи́вши
се и҆ вьста́нетъ вьно́щи —
и҆ что̀ комꙋ̀ пожеже́тъ

да плати два дела поже
женїа :

Аще комꙋ домь запа :мн:
литсе, и ѿтꙋдꙋ исходит
ѡгнь, и пожежетьчїю
вещь, любо домь, тай
ничтоже повинань есть,
и ничтоже ѡсꙋдаемь пь
вее вьжетьшатосе :

Иже храмина и лижи: мѳ:
то натꙋмнꙋ зажеть-
шатосе, тай ѡгнемь-

Правило

да сажежетьсе :

Аще за некую вину :зак: :н:
чл҃вкь вь бг҃а кльнетсе,
да ничтоже пострадеть,
подобаеть вѣровати
велико бо есть бж҃тво :
Аще кльнетсе богомь,
или вьнидеть вь цр҃ковь,
и вьзложить руцѣ на еѵ҃лїе
и закльнетсе да мусе-
вѣруеть : Аще ли ѡбре
щетсе да се тко криво

заклеѡ, дамꙋсе езыкь
ѡрежеть, и свѣтели е
го да примꙋть казан:
Ижельно сведочише, :на:
подобаеть казнити, и
не прїимати га никани
на каковь сьвѣть:
Аще кто вьзметь ѡ цр҃кве :нв:
свещꙋ, или оулꙗ или сасꙋ
или ризꙋ, или иноч то,
и пронажетсе ѡ нѥмь,
каменнѥмь да побиенъ

Правило

бꙋ́деть ѿ наро́да, ꙗ҆ко
та́ть бж҃їй, и҆́же кра́детъ
до́мь бж҃їй, того̀ е҆ди́но
то кра́деть и҆ вьсе хрⷭ҇
тїа́ни оу҆крадѐ сьцр҃ко́вїю:—
А҆щелѝ и҆зва́нь цр҃квѐ что̀
вьзме́тсе, дапла́тить
тро́йно́мь, и҆ дава са́ди
тьсе вьта́мницꙋ. вї:
дни̑, а҆́щели оу҆божа́ства
ра́ди что̀ вьзме́ть, ть
чїю то̀ е҆ди́но дапла́тит.

Ѡ сажиденїю дома, :нг:

Аще имають суседы и
мущей близь домы, и
хощеть единь ѡних
домь градити изнова,
да не заступит прозора
ць своему суседу, зрещи
на море, или на поле, и
ли увиноградe любо на
кою страну, разма ако
оуде срещи тота суседа,
аще суть два дома по

Правило

добаѥть быти мѣлꙋни
ма: ѕ҃: лакты:

Ащели ѥсть мѣлꙋ -: нд:
храми. и. лакты, то
можеть градити невьз
бранно, и зрѣніе заступи
ти, ако близꙋ ѥсть и бꙋ
деть завещаль сьсꙋсѣдо,
то пребываѥть: —

Ащели ѥсть мощно кое
мꙋ сꙋсѣдꙋ вьздвигнꙋти
храмь на висотꙋ, дане

стꙋжа́етъ сꙋсе́дꙋ ка́п
лꙗми състре́хе ни проли
тїе́мь во́де, ни поме-
та́нїемъ гно́ꙗ на прозо́
рьце: ~ ❀ ,

А́ще е́сть дре́во сꙋсе́д не
ние бли́зꙋ хра́ма про
тїемь го́ре, и́ли гра́
ни стꙋжа́ютъ хра́мꙋ,
та́й да понꙋ́дитсе ѡ́сте
щи и́хъ, за́конъ бо́ пове
лева́етъ по́сещи и дре́во то:

Правило

И же вь височа иши хра
мѣ живуть вь збраня
ютьсе пещь градити
близу да не димь сту
жаеть имь, и се могуть
вь збранити: Аще-
стена твоя на храмь
мой приклони са се есть,
то понудаюте и спра
вити ю: — ∞,
Ни кто же можеть нѕ:
тной близу туде мѣте:

ставити, разве аще
имее такову работу.
Иже без повеленїя гра
ска го исудие стенить
улицу граску градеще
доми, аще будеть сьгра
диль даразорится, и да
дасть широту граду:
Законь црьскы. —
Улица градушена де
сеть ногу дадатьсе
про то раминутїя: —

Правило

О наслѣдствовани : нѕ :
исьходещей любомужа
кы поль любоженскы
будеть предпочитаютсе
ѿвьходещих исущи ѿ
страны : ѡро :
Аще дедь умреть , : ни :
присине ивануци , ѿ ино
го чеда вьнуци подходеть
своего ѡца , и вьку пе-
сьсномь , еже есть сьсво
имь стрицемь , или у

Правило

и цемь наслеⷣствуют
додедова приетїя,
приемлют ежехоте
яше мⷭ҇ти и ѿцⷭ҇ь ихъ,
или мужаⷭ҇кы поль бу
деть, или женьскы,
любо самовластни
суть: Законь ниⷭ҇хо
дещимь небудущимь,
призиваютсе преⷣпо
чиваеми ѿ иже ѿвьхо
дещи, приближнейши

Правило

степеномь пред почита
ютсе: Такоже и ѿсу
щи ѿстрани, аще ли же
тогоже степене суть
вьси вьи суте призива
еми суть вьнаследіе
вьходещимь будущи
умьрьшому и братіа
приснимь, и детемь
братіе, поединое стра
не пред умьрша вьси пре
даютсе вьтого наследіе —

любо

любо ѿ страни въ сѣхъ
кромѣ ѿ иже мужаскы
поль любо женьскы
будеть братїе деть
подходеть своего ѡца
лице, и приемлеть е
го же хотеяше прие
мати ѡць его:

Аще кто умреть — : н҃ѳ :
при брате ѡра личнѝ
родителе суще присно
въ ѣхъ брата въ купѣ,

Правило

польѡчинаго и вькупе
матерняго, егда бра
тїа предпочитаютсе
ѡ брата вьйного на
следїе: законь црскы:
Мати наследуєть: ѯ:
вькупѣ сьсвоими чеди,
оумьрших ѡное чедо ѡних же
братїе єдиного брата
честь приемьлють: —
Законь црскы: — ѯа:
Брату небудущу

или братину чеду, про
чи иже ѿстране сьродь
ници призиваютсе кѡ
будуть блини тьи
наследують, аколы
мнози ѡбрещутьсе
ѿтого степене тако
вьси наследують :—
Законъ црьскы, : ѯв :
Иже ѿразлични есте
ственимь или супру
ници, или инимь при

Правило

емьникомь ето: Таем
ничищни, сїй речь ко
пиличищни ѡрокь бы
ви присни, единому ѡцу
своему бываеть прини,
некто му же и нихо де
щими или вьсходещи
ми, или ѡстране сьро
никомь ѡчевимь, ни
же наслѣдуеть сїихь,
ниже ѡнихь кромѣ
завѣта:

Правило

Аще ѿць прикѵю да :ѯг:
ть своей клѣри, и сьгла
сить данней ей прикѵ,
дане имее чести ѿ его
ва наслѣдовати не ра
зань ствуеть сьгласїе
сїе невьзбраняесе на ле
довати безавещани-
томѹ ѹмираю щомѹ
дьщи и прикѵю подвла
стнимь ѡставить
тоѐ братїамь сьвано

Пра́вило

се́щимь и҆́же пре́де бра́
ка да́рь ꙗ҆́коже и҆ при
ку́ю подоба́ѥть сава
носи́ти безавеща́нїꙗ
ꙋ҆мира́ющомꙋ и҆́же сїи
да́вьшомꙋ, любо мт҃и
є҆́сть, любо ѿц҃ь, и҆ли
кто̀ ѿ вьсходе́щих, и҆ли
по ѿц҃ꙋ, и҆ли по мт҃ери:
Вьнегда̀ ꙋ҆́мретьмꙋ: ѯд:
и҆ли̇ же́на безавеща́
нїа и҆ни є҆ди́ного же ѿ

вьходе́щих, и́ли и́ исхо
де́щих, и́ли ѿ и́же ѿстра́
ни законнаго, и́ли е́
стє́ству ви́ннаго вьзи
ма́ють прие́мьника,
тогда̀ му́ вьже́ское да
призива́ет се сьвьрьше
ино наслє́дїе и́жена̀
та́ко де да прие́млєть
му́жа: А́ще му́жь
сьгла́сить сьжено́ю
у́мира́ющой то́й даза

Правило

пишеть что ѿ прикѵе,
и аще таино запишеть
то ничто есть: —
законъ цр҃ьскы. —: ѯе:
Множае подобаеть
быти прикѵе ѿ подло
та, мѹжевиже бечен
ѹмьршѹ аще не бѹдеть
съгласіе съвъсприемле
ть, жена прикѵю и
подлоть и множае ничь
тоже, аще лиже ю смь

ть ѡ҆ри́тнеть при́кїю
да приемлють ѡ҆ное
наслѣдници, мꙋже свое
го полота да не лишитсе:—

Разꙋдѣнїа Стѣйшаго: ѯ҃ѕ:

Патрїарха кѵ҃ а҆ѳана́сїа,
и҆сꙋщаго по нимь ста́
го бывшаго повеле́
нїемь. Бл҃го чтиваго
цр҃а а҆ньдро́ника гре́че
скаго ва ко́нстантинь
по҃л, пале ѡ҆ло́та.

Правило

Повеле́нїемь речѐ и҆́же бе
чедни́х ѡ҆́бꙋдове́вшихь
мꙋ́жиже и҆женѝ невѣ́хи
ще́нїемь подима́ти и҆
ме́нїа̀, ни́же ѿ и҆́же на
ро́днаго, ре́кьше ца́рини
ка, ни́же вла́сть и҆мꙋ́
щих, да что̀ вьзмꙋ́ть,
нь е҆ди́на че́сть и҆́менїа̀
влчство̀ и҆́хь вьспри́мит,
на трѝ че́сти то̀ и҆́ме́нїе
да́ра раздели́тсе, е҆ди́на

Правило

честь сїи речь третїа
да паметь творитсе
умершому, третїю вла
дичатво ихь вьсприми-
третїю жива страна
вьсприйметь: Аще ѿ
тогарода никто ѿ
брещетсе, то дастьсе
задшу тогда полови
на, а ꙋкомꙋнь градскы
или зборскы половина,
и ꙋманастире дастьсе:

Правило

Аще ли тай гра кому
на неймать, тодасе
дасть цр҃ьникꙋ цр҃евꙋ:
Аще ѡбꙋдовить: ѯѕ:
чл҃вкь и ѡстанеть че
до того, и запишеть
мт҃и чедꙋ прїикїю, а
потомꙋ ꙋмреть то чедо,
любо мꙋскы по бꙋде
ть, любо женьскы,
та а ѡчевьска вьса бꙋ
дꙋть дѣтиня, а ѡста

ю́ть и҆ ꙋ́и҆чє́ва дѣтє́тꙋ:

Сꙋ́дь и҆ за́конь по́ста: ѯ҃и:
вл҃ени, коли́ко за́ль
дѣти́ни мо́жеть де́
те лиши́ти и҆ме́нїа -
ѡ҆чи́на, за хоте́щее ре́
щи сьгреше́нїа, а҆́ще
та́а дѣ́ла сьтвори́ть,
вьсе́го лиша́етсе свое́
го ѡ҆ц҃а и҆́менїа: —
А҆́ще на своѐ роди́те: а҃:
ле рꙋ́кꙋ дви́гнетъ -

Правило

еже бити ихъ: —

Аще тешку инелѣ: в:
потну досаду нанесь
наложить имъ: ~

Аще съ грешенїа их: г:
ѡбличить кому годь
или судїамъ: — : д:

Аще ѡставить пра
вославную вѣру, и укло
нитсе къ еретикомъ,

Аще въ лхованїемъ: е:
или некоимъ ѡтровомъ,

покусится своѐ роди-
телѧ ѡ҆злобити: —
А҆ще съ своею ма́ле ѕ҃:
хою, и҆ли съ ѡ҆чиною по
са́дницею съмѣ́сится: —
А҆ще вънедузе слежѐ: з҃:
щимъ роди́телѧмъ е҆го̀,
и҆са́й ѡ҆ста́вить и҆не
въсхо́щеть посѣща́ти
и҆́хъ, ꙗ҆́коже подоба́етъ:
А҆ще нехо́теть бы́ -: и҃:
ти и҆спору́чници роди́

телѥмь, дьлжникомь
позиваю́щимь: —
А҆́ще на́йдѣтсе кто: ѳ҃:
ѿдѣтей вьзбранивь
роди́телѥмь завеща́
нїа написа́ти тѣмже: —
А҆́ще посих сьдѣя́ти вь
змо́гꙋть вла́сть тем
да бꙋ́деть, а҆ тако́ва
то ѿдете́й дани́ что же
бꙋ́деть: — —
А҆́ще ѡ҆ста́ветъ — : і҃:

ꙁ своѐ

своѐ родителѧ въ старо
сть ихъ, и ѿ бегнеть
ѿ нихъ: Аще безволѧ: аі:
родителѧ жену себѐ възъ
мѣть: Аще кто ѿ ро: ві:
дителѧ жесть токъ будеть,
идети его не въсхотеть
его тъ пѣти и побегну
ть свободитисе ѿ гнѣ
ва его, или не въсхотеть
повиноватисе. волѧ
есть ѿцъ имѣтати и-

Правило

ѿ имѣнїꙗ своего, аще
лы вьнедузѣ ему сьдрь
жиму тудь помилова
вь послужить ему до
смьрти его, и пи́мѣни
наслѣдникь бываеть,
дѣти же призиває и не
вьсхощуть прїити кь
нему, и писмени кь
неистовству бывшо
му прилено расуди вь
ши, вьса его ва вьспри

мéть съхраниви̑ ѐгò до
съмрьти, а тїе дѣти
ѿ бéгьши ѐгѡ, ничтóже
ѐгóво да не и́мꙋть на слѣ
дити:

Аще кóмꙋ прилꙋчи́т
се пленѥ́нꙋ бы́ти, и
не въсхотéть дѣти
ѐгò небрежéнїемь сво
и́мь свободи́ти ѐгò,
подобáѐть ѐмꙋ̀ небре
жéнїе написáти, и ѿ

Правило

вьсе́го своего́ и҆ме́нїа
и҆зри́нꙋти тѣ́хъ, а҆
щелы е҆мꙋ прилꙋчить
се ꙋ҆мрѣ́ти въ плене́ то
не отрехе́нїемъ дѣте́й
тѣ́хъ, не пращаетъ и҆
мъ и҆мѣ́ти достоя́нїе
е҆гѡ̀, нъ вꙋзе́ти вьсе и҆
да́ти ст҃и́мъ цр҃ква́мъ
и҆ калꙋге́ромъ, и҆ задꙋ
оу҆мѣ́рьшаго въ пле́ме,
а҆щели̇ бꙋ́детъ чл҃вкъ

Правило

преде пленѥнїа записа
чедомь достоѧнїе, и по
томь плѣнѥнь будеть,
то писанїе разараемь
и ѡткупимь его, ащели
вьсхощеть той самь,
дѣти же его за свое небре
женїе да приемлють
казань ащели су мало
лѣтни теимуть ѡса
мь надесеть лѣть: ді:
Аще некои родителїй

Правило

ѿ бл҃го вѣрьнїихъ слише
ть своѐ чедо въ нѣкую ерѣ
ѡбращающесе, такова
года изринуть ѿ всего
наслѣдїа своего, аще ли
паки възвратитсе въ
православную вѣру та
ко наслѣдуеть ѡчина:
Ѿ въсѣхъ сїихъ заповѣдей
единою аще дѣте ѡскър
бить родителя своего,
поуставу и поповеленїю

правило

блгочтивы цреи дали
шитсе высего имениа
своих родителей: Пакы
имамо повеление, не
добро есть родителемь
изметати свое дети
ѡ наслѣдиа своего, аще
не будуть сьгрѣшили ꙗ
коже преде написасе:
Ѡизгнани: Родитель: ѯѳ:
имениа своего: аще сиа
сьтворе́ть своимь чедом

то̀ и҆згоне́тсе ѡ҆и́ме́
нїа своего́ :
А҆́ще роди́телїе преда́ а҃:
дꙋть че́до своѐ наꙋ́бїе́нїе,
кро́мѣ и҆́же вь невѣ́рсть
во ходе́щей: А҆́ще :в҃:
ѡ҆травле́нїемь и҆лѝ
ѡ҆баꙗ́нїемь, и҆ и҆́нимь
кои́мь ѡ҆бра́зомь сн҃а
наказа́ти навѣтова́
вьше : А҆́ще ѡ҆ц҃ь сь :г:
своею́ сна́хою, и҆лѝ сь по

Правило

Сан́ицею сн҃а своего смѣ
ситсе, такоже и въ збра
нѥнїе завѣта, нь оубо
и ѡ истовстве пленѥ
ни и ѡ злосинови, и вса
зде сьблюдаютьсе:
Законь цр҃ьскїи, :о:
Иже въ коемь любо гра
дѣ крадещей убо сущe,
аще будуть убозы и
то единою ѡбрещутсе
крадуще да бие ни будут,

Правило

Богати же да вратить
двое: аще ли: в: украдуть
да и денутсе ѡ мѣста
того, аще ли трищи ви
дѣни будуть сіе смѣвь
шей сьтворити, да имь
се руки ѡсекуть: И же
неприлично уже то сій
речь куплено, или что
ѡ украденнаго, и после
се изнахеть, тода
се вьзметь аценà ку

Правило

пивьшому дане вьвра-
тит се, аще ли будеть
купиль сьобличенїемь
анезнаеть онемь ѿкуд
есть то, то дамусе по
ловицу цене вьвратит,
а половицу дащетуе:
Аще кто чию вещь : оа:
обрещеть погублениу,
и вестъ чиꙗе и потаит
ѡному ищущу, тако
ви подобанъ есть тату,

Пра́вило

а́щели побу́блиннно -
е́гда̀ ѡ́брещетъ ѡ́бли
чи́тъ чїѐ бу́детъ давъ
да́стъ да́ръ ѡ́но́му кои́е
наша́ѡ : за́конъ цр҃ки :
А́ще кто̀ ѿме́тъ : ѻв :
ѿта́та, и̑ли̑ ѿпле́на,
полови́цу себѝ дава́зъ
метъ, за нѥ̀ положи́лъ
е́стъ сво́й живо́тъ за
то̀ : А́ще кто̀ кра́ : ѻг :
детъ вьво́йсци своей,

а́ще кра́дꙋтъ ѡ҆рꙋ́жїа
да бне́ни бꙋ́дꙋтъ, а́ще
лѝ и҆́ночто̀ да и҆́мъ се рꙋ́
кы ѿсекꙋтъ:
А҆та́ти и҆гꙋса́ри на: ѻ҃д:
мѣ́стѣ и҆де́же сьгрѣши́
ше тꙋ̀ да мꙋ́четсе да
и҆дрꙋзы̀ виде́вьше оу҆бо
е́тсе: Се́же ѡ҆се́кꙋщи: ѻ҃е:
ло́зїа и҆лѝ дре́ва плодо
ви́та: А҆́ще кто̀ сече́
тъ ло́зїа и҆лѝ ма́лини,

или иноко́е ѡ҆во́щїе, да
бу́дутъ му́чени подо́б
но ра́бо́йникомъ :
Зако́нъ цр҃кы : А҆́ще : ѻ҃с :
кто̀ гро́би кра́детъ,
а҆́ще у҆́бо съ ѡ҆ру́жїемъ прїй
де́тъ съмьр҃тїю да у҆́мь
ре́тъ, а҆ пьрьвее да му́
чи́тсе, а҆́ще бе ѡ҆ру́жїа
вьта́мницу да вьвьрь
гу́тьсе, и҆ли̇ да копа́
ютъ ру́ди : И҆же мь

твїе вьгробѣхь сьвлачи
тъ дамꙋ се рꙋке ѿ се кꙋ:
И не подобаетъ мощи
или кости ꙋмьршомꙋ
прометати, нь вьвре
ме положенїꙗ приноси
ти довлеетъ, и не подо
баеть погрѣбати иде
же сꙋть кости мни
чьскые: Никтоже ѿ
гробовь да приноситъ
кромѣ цр҃ева повеленїа,

Правило

въ тайно мѣсто да при
носитъ: Иже ѿ гро
ба кою вещь вьзметъ,
подобанъ есть тату
црковному: Аще кто
вьзметь ѿ гроба, или
каменъ, или древо,
или любо кою вещь,
к. литаръ злата да
дастъ вьцрину: —
Законь црьскы: —
Аще некто полани: ѻз:
црькы

цр҃кы, и҆лѝ сꙋдїи҆нъ,
прїи҆де́ть на не́кое́гѡ
чл҃вка не́коѐ ви́ни ра́ди,
и҆ѡ́бре́щетъ то́го чл҃ка
въ цр҃кви мл҃твꙋ тво
ре́ща, та́й по́ла́никъ
а́ще и҆ цр҃е́въ е́сть да́нѐ
стꙋ́житъ чл҃вкꙋ до́нь
де́же сконча́етъ моли́
твꙋ, ни́же въ цр҃кви,
и҆лѝ въ мона́ти́ре, и҆лѝ
въ цр҃ко́вномъ до́мѣ,

или дворѣ, или въ то
градѣ, дани кто же
ни на кого тѹрѹцѣ въ
ложить, до г҃ дни, за
ніе х҃с: свободи ст҃ѹю
цр҃ковь, и свободна есть
паче въ сакаго двора и
чьртога цр҃каго, въсе
что есть цр҃ковно, или
монастирско, или дѹ
брава, или нива ткоби
тамо побегаль и ткоби

Правило

его тамо похитил сьмь
тїю даумрет, ащели
тай посланикь смути
ть црковь вьтамницу
давь врьжется да г:
лѣта, ащели сметет
ствую литургїю лютою
смьртїю даумрет:—
Аще кто нарутается: ОН:
слѣпу, или нему, или
каснуту ногамъ, или
руками, или инимъ

Правило

коимь, казнованіе да
пріимитъ, неподоба
еть таковим ругатисе:
законъ црьскый: ѡжена:
39 Жена аще ѡбльга: ѻѳ:
на будеть мужу дане
васадить ю вьтамь
ницу, или блудомь
даѡ ѡзлословитъ, и
ли инимь коимь без
частіемь, дане тако
вих ради винъ лишени

бꙋдꙋть разꙋма, аще
велїе бꙋдеть сьгрѣше
нїе ѡнѥмьже ѡбьлга
наесть, дасе предать
вьмонастирь женскы
донь деже ꙋвестьсе ѡнѥй:
Аще ѡсꙋдить кого: п.
црь, или кнезь, или сꙋ
дїа на смрть, да за то
читсе, м. дни, донь
деже покаетсе, и потом
дасе причестит тайнъ
хвыхъ:

Правило

А законъ црскы, :па:

Аще съгрѣшитъ ѡцъ,
снъ да не истезуетсе,
аще ли съгрѣшитъ снъ
ѡцъ да не истезуетсе,
ни брать за брата,
нь въ сакъ чл҃вкъ за
своя дѣла да потрадетъ, и да дастъ ѡ
вѣтъ: законъ црскы:
ѡдъ сръжимих в тамни: пв:
цахъ: Подобаетъ

епⷭ҇копомь и имꙋтъ-
сїю заповѣдь ѿ бг҃а,
иже сꙋть въꙋзахъ све
занни, или въ тамни
цахъ затворенни, е
пⷭ҇копи, и игꙋмени ка
лꙋтери, и попови да
ихъ посѣщꙋютъ въ въ
сакꙋ среду и петакъ,
любо раби бꙋдꙋтъ лю
бо свободни, да моле
тъ и даꙋчетъ епⷭ҇копи

Правило

и сщенници вьси, кне
зи, и судіе да творе́ть
у зни́комь вьса по пра́
вдѣ и по закону, и по
христіа́нству, а́ще ли
кнезы, и судіе не пока
ра́ютсе сщенникомь,
попо́вомь, и вьсѣмь
дх҃овни́м, да вьзвести́ть
се ѡ то́мь цр҃ю: —
Епископій дѣлъжни су
ть учити кнезе до

м҃. дни, аще вини ѡних
не ꙗвется, тако да сво
бодни будутъ:

Подобаетъ властелом
въ всаку неделю посѣща
ти сущее въ ꙋзах, и пове
левати цр҃а нашего,
стражамъ и странни
комъ тамничнымъ,
да ѡних милосрдно
ѡпищи промышляютъ:

И сію заповедь имами: пг:

Правило

ѿ всѣхъ старейшую,
юже заповеда намъ гь
бгъ нашь, и стый апо
столи, и бго носни ѡци
наши, и вьси стый, и
вьса православнаꙗ Ка
ѳолича ска ста црковь
наша вьсточнаꙗ мти
вьсемъ црквамъ, в вьса
комь градѣ и вароша
и сѣлех, и деже суть ць
кве тамо и училища -

градити, сїи речь шко
лѥ да оучетсе правола
вная дѣца стому пи
санїю и закону бжїему,
якоже есть дѣло добро
и бго угодно стые цркви
вьздвизати, тако и
се блго угодно есть дѣ
ло пред бгомь и чл҃вкомь
дши и тѣлу пользно,
и не просто тькмо гра
дити, нь градити-

Правило

великоже и оукрашати
ихъ въ великихъ варошахъ,
високеже и полатамъ по
добне. Аще не будутъ
красилесе школе, и
црквы нише будутъ,
зане црковъ оучениxъ
красуетсе. Таковы
обичай и мать Стаа
въсточная мти црква
мъ Црковъ наша кафо
личаская Красити и

зидати ꙋчилища ре
кше школѥ, високе же
и лепе, а потомъ въгра
довехъ и въварошахъ
цр҃и и кнезы и вьси бо
лѧри да преставлѧютъ
философе, и ꙋчене дидаса
кале, и же бꙋдꙋтъ дѣ
ти ꙋчити, въ сакой
книнои и стои пре
мрсти, а дидаскалѡ
и ꙋчителемъ ѡмазди

Правило

и́хъ даи́мъ мьзди̇ цр҃ъ
вьздаетъ вьвсако лѣ
то мазду сьвьшенну,
и̇дары даи̇маютъ про
тиву коегодо и́хъ при
лежа́нїе и́хъ подо́бно є́
стъ, на̀ тако дѣлѡ-
цр҃е́мъ и̇ кнезе́мъ, и̇
само́му патрїа́рху,
и̇ митрополи́томъ,
се́ла и̇ру́де по̑ш ко́лє
дава́ти, да сѐ кр҃ьме́тъ -

и̂ вазрастаю̂тъ и̂ да̂ка́
ли даи̂ма́ютъ дѣ́ти ꙋ̂
чи́ти ѡ̂ вьсегѡ̀ срдца своє
гѡ и̂ да промышлѧ́ютъ
ѡ̂ ни́хъ, и̂ мл҃ть показо
ва́ти и̂мъ, и̂ да́рки да
ва́ти и̂мъ, ѡ̂ вогда̀
крстикъ дава́ти и̂мъ,
ѡ̂ вогда̀ и̂ ко́ницꙋ ма́лꙋю
ꙗ̂ко да дѣ́ти веселимъ
прибега́ютъ к ни́мъ -
ꙋ̂чи́тисе, и̂ вьса́ко дѣ́те

Правило

да понꙋ́детъ кьꙋче́нїю,
е҆сда́же и҆дꙋ́тъ вьцр҃ко́въ
вьча́сь мл҃твы̀, пьрвее
даи҆ма́ютъ дѣ́ца сьбра́
тисе вьса̀ кьꙋчи́телю
вьꙋчи́лищи, и҆та́ко вь
сѝ ре́домъ подва̀ и҆два̀
даи҆дꙋ́тъ вьцр҃ко́въ, и҆ ꙋчи́
тель и҆́хъ сьни́ми, ꙗ҆́ко
па́стиⷯ сьста́домъ сво
и́мъ, а҆́ще ꙋче́нїꙗ небꙋ́
детъ, то́ что̀ е҆́стъ по̑
ра̀:

за цр҃твомь, вьса́кы
чл҃вкыи́ же неу́ме́етъ чи
та́ти ст҃а́гѡ писа́нїа,
подо́бань е́сть ско́то́м,
ѡ́ вьсе́мь то́мь цр҃ь сь
патрїа́рхомъ и́сь митро
поли́ти и́сь кне́зы и́сь
е́пк҃о́пи да ѡ́томъ и́
ма́ють попече́нїе ѿ
вьсе́го пьрвее и́ де же су́
ть цр҃кви и́ сщ҃е́нници,
и́ лю́ди та́мо и́ шко́ла

Правило

дабываеть, аще ѿтомь
цр҃ие и кнезы — сь патриа
хомь не промышляють
и не пекутсе, то ѡни
вьсему будуть вина, и
пред бг҃омъ будутъ ѡвѣ
ть давати ѡтомъ, по
великыхъ градовихъ и пова
рошахъ идеже сутъ мона
тири, ту калугери да
учетъ дѣцу которису
учени вьсакомъ мрдсти,

посѣлиже и прости и бе
лци даучетъ, вьсакый
ѿць и мати и сьродници
свое дѣти да посилаютъ
наученіе ѿ ѕ. лѣтъ,
нь и градови и вароши
и вьсь сьборь даимаютъ
давати мьздуди дакаа
ломь, такоже и иско му
новь даихь посѣщаютъ: —
Сіа дозде: Сеже старей
шее ѿманших оузаконно

Правило

положисе : Егда и : пд :
мать брань быти сїй ре
чь воиска, вьсакы кнезь
и воевода и болярин, да
прїйдеть сьсвоиѡм вои
скомъ кьцрю своему где
любо будеть, и вьсакъ
болярин или власте лин
иже не прїйдеть сьсвоиѡм
воискомъ набранъ кь
црю, далишитсе лютѡ
живота и имениа етѡ

вьса̀ да бꙋ́дꙋть цр҃ева,
а́ще бы̀ би́ло цр҃е́во повѣ
ле́нїе, и ѡ́ньби не брега́
лъ того̀ да лиши́тсе
своего живо́та:

И́ иже ѡ́брѣще́тсе :пе:
кне́зъ и́ли воево́да, и
лѝ болꙗ́ринъ, и́ли влас
тели́нь цр҃ꙋ и̑ землѝ
невѣ́рань, и́ли и̑ зда́ва
цъ, и́ли непоко́ранъ,
и́ли да не почи́тꙋе своего

цр҃а, лютою смр҃тїю да ꙋмре
ть, и вьсего своего да лиши
тсе, и вьса имениа его,
и достоꙗнїе да бꙋдꙋть
цр҃ю, чедомьже их аще
ѡ них самъ цр҃ъ помилꙋ
етъ их и дарꙋетъ имъ
мало что: такоже же
и ини вьси и давници и
цр҃ю невѣрнїи и земли
своей тизымъ ѡбразомъ
да ѡсꙋдетсе, и воемъ-

начелници и воини та
коде по своему невѣрь
ствїю далише тсе -
живота, дх҃овниже а
ще вь коемь невѣрствїю
или продайству, или
вь коей любо ереси обре
щу тсе ходеще, аще па
трїархи, аще митропо
лити, аще епископїй,
аще игумени, аще ли
протопопи, и любо -

Правило

кои сщ҃енници дасе по
лишени вьсего своегѡ
посилаютъ вьлютіе
руди и заточенія, вь
саже имѣнія ихь дабу
дуть цр҃ю, и войни да
учетсе вьсакой войнь
ской хитрости и му
дрости и крѣпости, а
най паче твр҃ьдо и не по
колѣбимо дахранитъ
ст҃ую православную

Правило

вѣру нашу, и да не ѡ
ставляютъ никогда
своѐ млтвы, нь давь
сегда носѐть при себѝ
стыѐ книгы да и хъ
читаютъ, да не забы
ваютъ страхъ бжїй,
и своѐ капитане и
воеводе и воемъ наче
лники да почитаютъ
и да и хсе боетъ вьсегда,
своего же цра добота —

Правило

на земли прьвато дай
маютъ, и кнезы и вое
воде вьсегда даносеть
сьсобою цркви платнѣ
ніе подобніе скуній, и
калугере и сщенникe -
вьсегда даймаютъ сьсо
бою, да будетъ гдь бгъ
сними: И еще обре
тосьнасиліемь женещисе:
Въсхитившей жени: пс:
насиліемъ, или обруче

Правило

нна, или вьдовица, и
ли дв҃ца, любо властѣл
ка есть, любо раба,
аще и свою ѡбручницу по
хититъ, аще оубо са
ѡружїемь прїйдетъ по
хищенїе сьтворити,
такови мачемъ да прїй
мутъ смрть, сасавъ
тующей тому, или
сьнимъ пришьши, тїй
бїени будуть твьрдо,

Правило

и да имьсе ѡбрежутъ
носи съ власами, егда при
идуть таковое похи
щение сътворити, и
домашни поимутъ
ѡружїа, тиже будутъ
готови на убїйство,
и будетъ кръво проли
тїе велїе, таково
дѣло горше будетъ,
ащели бе ѡружїа прїи
дутъ похищенїе сътво

Правило

рити, вьсхитившому
дв҃цу рука да ѿсечетсе,
а иже сьнимъ сьвѣтую
щимъ или пришьдшимъ
даимьсе ѡбрежутъ но
сови, и да будутъ біени
из игнани ѿ мѣста то
го, любо хотещи же
намъ любо нехотещи. —
Аще кто ѿ пришьдших
оупохищеніе дв҃ици —
вьзвеститъ, тай да сво

Правило

бо́данъ бу́детъ:

И́же и҆здо́му и҆зда́: пз:
вьши дв҃цу, и҆лѝ вьдови́
цу, та́ко ка́занъ да
прїи́му́тъ ꙗ҆́коже
и҆ви́ше рече́нни насил
ници: Доздѐ Прие́ше
кона́ць разли́чнаа ра
сꙋжде́нїа и҆за́конъ и҆ꙋ
ста́въ бл҃гочс҃ти́выхъ
цр҃е́й грьча́скы вько́нтан
тино полѝ:

Правило

Симь вьсѣмь дозде
конацъ :

БЛГОЧТЫВАГО ИХРТО
любиваго, македони
скаго цра Стефана
Сръбьскаго Блгарскаго,
оугарскаго, даматска
го, арбанакаго, утро
влахїискаго, и инимъ
многимъ прѣделомъ
и землямъ самодьжца

Правило

сущаго, млтїю вышнѧ
го бга їиса хрита:
Законъ и уставъ поста
вленный въ лѣто ѕ ѡ
нз: и ньдикъ тїѡн: к:
въ праздникъ въ знесенїа
гда нашего їиса хса.
Мца маїа. ка днь:
Сїиже оуставъ и закон
поставлени прдвнимъ
и чтнымъ сьборомъ на
шего смѣренїа съ преѡ
сщен

сщ҃е́нным господи́номь
ѡ҆ц҃е́мь на́шимь патрі
а҆рхомь і҆ѡа҆никі́емъ,
и҆вьсе́ми дх҃о́вними -
строи́тели цр҃ко́вними,
ма́лими и҆вели́кими,
сьмитрополи́ти и҆сь
е҆пс҃ко́пи, и҆мно́ю смѣ́ре
нным цр҃е́мъ Сте́фано-
ськ не́зы и҆сьвьсе́ми вла́
стели цр҃ства̀ нашего -
ма́лими и҆вели́кыми

Пра́вило

Ѹста́ви и҆ за́кони по-
твьжде́ни бы́ше то́гда:
Наи́ пьрве за хрїстїа́н-
ство̀, ка́ко подоба́етъ
промышлѧ́ти ѡ҆хрїс-
тїа́нствꙋ̀, и҆ ѡ҆стьхъ
цр҃ква, и҆ ѡ҆монастири
и҆ ѡ҆сщ҃е́нници:
Влаⷭ҇тѣ́ли и҆ и҆́ни лю́дїи: в҃:
да сѐ не же нѐ не блⷭ҇твивь-
ши се ѹ҆своего а҆рхиере́а,
и҆ли ѡ҆ца̀ дх҃ѡвнатѡ, по

ставле́ннаго ѿ архиерея:

Ни еди́на сва́дба да́се
неучини́ть безвенчанїа,
и без заклина́нїа, а́ще
ли се учини́ть без блгсло
ве́нїа, и без упроше́нїа цр҃ь
кве, тако́ви да́се ра́лу
чи́ть, и да́се вьса́дить
вьта́мницу до́ньдеже
гло́бу да́сть:

Вьса́кы чл҃вкь дайма: г҃:
повинова́нїе и послуша́нїе

Правило

Ѡбще кь вьсѣмь сщенни
комь, и кь своему ѡцу
дховному, аще ли се кто
ѡбрещеть сьгрѣшивь
црькви или сщенникомь,
или преступить что
любо ѡ ино вѣрацъ, во
лею и хотѣнїемь, да се
покорить и исправи
црькви стой, а коли сїе
прѣслушаеть и удьжи
тсе ѡ црькве, и не вьсхощет

Пра́вило

покори́тисе и̑ и̑спра́ви
тисе, и̑ да́се глоби́тъ:
И̑ сщ҃е́нници да не про
клиня́ють хрⷭ҇тїя́нъ
за сьтрѣше́нїя и̑хъ. нь
дх҃о́вно да призива́ють
и̑хъ ти́хо и̑ кро́тко,
да и̑хъ поу́четъ. в҃. и̑ли
т҃. а̑ще ли та́ко не по
слуша́етъ да ѿлу́четъ
се ѿ цр҃кве̑:
За е́ресь лати́нскую: д҃:

Правило

иже ѡвращаютъ право
славніе христіане въ
латинство, патріа
рхе и митрополите,
съ епископи съ повѣле
ніемъ црскимъ даима
ютъ ихъ ѹчити ѹче
ніемъ истымъ писа
ніемъ и даихъ пакы
въ вратетъ къ правосла
внѣй нашей вѣри, и
стинномѹ христіанъ

ству, а́ще кто̀ не по
кори́тсе и не вьсхоще
вьзврати́тисе вьпра
вославїе, каза́нь да прї
и́мить ка́косе пи́ше
ть у̑ за́кону с҃ты ѿц҃ь
и҆ц҃рь бл҃гочⷭ҇ти́ви вьса́кую
е҆ре́сь да и́ма́ть и҆згони́
ти ѿ своих предѣ́ль, и҆
ко́исе не хоте́тъ ѡ҆брати́
ти да и́мьсе вьзме́тъ
вьсѐ и҆ме́нїе, и҆ да́се пода

Пра́вило

ѡ҆ни́мь кои́се покоре́ть
правосла́внѣй вѣ́ры, и҆
и҆нѡ̀ вѣ́рске попо́ве е҆ре
ти́часке, коѝ ѿвраща́
ютъ люди̇ ѿправосла́
віа да́се вьсхи́тетъ и҆
да́се посила́ютъ вьлю
тіе ру́ди и҆ заточе́ніа,
а҆ цр҃кве е҆ретичаске да́се
ѡ҆сщаютъ и҆ да́се дадꙋ
ть правосла́внымъ
сщ҃е́нникомъ и҆ даꙋче́тъ

Пра́вило

па́кы заблуди́вшее ѡ́
бращатисе кьи́стинней
на́шей вѣ́ри :

И да поста́веть цр҃кви: е҃:
вели́ка прото́попе, по
вьсѣ́хъ градѣ́хъ и мѣ́стѣ
хъ и сѣ́лех, да вьзвратѣ́тъ
хрїстїа́не ѿ ере́си латин
и́скїе гдѐ то кого ѡ́вра
ти́ли бу́дуть, и да и́мь
да ду́ть за́повѣдь дх҃о́в
ную, и да и́хъ у́четь вьвь

Правило.

сакую неделю вьцр҃кви,
и дасе ѡбратетъ вьса
кы хрⷭ҇тїанин вьпра
вославны истинный
законь заповѣданный
ѡ апⷭ҇ль и ѡ ст҃ыхъ ѡц҃ь: ❀

И попь латинскы - : ѕ:
акосе наѣе ѡвративь
хрⷭ҇тїанина вьвѣру
латинскую, дасе каз
нить позакону ст҃ыхъ
ѡц҃ь: — И акосе наѣе

Правило

Ако̀е крадомь дасе има
покрстити, ѹ христіа
нство̀, аколисе непо
крсти̇, дамѹсе ѹзме и
жена и дѣца и вьсь до
мь, и ѡнь дасе заточит:
И акосе ѡбрещетъ кто̀: ѕ:
еретикъ аживетъ съ
христіани дасе поѡбра
зѹ пожеже, и потомъ
дасе прожене̇тъ, и тко
га имать потаити

Правило,

и тай даймать тьпѣ
ти таковꙋ казань:

Архиерей да поставеть: и:
сщенникe ꙋченне повь
сѣхь нꙋрїахь поградо
вихь и посѣлех, и сповѣ
ници кои люде исповѣ
даютъ, пьрвее да прїи
мꙋть блгвенїе ѡстго
Патрїарха, властъ
дховнꙋю везати и раз
дрешати чл҃вкомъ сьгрѣ

ше́нїа, и подоба́ѥть
да и́хъ слꙋша́ѥть въса́кы
чл҃вкъ поза́конꙋ цр҃ко́в
номꙋ, а ѡ҆ни̑ кои̑ ни́сꙋ
по҃ста́влени ѿ а҆рхиѥре́а,
насьвѣ́сть дх҃о́вн҃ꙋю,
ти́зымъ не подоба́ѥть
на то̀ дьрза́ти, не въса́
кы бо томꙋ̀ ѥ́сть и҆скꙋ́
санъ, нь тѣ́мь и҆же до́
брѣ разꙋмѣ́ютъ ст҃а́а
писа́нїа, и҆ и҆ма́ютъ въ

Правило,

сакꙋ добродѣтелъ въ себѣ:

ѡ дх҃овномь сꙋдѣ, :ѳ:

Дх҃овной вѣщи да несꙋ
деть белцы, аще ли се-
тко нажеть ѡ белацъ
сꙋдивъ дх҃овной вещи,
да платитъ. т҃: пе҃перь,
тькмо цр҃ква да сꙋди
ть ѡ грѣсехъ и ѡ въ сако
мъ дѣлꙋ цр҃ковномꙋ:

Ѡ митрополитѣ і ѳе҃пкпе:

Е҃пкпи и митрополиты і:

и игумени да се помиту
не поставляють, ащели
кто поставит митропо
лита или епископа или
игумена помиту, да
есть проклеть и ана
тема фисань, нь всѣмъ
сьборомь да се поставля
ють, и кадо да се суде
ть пред своими црква
ми, ащели будуть чло
вѣци ѿ двою црквы кои се

Пра́вило,

пру́ть, да́се су́де́ть ѿ ѡ́
бои́хъ цр҃кви, и҆се́ла що
сꙋ̀ цр҃ко́вна, и҆ лю́дїе що
сꙋ̀ цр҃ко́вни̇̀ да не ходе́ть
ꙋ҆дру́те цр҃кве, нь̀ свое́й
цр҃кви да слꙋ́жетъ, дру́
тимъ же цр҃ква́мъ да не
ходе́ть ни на се́но ни на
ѡ҆ра́нїе ни на вино гра́де,
ни на е҆ди́нꙋ работꙋ̀,
ни на ма́лꙋ ни на вели́кꙋ,
ѿ всѣ́хъ бо рабо́тъ сво́
боды

Пра́вило,

бо́ды и҆́хъ цр҃ство̀ моѐ, ть
ко́мо да работа́ютъ цр҃ь
кви̇, тко́лисе на́йдѐ
и҆гна́въ полони́кы цр҃ко́
вніе на кою̀ работу̀, и҆
прочу́е ѡ҆то́мъ цр҃ство̀
моѐ, тому̀ болѧ́рину
да́се всѣ́хъ въ́мѣть до
тоѧ́ніе е҆ли́ко и҆ма́ть,
и҆да́се на ка́жеть ꙗ҆́ко
же цр҃кы̀ и҆ цр҃ко́вни̇ пре
слу́шникъ :

Правило,

Презвитеро҃ уставь : аі҃ :
и законъ цр҃кы : Попо
ви кои су бащиници -
даимають свою бащи
ну и землю, и дасу сво
бодни, а они попови
кои не имаю бащину
и кои су у цр҃ковной ба
щинах, даимьсе даду
.г҃. ниве законите и
даиде цр҃кви доходакь
по закону и бащину

Пра́вило.

цр҃ко́вну ни́тко да не мо́
же ни ку́пити ни про
да́ти кро́мѣ за́мене-
бли́зь цр҃кве: По́пь вь
са́кы ѿ своего гос҃пода́ра
ника́мо да не ѿхо́ди, а
коли́га гос҃пода́рь не мо́
же храни́ти по зако́ну
да до́йду къ своему а҆рхи
е҆рею, и а҆рхи е҆рей да рече
тому̀ гн҃у да хра́нитъ
по́па по зако́ну, и а҆ко

Пра́вило,

то́й го҃поди́нь нехо́ще
ть по҃лу́шати, да є́сть
ты́й по́пь сво́бодань ка́
кому є́сть хотѣ́нїе,
а̑колїе по́пь бащи́никь
да́га нѣ́сть во́лянь ѿ
гна́ти, нь ты́кмо да
є́сть сво́бодань:

И҆ вьси̑ ру́со́воли и҆ запи ві҃:
са́нїа щоѐ кому̀ ѡ҆ста́
вило цр҃ство̀ моѐ, и҆ що̀
кому̀ у҆чини́мо тѣ ба́

Правило.

щине и записанїа дасу
твьда: каконо и прочих
пьвых православных црей-
вольнїй нима или подь
црькве дати или задшу,
или продати любо ко
му, црькымь писанїемь
вьсегда давѣруетсе:

Сеже ѡ властелѣхъ :гї:

Кои властелинъ има
ть двцу, а пакь неима
буде чедь и умрет,

Пра́вило,

понѥго́вой сьмрьти
ба́щина пу́ста, гдѣ́се
ѡ҆бре́щеть ѡ҆нѥго́ва ро́
да до тре́тїа҆го бра́ту
че́да та́й да́йма нѥго́ву
ба́щину, а҆вла́тѣ́ске ба́
щине да́су свобо́дне ѡ҆
вьсѣ́хь да́наѥсь цр҃тва̀
на́шего, разма̀ да да́ду
десети́ну и҆ во́йску да
вою́ють сьмно́ю поза́
кону, и҆ данѣ́сть свѣ́

Правило

тлый господинь црь ни
краль, ни црица ни прочи
господарь никому бащи
ну слободань силом узе
ти, тыкмо аще воля
будеть тому самому:
Властели и ини людіе
кои имають црькви у
своих бащинах, даихъ
свѣтли црь и патріархъ
не подогоне ни подлажу
подвелику црькву нь

Пра́вило.

да е́сть во́лѧнь ба́щини́к
те́й цр҃квѐ по́ставити
и̂ да дьржи̇̀ своего калу́
тера дата̀ доведѐ кьа́хи
е̂ре́ю дата́ бл҃тви́ть и̂ да
му̀ да́сть вла́сть дх҃о́вную:
И̂ вла́тели́нь кои́се на́
же по́дложи́ви свою̀ цьр
кву̀ по́двели́ку цр҃кву,
да ѡ̂нь то́мь цр҃кво́мь
нїе во́лѧнь: И̂ посадници
щосу̀ по ба́щи́на́х, да́су

ꙋ бащи́нꙋ ве́чнꙋ, нь по
сѧ́дникꙋ прикѵа́ да́се не
да́сть никогда̀ : Лю́де
коѐ и̂ма́ю влаⷭ҇тели̂ по
бащи́нах да и̂́мьсꙋ ꙋ ба́
щи́нꙋ, ты́кмо щоⷯ҇е прⷭ҇о
ти́ти гⷭ҇ⷭ҇ пода̑, и̂ли мꙋ
и̂ли сн҃ь то̀ даѐсть сво́
бодно а̂и́но ни́що :
Ка́дсе преста́ви ко̀ : ді҃ :
до́барь властели́нь, ѡ̂
рꙋ́жїа ѐго̀ да бꙋ́дꙋтъ цр҃ю̀,

Правило.

Аще кто купецъ или
иной кто приведетъ
изъ чюжа земли
или изъ своея земли
рабу или робу
или скотину
или иное что
что ни есть
и продастъ
его на торгу
или на ярмонке
или гдѣ
и тотъ рабъ
или роба
или скотина
или иное что
что ни есть
украдено
или разбоемъ
взято
и тотъ
купецъ
или иной кто
что ни есть
не вѣдалъ
что
украдено
или разбоемъ
взято
и онъ
купилъ
или
взялъ
у него
за
свой
товаръ
и

мо́тить вла́стели́на,
дапла́титъ, р҃, пе҃пе́ръ,
и҆ властели́читъ а҆ко ѡ҆
безчасти́ть вла́стели
на дапла́тит, р҃, пе҃пе́ръ,
и҆ да́се би́еть, и҆ а҆ко̀ и҆
вла́стели́н, и҆ли̇ вла́сте
ли́читъ ѡ҆ псꙋ́е се́бра,
дапла́тит, р҃: пе҃пе́ръ,
и҆ а҆́ко се́беръ ѡ҆безча́сти
ть вла́стели́на, и҆ли̇
вла́стели́чита дапла́

тить, р҃, перперь, и дасе
ѡсмудить: ⁂,

Аще кто ѡбезчасти: ѕі:
ть архиереа, или калуге
ра или попа, да платить,
р҃. перперь, и далежить —
утамници. м҃. дни яко
ругатель бж҃ій: ⁂ —

Аще кой властелин: зі:
узме жену посилиемъ
дамусе ѡбедве руке ѿ
секуть, и нось ѡбре

Пра́вило

же́ть, а́щели же́на блꙋ
сьтвори́тъ сьсвои́мъ
чл҃вкомь, даймьсе ѡ́бе́
мано́сь и оу́ши ѡ́брежꙋ́т:

Вла́стели коиꙗ во́й : ні:
ска ѿкꙋ́де ми́не и пле́
нить землю, те́ре прей
де ѡ́пе́ть прежни́х зем
лю, ти́зы вла́стели вь
се то̀ дапла́те, преко
и́хьбо пре́йде дьжа́вꙋ:

Се́же ѡ́невѣ́рствїю : ді:

Пра́вило.

За невѣ́ру завьсїю про
ще́нїе бра́ту забра́та,
и ѿц҃ь засн҃а, ро́димь за
ро́дама, кто̀ су́ть ѿде́
лени ѿ ѡ́но́го, у свои̑х до́
ми кои̑ нѣ́сть сьгрѣши́л,
та́й данеи́ма плати́
ти ни́ща, ра́зма ѡ́нези
кои́су сьгрѣши́ли, то́
гова ку́ѣа дапла́тить: ~

Вла́стели́н даѐ непо: к҃:
зва́нь наѡ́бе́ду и́ли на

вѣчери, разма дасе позы
ва преде сьприставомъ,
и не прїйде на ѡбедъ дае
кривь: — —

Кадь прїйде власте :ка:
линъ свойске дома, и
ли любо кои войникь,
дата не има нитко по
звати насꙋ, докле почи
не .г. недели, потомъ да
йде насꙋдь: Властелїй
великый дасе непозываю

скнитомь судїйномь,
а прочїй исьпечатомъ:
Кои властелин напре: кв:
селници пизмомь комꙋ
кое зло оучинить земли
пленомъ, или доми по
жеть, или любо кое зло
оучинить, таковомꙋ
дасе ꙋзме дрьжава, а
йна недасть: —
Аще кто ꙋмреть — : кг:
а йма едно сѣло ꙋжꙋпи
или:

или межу жупами, что
се зло учинить оутому
селу пожегомъ или чи
мь инимь, ѡному селу
вьсу ту злобу дапла
ти ѡколина:

Ащесу посадници да: кд:
се суде пред своимь судї
ѡмь, сїй речь пред своими
гос подари засвашо и за
свое дьлгове и за црькве
да идуть пред судїю,

Пра́вило,

и҆за кри́вьду и҆за пра́вду,
и҆за кра́дбу и҆за гусаре,
и҆за преу҆зи́мь лю́дскы:

Зако́нь цр҃вь: Да́се: к҃е:

не посила́еть посла́ник
су́дїинь нажену нида́
се пози́ва же́на ка́дь-
му́жа нїе до́ма, нь да
да́сть гл҃а му́жу оу҆то
ли́ко данѣ́сть кри́вьму:

О҆ посадници и҆ѡба: к҃ѕ:

щиници посѣ́лехъ,

Пра́вило

Поса́дници и҆ баши́ници
коѝ сѣде́ть оу҆еди́номъ
сѣ́лꙋ, вьса́кы да́накъ -
коѝ дохо́дить да пла -
ѣ́ю заѐдно, ка́ко земл҃ю
дьржѐ и҆ да́накь та́ко не́
ка плаѣ́ю: ~ ❀ -

Меро́пхомь ꙋ҆ста́вь: к҃з:
и҆ за́конь повьсе́й землѝ,
оу҆нѣ́ли даработа́ютъ -
два̀ днѝ своемꙋ гс҃ подарꙋ,
и҆ дамꙋ̀ да́ю ꙋ҆го́дини пе

Пра́вило,

пе́ру цр҃ву, и҆да́му коси̑
а҃. да́нь сѣ́но, и҆да́му
работа̀ у҆винограду. а҃.
дн҃ь, а҆тко̀ неи҆ма̀ вино
гра҃д, и҆́ночто̀ да́му рабо
та́еть, а҃. дн҃ь: ⁂ —

А҆́ще се ѡ҆бре́щутъ въ: кн҃:
е҆ди́номь до́му, и҆лѝ бра́
тенци и҆лѝ ѿц҃ь ѿсн҃о́въ
ѿде́лєнь, и҆лѝ и҆́нь кто̀
хлѣ́бомь ѿде́лєнь и҆ и҆́
ме́нїемь, а҆́ко бу́де на

єдиномь ѡгнищи а ѿте
зы ѿделєнь, даработа
єть редомь ѡнако како
и ѡни коису само у своих
домѣхь, и вьсе даплатѧ
ть господару: —

Ѡсьборе себрове, :кѳ:

Събора себрова данєть,
тколи се ѡбрещєть оуса
бору себрову, дамусе оу
ши ѡбрежуть, и дасе
ѡсмуди: —

Правило,

Сирота коѧсе нїѐ ѧ҃ : л҃ :
ка̀ претѝ, и̑лѝ даставѝ
парца̀ за себѐ кои̑би́се
преѡ̀ за себѣ̀, ∞ –

О̑ паша̑х се́льнихъ : л҃а :

Коѧсꙋ сѣ́ла бли́зꙋ сь сѣ́
ли, да па́сꙋ кꙋдѐ е̑ди́но
сѣ́ло тꙋдѐ и̑ дрꙋ́го разма̀
забе́ль зако́нни, и̑ лива́
де дане па́се ни́тко, жꙋ́
па̀ жꙋпѐ дане па́сꙋ : ∞ –

О̑ по́трицахъ, : л҃в :

Пра́вило.

А́ще кто̀ попасеть жи́
то, и̂лѝ потре́ть вино
гра́д, и̂лѝ ливаду, а́ще
то̀ нехоте́нїемь сьтво
ри́ть, да пла́тить що́
реку́ть дш҃е́вници коѝ
це́не, а̂колѝ нава́лице да
плати́ть попа́шу. т҃:
и̂. н҃. пе́рперь, а̂и̂ зва́ни
мь жу́памь. р҃. пе́рперь:

Пота́кь меду̀ сели, н҃:
пе́рперь, и̂тѐ ѡ̂суди́не

Пра́вило

цр҃ю полови́на, а҆ гра́ду

чиє́є и҆лѝ се́лꙋ полови́на:

Зако́нь ѡ҆ межа́хъ сеѡ́ки: л҃г:

Щосе ре́чькаю сѣ́ла ме́жꙋ

со́бомь, да́йщꙋ сꙋ́домь

ѿ пресвѣ́тлаго ца́ра,

ка́дсеє ꙋ҆твьрди́ло и҆ оу҆пи́

са́нно, а҆́ко ті́ко̀ да́сть

писа́нїє цр҃е́во, и҆ рече́тъ

да́льми є҆́сть цр҃ь да бꙋ́

детъ тако̀:

Митрополи́ти -: л҃д:

Правило.

Іепкпи дасе помиту
непоставлюю, аколисе
нахеть кои любо поми
ту ставленъ, даизвъ
гутсе оба осана, сіи
речь отпрестола, икоие
поставлень, итікогае
поставіо: — —

Итумени дасе не : лє :
изметаютъ отпрестола
безвелике кривице : —

Итумени помонастирѣ

Правило,

да се избираю́ть, и да их
ставляю́тъ вьси сь бо́р
но калугери, и чл҃вци-
му́дри и блазы, кои же
строи́ти до́мь бж҃їй,
да живу́ть вь свои́х келїа
договараю́щисе ѡ вьсе́мъ
сьстарци монастира то
го́, и на́ти сущо домо́вь
да е строи́те, а оу мо́на
стиру по н҃ калу́гера:
И преда́де цр҃ство мое

Пра́вило,

і҆гꙋ́менномь цр҃кви̇ да ѡ҆
бладаю́тъ и҆ли̇ и҆дь҃же́ть
коні̇е, воло́ве, ѡ҆́вце, и҆
вьсѣ́ми что̀ е҆́стъ и҆́мъ -
прили́чно, и҆ ка́ко ꙋ҆спи́
шꙋ ст҃ы́й рꙋсо́воль ст҃ы́х
кти́торь, и҆ да по҃ста́ве
ть по цр҃ква́хь ꙋ҆ста́вь
кѵно́вы́ски, а҆ калꙋ́гера
ꙋ҆ мона҃ти́рꙋ ка́кое ко̀
мона́стирь:

И҆ а҆рхиере́й бе́льце -: лѕ:

Пра́вило.

да не посилають попо́
вих, нь да посила́ють
калугера̀ са́мо дру́гота
попо́пових за и спра́ве-
дх҃о́вне и дх҃о́вникь цр҃ко́
внѝ да вьзме́ть ѿ попо́
вь що̀ е́сть ѿ баши́не:

Зако́нь цр҃кы́х ѡ лю́дех: лз҃:
цр҃ко́вних, и ѡ калугери́х:

Калугерѝ кои́се постри
за́ю, а жи́ву по своих ку́лах,
да́се и денѹ̀ и да жи́ву по

монастири:

Ѝ калꙋгери кои сꙋсе по
стриглѝ бащиници ѿ
тех цр҃кве, да не живꙋ
ть оу тои цр҃кви нь да
идꙋть ꙋ инь монастиръ,
и даимсе дава храна:

Калꙋгеръ кои свѣже ра
се дасе вьметнеть вь
тамницꙋ, доньдежесе
ѡбратить ѡпеть вь
послꙋшаніе, и дасе пе

Правило

де́пса, и калугери дане
живу ѡ́коло монастира,
разма̀ пустиници, а́
ще бг҃а кто̀ любитъ и
вьселитсе вьпустиню:
Ѻ́еретизе жегущих: лѝ:
тѣлеса̀ мр҃ьтвых: Сутъ
та́кови е́ретици и́же
и́зима́ютъ и́з гробо́въ
мр҃тва̀ тѣ́леса, и́ потомъ
и́хъ сьжига́ютъ, и́ де́же
сіѐ ѡ́бре́щетсе то́ мѣ́сто

и̂лѝ се́ло дапла́титъ
тꙋ̀ зло́бꙋ, и̂ да предаⷭ҇ть
сꙋдиа́мь творе́щее та́
ково́е зло̀е дѣ́ло, и̂ а́ще
по́пь на то̀ прїи́детъ.
далише́нь бꙋ́детъ сщ҃е́н
ства̀, и̂ за точе́нїе дать
пи́ть до своѐ сьмрьти
вьрꙋ́дахъ: ∞ . —

А́ще кто̀ прода́стъ: л҃ѳ:
хрⷭ҇тїа́нина вьи́но вѣ́рь
ство̀ да мꙋ́се ѿсече́тъ —

рука и езыкъ да му се урежеть: ~ О людех црковных:

Людіе властѣлци кои се: м: деть по црковних сѣлехъ и по бащинахъ, да походить въ сакъ къ своему господару: —

Црквамъ да не чинет: ма: се досаде ни ѡкога, рама кадъ има дохи тамо црь, тада да чтно его приемъ лють: —

и ако се

Правило.

Ꙗкосе найде кои вла
стелинъ цр҃ковни ꙋзамь
ши мито, дамꙋ все и
менїе вьзметь :

:мв: цр҃квами да обладаетъ т҃кь
мо самь единь ст҃лы цр҃ь,
и ст҃ый сподинь ѿц҃ь пазїа
рхь. и логофеть цр҃вь аинь
нитїко. цр҃квы въсе щосе
обретаютъ подъ наши рс҃тво
ѡсвободи ихь цр҃ство мо
ѿ васе работь. ѿмали,

Пра́вило.

и̓ ве́ликыхъ да́сꙋ сво́бодне:

Цр҃кви цр҃кыѐ да не по́дле
га́ютъ по́дъ цр҃квы ве́ликїе:

И̓ повьсѣ́хъ цр҃ква́хъ: мг:
да́се хра́нетъ ꙋ̓бо́тихъ
тако̀ е́сть ꙋ̓писа́но ѿ
пьрвихъ кти́то҃, ѡ̓то́мъ
да промишлѧ́ютъ ми
тропо́лити і̓ е҃пкпи̇ ѡ̓
ни̇ да сава кꙋплѧ́ютъ —
мало мо́щнїе къ цр҃ква́мъ
да и̓хъ кърме́тъ: ~

Пра́вило.

Лю́дїе цр҃ко́вни коѝ дьр
же́ть се́ла цр҃ко́вна, и̓
цр҃ко́вне зе́млѧ, а̓ прогна́
лисꙋ поса́днике цр҃ко́вне,
ѡ̓ни зы́мь кои́сꙋ прог а́
ли цр҃ко́вне лю́де, да се
све́жꙋ и̓ дай́мъ се ꙋ̓змѐ
зе́млѧ и̓ и́хъ поса́днике
да ꙋ̓зме́ть цр҃ква̀, до́
кле скꙋ́пе поса́днике
коесꙋ̀ разгна́ли: ~.

Цр҃ко́вни лю́дїе ѡ́въ: мд:

Пра́вило,

са́кои пра́вици, да́се су́
де пре́д свои́ми митрополи́
ти, і҆е҆пⷭ҇кпѝ і҆и҆гу́мени,
и҆ако̀ су̀ ѡ҆ба два̀ чл҃вка ко
и́се пру́ть, і҆е́сть гⷭ҇по
ди́нь ка́кое дⷭ҇ь жа́ль мо́й
дру́гь пре́ѣте ме́не, и҆ако
да́деть писа́ніе цр҃е́во
да бу́деть тако̀:

Зе́мле се́ѡ́ске щосѐ: мⷭ҇е:
поставля́ють сѣ́ла ѡ҆
бба̀ коѝ и҆щу дада́ду-

Пра́вило:

сведо́ке, е́дни̂ полови́ну,
а̂дру́ги̂ полови́ну, поза́
кону, ку́де реку́тъ свѣ
до́ци тогова̀ е́стъ:

Законъ цр҃кы запла́нине: м҃з:

Плани́не щосу̀ поземли̂
на́шего цр҃тва̀, плани́
не цр҃ке да́су цр҃ю̀, а̂ цр҃ко́в
не цр҃ква́мь, а̂ вла́стеⷭ҇ке
властели́номъ:

:м҃з: О̂земля̂х: Зака́кву зе́:
мл҃ю гдѣ́се и̂знесу̀ двое̂

Пра́вило,

цр҃е́ве кни́те, и҆ посведоче́
се за е҆дну̀ землю̀ тако̀
да бу́детъ: —

За непоще́ну ре́чь: м҃и:

А҆́ще кто̀ рече́ть злу̀ и҆
безча́стну ре́чь, а҆ коѐ вла
тели́нь да плати́тъ. р҃:
пе҃пе́рь, а҆́ще ли̇̀ бу́детъ
се́барь да плати́тъ, в҃і:
пе́рперь, и҆ да́се бїе́ть:

За́конь ѡ҆ у҆бїи́стве: м҃ѳ:

А҆́ще кто̀ кого̀ у҆бїе́тъ —

нехоте́нїемь метнꙋтї
е́мь каме́нїа и҆лѝ дрѣ́ва
и҆лѝ ѡ҆рꙋ́жїа, неведе́щи
ꙋда́рить, даплати́тъ:
т҃. пе́рпе, а҆колѝ бꙋ́детъ
пришь́ль хоте́нїемъ,
да́мꙋсе ѡ҆бе рꙋ́ке ѿсекꙋ́
тъ, и҆гдѐ бꙋ́де ꙋ̀бы́ство
кои̇̀ бꙋ́де бо́й за́поче ѡ҆ да
плати́тъ ѡ҆сꙋдьби́нꙋ кри
ви́нꙋ:

А҆́ще бїе́тъ вла́стелин҃ н҃:

Пра́вило,

себра̀ ѹгра́дѹ, и҆лѝ ѹжѹ́пи,
а҆́ще на смр҃ть ѹ҆мре́тъ се
бе́ръ, да плати́тъ вла́те
линъ, д҃, пе́рпе́ръ, а҆колѝ
бїе́тъ себа́рь вла́телина
да мѹ́се рѹ́ке ѿсекѹ́ть и҆ да
плати́ть, т҃: пе́рперъ: ⊗

А҆́ще кто̀ ѹда́ритъ : на҃:
и҆лѝ ѹбїе́тъ а҆рхїере́а, и҆
лѝ калѹ́тера, и҆лѝ по́па,
пь́рвее да́мѹ рѹ́ке ѿсекѹ́тъ
а҆пото́мъ да́се повѣ́ситъ: ⊗

Пра́вило

А́ще кто̀ ꙋ҆бїе́тъ - : нв :
своего ѡ҆́ц҃а, и҆лѝ м҃тръ,
и҆лѝ бра́та, и҆лѝ своѐ че́
до, та́й ꙋ҆бїи́ца да́се сь
же́жетъ вь́сь на ѡ҆́гнѝ: ∞

: нг : О҆ѐмьствѐ : Када́се ꙋ҆спрꙋ̀
кои ѡ҆ вла́стелинь, тко́
се щѡ̀ ꙋ҆спрѝ да два̀ е́мь
ца да́де : ∞ — —

А́ще кто̀ позо́ве : нд :
ть кри́вьца пре́сꙋдїѐ,
позва́нь и҆ не пои́детъ

насу́дь, нѣ седи́ть до́ма,
ѡ́ни кои е́сть позва́нь
а́ко̀ прїи́де наро́къ пре
су́дїе, стои́се попра́вди
та́й да е́сть про́сть ѿ
то́га ду́га, а́щеби и́по
ви́нань бы́ль, за́що по
зва́ви до́ма седи́ть кро́
мѣ а́щѐ болѣ́знь сьдьр
жи́ть е́гѡ̀: — —

О̂ залога: залоге- : не:
ку́десе нахо́де да́се ѿку
пу́ютъ

Правило, ѡ познани: Акотко: нѕ:

що своє где или укога по
зна украденно, акоби би
ло где наполю и не буде ꙗ
ки позвати тога чл҃вка
пред судіє, да идеть шнимъ
до села, и дага заручитъ
селу, а акога село не дасть
пред судіє, що пок ажеть
судь тода платить то
село: ѡ проводени чло
вѣка тудагѡ: нѕ:

Правило.

Тко кота проводи чл҃вка
тꙋ дато, а оу тꙋдꙋ землю,
дата предае пресмомь се
мимъ: ѡскꙋбежꙋ: н҃и:
Тко ѡскꙋбе брадꙋ чл҃вкꙋ
влаⷭ҇телинꙋ, или иномꙋ
добромꙋ чл҃вкꙋ, дамꙋ се
рꙋка ѿсечетъ, аколи се
ѡскꙋбꙋть два себра,
даплатитъ: в҃і: перперь
свакы: ѡпожегаⷭ҇цꙋ:
Тко се наже пожега: н҃ѳ:

Пра́вило,

ѡ҆ць да оу҆пали и҆ли ку́ѣу,
и҆ли гу́мно, и҆ли се́но по
пи́змы, да́се ѡ҆тнѥмъ сь
же́же та́й пожега́лацъ,
а҆коли́та не да́стъ се́ло,
да то̀ се́ло пла́тить що
би ѡ҆нь платїѡ̀, кои̑ є
то̀ пожє́гаѡ, а҆́щели и
рва́нь се́ла тѝко пожє́же
то̀ да пла́тить ѡ҆коли́
на, и҆ли да да́сть ѹ҆ру́ке
пожега́льца:

Пра́вило,
ѡ҆наси́лїю: Наси́лїа :ѯ҃:
данéстъ ни́комꙋ ни за
е́дно дꙋтова́ние ꙋ҆ца́ревой
земли̑, а҆коли́се комꙋ̀
ꙋ҆чини̑ наси́лїе и҆ли̑ ско́н
ми на кото̀ наѧ́хавши
ско́римь е҆ꙁдомъ, тко́
би̑ то̀ ꙋ҆чинїѡ̀, ѡ҆ни̑ ко́
ни вьси̑ да́се ꙋ҆змꙋ̀ полови́
на̀ цр҃ю а҆ половина̀ ѡ҆но́
мꙋ̀ на кота́сꙋ наѧ́хали̑,
а҆ти̑ наси́лници да при́

Правило,

мꙋть казань какоꙋспи
ше ꙋзаконꙋ стыхъ ѡцъ:

Ѻ книгахъ црскыхъ, :ѯа:

Книге црке коесе находе
и коесе износетъ пресꙋдїе
даимаютъ сꙋдїе сьма
трати, акои пресꙋдꙋе
пьрвы ꙋставь црскы,
щое записаль свѣтлы
црь комꙋ, ѡне книге кое
повтораетъ ꙋставь пь
рвїй, даихъ ꙋзмꙋ сꙋдїе

Пра́вило.

и҆принесꙋ пре҆цр҃а, и҆ꙋкни́
зы а҆косѐ ѡ҆брѣ́щеть коѧ̀
рѣ́чь припи́сана, и҆лѝ по
мьрче́на, дата̀ и҆́ста̀ -
кни́га ни за́що не прїи҆ми́
тисе, и҆тко̀ бꙋ́де то̀ при
писова̑ тꙋ̀ и҆́стꙋ кни́гꙋ
вь́сь сꙋ́дь и҆ꙁгꙋби́ль бы
ва́ѥть; А҆́ще кто̀ само
волѧ́нь и҆си́лань и҆бе ѡ҆бра
за́нь ѡ҆бе ꙁчасти́ть посла́
ника то̑ по̑ скаго да пла́
ти́ть

ти́ть, р҃: пе́рперь, а́ще
лиꙋ̀ да́рить е҆го̀ та́й на
си́лникь вьсе́го своє́гѡ
далиши́тьсе: —
ѡ҆да́ньку: Посадни: ѯв:
кꙋ сꙋдїйнꙋ подоба́єть
є҆мꙋ̀ ѿземлѥ, г҃: пе́рпера:
ѿсе́ла: г҃. пе́рпе́ра, ѿвьсе
то̀ по. г҃. пе́рпе́ра, ѿмли́
на, г҃: пе́рпе́ра, ѿжꙋ́пе
. г҃. пе́рпе́ра, ѿтра́да ко́нь
и҆хали́не, ѿвино тра́дь

Пра́вило,

.г҃. пе҃пе́ра, ѿко́нꙗ. а҃:
пе҃пе́рь, ѿкоби́ле. ѕ҃:
дина́ри, ѿтове́дета, д҃:
ди́нара, ѿбра́ва: в҃: ди́на:

Ѻсудїа: Судїѐкои: ѯг҃:
и҆дꙋ̀ поцр҃во́й земли̇̀, и҆
свое́й ѡ҆бла́сти, данѣ́
сть во́лꙗнь ꙋ҆зе́ти ѡ҆бро́
ка си́ломь, ни и҆́ но щѡ́ то
разма̀ покло́на, щомꙋ̀
тко̀ поклони̇̀ ѿ своего
хоте́нїа, а҆коли́се тко̀

Пра́вило,

на́же су́дїю ѡ́безча́ти
вь, а́ко бу́де влаⷭ҇тели́нь
да́мусе вьзме́ть вьсе́хь
достоя́нїе, и да́мусе вь
сѐ расто́чить, а́коли
коѐ мѣ́сто, и́ли се́лѡ,
да́се попле́нить, нь да́
мусе вьздѐ вели́ка по
ча́сть чини́ти: ⁂ –

ѡ́сужни: Коѝ су́жа́и: ѯд:

сїй ре́чь ро́бь и́збе́гнетъ
и́зро́бьства̀ счи́мь, и́

Пра́вило,

прїйде́ть на дво́рь цр҃е́вь
и҆лѝ кь цр҃ву чл҃вку, и҆лѝ
цр҃ко́вному, и҆ли́ вла́те
лскому, та́й да є́сть
сво́бодань, а́ще є́сть ѿ
бегаль ѿ у҆бога̀ чл҃вка
ко́му є́сть у҆те́ка̑ то̀
да є́сть: Кои́се су́жань
дрьжи́ть у҆дво́ру цр҃ко́в
ному, терѐ оу҆течѐ оу҆ца́
реву пола́ту да є́сть
сво́бодань:

Правило

О людех властелскых : ѯе:

Людїе кои се владаю изъ
тоуѣ земли оу црвоу зе
млю, и тко буде ѿ бега
ль ѿ емьства ѿ низы-
емьци коису потому
чл҃вку нища да не пла-
ѣаю, и ткое чиета чл҃вка
приель и стоуѣ земли,
а ѡнье побега ѿ своего
го҃ подара, такови да
нѣсть приетань, нь

Правило.

Аще ли убегнетъ ѿ
кое нуде или ѿсуда́нь
ства ѿ иніе земле къ
нашему цр҃ству тако
данестъ дати на тра,
аще и много таа земля
пострадетъ:

Аще кто на же бли: ѯ҃ѕ:
зу земле царе́ве дане въ
зме́ть, аще рече́ть въз
вра́тимъ аще кто поз
на́ть, аще ѿ то́мъ цр҃ю

Пра́вило.

невьзвести́ть да е́сть
ꙗ́ко та́ть и҆ гꙋса́рь, да
плати́ть вьсѐ, а҆щели̑
найдѐ ꙋ҆ тꙋ҆ ѯо́й земли̑
навойсьци, да и҆́ма носи́
ти пре́д своего́ капета́
на и҆ пре́д воево́дꙋ: ~,

О҆ тьрьго́вьцихь: : ꙋ҃з:

Трьго́вци кои̑ хо́де поца
ре́вой земли̑, да не́стъ
во́лꙗнь ни вла́тели́нъ
нини́кой чл҃вкь за ба́ви

ти и́мь ни посилице за
гра́бити куплю̀ а но́вь
це си́ломь наме́тнути
тко́ли се на́ѣе кои си́лу
и́мь сьтвори́ль и́ли что̀
ра́ страбил даплати́ть.
ф. пе́рперь: Трьго́вьце
мье да́нно, и ма́ле и вели
ке куплѝ безабаве по
цре́вой землѝ да прода́ю,
како́му трьть доноси́ть,
и гдему̀ е́сть во́ля купо

ва́ти ту̀ да ку́пить,
а̑ гдемꙋе во́лꙗ продава́
ти ту̀ да прода́етъ:
Цари́никъ цр҃е́въ данѣ́
сть во́лꙗнь забави́ти
и̑ли̑ задержа́ти трьго́
вца, да́мꙋ кою̀ ку́плю̀
прода́сть ꙋ̑бесьце́нїе,
во́лно да прохо́ди сва́кы
потьго́вих, и̑ во́лно дать
рьгꙋ́е са свои́ѡмъ кꙋпь
ломъ: А̑ще влаⷭ҇те́лин

Правило,

задьржить трьговца,
даплатить, т: пе́пе́рь,
а́ще ли цр҃и́никь даплати
ть, т, пе́пе́рь: ∞,

О́пришьльцѣх: а́ще: ꙁ҃и:
прїйде вьгра́д, и́ли вьсе́ло
пришалцех що́ и́ма сьсобо́
мь дапреда́сть гостни
ку, и́ли ма́ло и́ли вели
ко що́ го́д и́ма, и гостини́к
дасьхра́нить е́му, па́кь
о́най пришьльцъ ка́дь

хо́же да́му вьсѐ го́стинникъ
преда́стъ, а̑ко́му бу́дѐ
що́ поги́нуло, да плати́
ть е̑му̀ вьсѐ го́стинникъ: ~

Гра́дска земля̀ що̀е: ѵ҃ѳ:
ѡ̑ко́ло гра́да що́се на́же
оу̑гусїй и̑лѝ у̑кра́де то̀
вьсѐ да плати́ть та ѡ̑
коли́на: ~ — —

Цр҃ко́вь право́лавну: о:
тко̀ ѡ̑бо́ри на войсцѝ,
да́се у̑бїе, и̑лѝ ѡ̑беси́тъ

навои́сци, и҆ сва́де данѣ́сть,
а҆коли́се сва́де и҆бию́тсе,
дру́гы ни́тко ѿ воинь да
и҆́мь не поможе́тъ, а҆ко
лѝ тко̀ помо́жеть, да́
мусе рукы̀ ѿсекутъ:

Що́ тко̀ ку́пи ѿ плѣ́: ѻа:
на и҆сту́же землѐ и҆що̀
бу́де пленѥ́но по цр҃е́вой
землѝ да е҆́сть во́лянь
ку́пити ѿ то́га пле́на,
и҆ѡ́ни и҆сту́же землѐ,

а̑колѝ тко̀ потво́ри го
во́режи ѡ̑ноѐ моѐ дага̀ ѡ̑
пра́веть чл҃вци сьписа́
нїе́мь поза́кону, а̑ѡ̑нѝ
ни́ща дане и̑ма́еть, а̑ку
пивѝ дага́ и̑ма́ть како̀
своѐ: Ѻ̑поклиса́ри
кои̑ и̑ду́ть къ цр҃ю.

Поклиса́рь ко́й и̑де́ть
и̑сту́же землѝ къ цр҃ю̀,
и̑лѝ къ своѐму гс҃поди́ну,
гдѐ го́дь приходи́ть -

Пра́вило

оу҆чїѐ годѐ ме́сто, и҆лѝ се́ло, да́мꙋсе чинѝ поча́сть, и҆ да́мꙋсе даѐ све́та до́ста, даѡ̀ бе́дꙋѐ и҆ даве́ чѐра, па́кь дайдѐ напре́дꙋ оу҆и́на се́ла: О҆ баши́на:

Свѣ́тли цр҃ь що́ комꙋ̀: ѻ҃г: запи́ше баши́нꙋ, и҆ запи́ше ꙋ҆ баши́нꙋ, дадасть логофе́тꙋ, л҃: пе́рпе́рь, зарꙋсо́воль, а҆дїа́кꙋ за писа́нїе. ѕ҃. пе́рпе́рь:

Правило

ѡ книгахъ црєви по земли.

Црєва книга въсака: ѻд:
дасе нигдѐ непреслуша
єть гдѐ годѐ приходи,
или къ свѣтлой црци,
или къ кралю, или къ
влателину великим,
и малимъ, и въсакому
члвку, нитко дане
преслушаєть книге
црве, аколи будѐ та
кова книга що немо

Пра́вило

же ѡ́ни́зихъ волѧ̀ дада́
сть въ та́й ча́сь :

ѡ посадни́ци поца́ревой
земли̇̀ · Посадникомъ : бе :

Ꙋста́въ поцре́вой земли̇̀ ·
да не́стъ во́лѧнь ни е́ди
нь гоⷭ҇ подаⷭ҇ · преко̀ Ꙋста́
ва ни́ща Ꙋчини́ти · ра
зма̀ що̀е цр҃ь Ꙋчини́лъ —
и запи́саль · да́мꙋ ра
бота́ѥть оу̑нѣ̀ли · в҃ :
дни̇̀ · а̑колимꙋ̀ що Ꙋчи
ни́ть

Правило

нить прекоустава црь
скога, повѣлеваєть стыи
црь, даєсть вьсакы де
латель волянь сьсвоим
тоⷭ подаромь, или сьвла
телиномь или сьцрквом,
дасе прить кадьмуе коя
неправда, дата нѣсть
волянь нитко задрь-
жати ѿсуда црева, ра
зма дамуе судеть су
діє поправди, иако пре

Пра́вило,

при́ть дѣла́тел҃ гос҃подара,
дага̀ оу҆ємьчи́ть сꙋдїа̀,
та́ко да плати́ть, гос҃
пода́рь вьсѐ дела́телю
наро́кь и҆ пото́мь данѣ́
сть во́лꙗнъ коѐ зло̀ є҆мꙋ̀
ꙋ҆чини́ти: ,—

Зако́нь цр҃кы̀: Повѣле́
нїе цр҃ви, ни́тко ничиє́га
чл҃вкь да не прїи́ми̇ ни
цр҃ква̀ ни власте́ли́нъ —
ни́чїе без ца́рева сꙋ́да,

тако дабудеть твоѣ
до црко повѣленіе :
Законъ црькы о властѣлех :
Щое кому даль свѣ : ѻ҃с :
тли црь кому землю и
градове, а косе наѣте ѿ
них кои то оукоему про
дайству, и укому не
вѣрствію, и сътвори
ть мало що супротив
цра, а коби пленіѡ зем
лю каквѹ или села —

Пра́вило

и҆лѝ и҆ме́нїе пре́ко цр҃ка́
го повѣле́нїа, щоѐ ꙋ҆ка
ко́нено насьбо́рих да́мꙋ
се ꙋ҆змѐ дьржа́ва, и҆ да
то̀ вьсѐ са́мь напла́ти
ть, а҆ са́мь живота̀ да
ли́шитсе, и҆лѝ да́се за
точи́ть: Гдесѐ ѡ҆бре́
щеть гꙋса́рь презꙋ́дрь
жа́вꙋ краи҆шника и҆пле
ни́тъ гдѐ що̀, и҆ ѡ҆пе́тсе
врати́ть сьплѣ́номъ,

то̀ вьсѐ да пла́тить,
и̑ кра́йни сьмо седь мо́ро̑м:
А̑ ко сѐ на́ѣть вла̑ : о҃з:
тели́нь и̑ ли̑ и̑нь чл҃вѣкь
побега́лаць, а̑ дрꙋги̑ —
ткѐ лю́бо цр҃вь теꙋ́ста́
не ѡ̑ коли́на и̑ ли̑ жꙋ́па
на нѣго́вꙋ жꙋ́пꙋ и̑ на
нѣго́вь до́мь, и̑ на нѣ
го́во достоꙗ́нїе, ткѐ
то̀ сьтвори́ть да бꙋ
де́ть ꙗ̑ ко́же и̑ и̑ни̑ ца́

реви не вѣрници :

Законъ и уставъ царевъ
за гусаре . — : ѻи :

Повелеваетъ благочестиви царь по всѣхъ
земляхъ, и по градо
вих и по жупах, и по кра
инах, гусари и таати
да се не найдуть ни у
чиемь предѣлу и где
се уфатитъ гусарь-
или таатъ, и где се

Пра́вило,

чуѐ да́су дохо́дили у́кое
мѣ́сто, и́ли у́кое сѣ́ло,
то́ мѣ́сто, и́ли се́ло да́
се попле́нитъ, и́ да́се
расси́па, а́гусари и́та́
а́ти да́се ѡ́бешаю́тъ
стрьмо гла́вь, и́гото́ пода
сѣла̀ того̀ да́се доведѐ
кьцре́ву су́ду све́занъ,
и́ да пла́тить вьсѐ то̀
щоѐ у́чини́лъ таа́тъ
у́гусарь: — —

Пра́вило

Тако́де и҆кне́зы и҆ста
ре́йшинѐ и҆ко́исе ѡ҆́бре
та́ютъ влада́вьци зе
млѝ, тако̀ дабыва́етъ
и҆стеза́нїе, а҆́щесе на́ѣ
ть у҆ни́хъ тако́вое дѣ́ло:
А҆ко сꙋ̀ каза́ли влаⷭ҇те́л
ци гⷭ҇подаре́мь, а҆ гⷭ҇по
да́ри ни́сꙋ ха́ѧли, ты̀
и҆́сты̀ гⷭ҇пода́ри да прї
и҆мꙋ́тъ ка́знь, ка́ко
и҆та́ати: И҆ако̀ тко̀

поище судомъ таата
или гусара, а не будеть
обличенїа, даймь бы
ваеть оправданїе,
железо щое положилъ
свѣтли црь, дага узи
маютъ ѡ врата црко
вни ѡ огня, и дага по
тавить настую тра
пезу: ѡсудїахъ:
Судие коее постави: оѳ:
свѣтли црь поземли

Пра́вило,

суди́ти, а́ко ко́му пи́
шу кни́гу за́що и́ли
за гусáра, и́ли за тáа
ти, и́ли за́що годѐ,
за коѐ го́дь ѡ́правда́
нїе су́дьско, тѐ тко̀
преслуша̀ кни́гу судїѐ
цр҃е́ва, и́ли цр҃ква, и́ли
влас҃тели́н, та́кови чло
вѣ́ци да ѡ́суда́ютсе
я́ко преслу́шници цр҃е́
ви: Повелева́етъ свѣ

Правило

тли цр҃ь своимь повеле
нїемь ѡ҆сада даєсть на
предь ѡ҆правданїє и҆за
лоть, и҆замало и҆завели
ко дѣло, дасꙋ. кд҃: вла
телина, и҆запоманѣ,
в҃ї, а҆замалено. ѕ҃, и҆
ти и҆сты влатели да
и҆дꙋть прьве ꙋ҆ цр҃кву,
и҆сщ҃енникꙋ сꙋщꙋ вь
ѡ҆деди дай закꙋнеть
и҆ка де се закꙋнꙋ що

то́дь су́де́ть ѡ́пра́ве
ть да́е́сть вѣро́вано:
Та́ковь е́сть у́ста́вь-
цр҃кы̀, да су̀ вели́кымъ
вла́тѣломь вехѐ вла́-
тѝ, а̑ су́дїѐ помани̇̀,
а̑ и́ни́мь чл҃вко́мь про
ти́ву и́хь, а̑ себе́ромь
дру́жина̀ да не́сть у̑вла
стѣлѧ̀х наречѐнны:
О̑ посла́ницѣ: Посла́ п҃:
ници цр҃е́ви, и̑ли̇̀ су́дїи

ни да не хо́дєть ни ка́мо
без кни́гє цр҃е́вє, раз ма̀
къ до́момь и́хъ, ка́дь и́х
посила́ють ка́мо сꙋдїє,
да и́мь пи́шꙋть кни́гє,
да не и́ма́ють и́но чи
ни́ти раз ма̀ що и́мь се
пи́шєть ꙋ кни́га:

ѡ кꙋпцѣ́хъ: Кꙋ́пци: па:

кои хо́дєть но́щїю а ко̀
не прїи́мить вла́тєли́н,
и ли го́ подаⷣ сѣла̀ того̀

Пра́вил

да ѡ́блѣту у̑ сѣ́лу поза́
кону цр҃ву, ка́ко е́сть
оу̑ зако́ници, а̑ще що̀
и̑згуби́ть та́й пу́т
ни́кь, то̑ пода́ сѣ́ла то
го̀ вьсѐ да́му напла́ти
ть, за́що и̑хь ни́су при
ва́тили вьдо́ми:

ѡ̑да́лни пу́тници и̑
ѡ̑ку́пци: А̑ко̀се гдѐ
слу́чить ко́му и̑ли
пу́тнику, и̑ли тьрь

го́вьцꙋ, и҆лѝ калꙋ́терꙋ,
и҆лѝ по́пꙋ, те́мꙋ ꙋ҆змѐ
гꙋса́рь, и҆лѝ та́а҆ть що́
го́дь, и҆лѝ како́ва го́дь
нахо́да, даидꙋ́ть сїй
кьцр҃ꙋ даймь пла́ти-
ть що́ймь бꙋ́де поги́
нꙋло, а҆цр҃ь дайще вла
да́вце те́й землѐ, гдее
то́ поги́нꙋло, а҆влада́
вьци дайщꙋ стра́же-
и҆гꙋса́ре:

Правило.

И вьсакь путникь. пг:
итрьговаць, дайдекь
поглаваромь стражаи
скимь, ищо има ино
сить идага проводе,
идага предасть стра
жа, стражи, аколисе
згоди тере що изгуби,
даймьсе на тѹ верни-
чл҃вци, ищо реку дш҃омь
дасу погубили, то да
ймьсе платитъ: —

насудови

Пра́вило

Насудо́ви кои́се суде́ть
и пар́ци кои́се призива
сва́кы за свою̀ по́требу,
и ѡ́ни пара́ць и нѐ ре́чи
говори́ти потворе́не
на ѡ́нота па́рьца :

Вьса́кь судїа̀ коѝ : пд :
що̀ суди́ть да у́писуе су
до́ве и да̀и дрьжи у себѐ
е́дне, а дру́ге дада́сть
ѡ́ному кои́се бу́деть
ѡ́правиль на су́дѣ :

Правило

Сꙋдїе да посилаю : пе:
ть посланике вѣрне,
и парцѝ кои исходетъ
на сꙋдь црѣвь, и кою ре
говорили най прѐ, те
зимь речма дасе верꙋе
ть, и истези речи дасе
чинить сꙋдь, а испо
следни нища :

Опїаница: Пиани
це коисе скитаютъ
и на падну где на кога

или кои кога посече,
или ѡкрьвави анѐ до смр҃ть
ти, таковому пїани
ци ѡко дасе извади, и
рука дамусе ѿсече, а
коли кога пїань здере
ть или кому папуче
скине, или скине ко
му капу, или що узь
меть, любо ѡружїа и
ли що или кою срамоту
учинить, аако удари

ть рукомь а не ѡкрьвави
кадасе истрезвить ѡ
вина дасе ѹватить и
дага бїють щапи сѹгѹ
бими стопута, и да
га дрьже ѹтамници,
вї: дана, и кадга изва
де, ѡпеть дага бїють,
и даплатить. м҃. пе҃пе҃:

Акосе ѡбрещеть — : пз :
златарь ѹграду, или
где дакуе новьце та

Правило

и̂но да́се та́й злата̑
сьже́же и̂то̀ мѣ́сто да
пла́тить гло́бу коли́
ко речѐ цр҃кы̀ су́дь, а̂
коли̂ бу́де у̂сѣ́лу, да́
се то̀ сѣ́ло поплени̂, а̂
злата̑ да́се сьже́же: ⊛

Законъ цр҃кы̀: Рече: пи:

пр҃вный су́дь, и̂ст҃ы̀
сьбо́ри, и̂́же бл҃у сьт҃
вори́ть сьско́томь,
сра́мни у̂́дь да́му се ѿ

Пра́вило

сечéть, ꙗ҆́коже речéнно
бы́сть на ст҃ы́й сьбо́
рѣ, и҆ пото́мь сьжéщи
ѡ҆́гнѥмь ѡ҆́боѐ и҆ чл҃вка
и҆ско́та сни́мь:

Сьéретиги ꙗ҆дꙋ́щим: пѳ:
и҆ пїю́щим покаꙗ́нїе -
дава́ти ꙗ҆ко́же пи́ше
ть ст҃а́ꙗ вьсто́чнаа
каѳоли́часкаа а҆ пⷭ҇то
лска цр҃ко́вь, а҆ сꙋ́щим -
ꙋ҆робьствꙋ̀ и҆ поклиса́

ремь своꙗ ꙗденїа ꙗ п
сти сьиновѣрьними-
вѣсть канона и пити
такоде :
И же сьоружїемь - ч :
прїйдеть насѣло, и
ли начїй домь мачемь
сьмрьть да прїймить,
аще вьжетсе каменїе
мь на домь, и сьтреть
керамиду, любо ли ка
ковь кровь будеть -

Правило

А́ще ме́тнетсе е́диною
да пла́тить, р҃: пе҃ пе́рь,
а́ще бꙋде́ть хоте́нїемь
сѐ сьтвори́ль, а́ще лѝ —
не хоте́нїемь, то̀ не сꙋ
ди́тсе, а́ще лѝ ме́тнꙋ
тїемь: в҃щ: и̇лѝ г҃щ: то̀
да пла́тить: т҃: пе҃ пе҃: —
А́ще лѝ ѡ́бие́ть вра́та
и̇ вьниде́ть вьнꙋ́тарь,
и̇ до́мь ко́мꙋ ра́схи́тить,
да́мꙋсе рꙋ́ке ѿсекꙋ́ть,

Пра́вило

и̂ да пла́тить вра́ду
сьтворе́ну а̂ще ли̂ суді̂
и́нь бу́де́ть посланикь
дане сьтвори́т та́ко:

Зако́нь цр҃кы̀: А́ще: ч҃а:

продаде́ть що́ суді̂а̀
задѣлѣть кумуи́скы̀ и̂
ли̂чі̂и́ го́дь, и̂ пода́ть
се вьтра́де и̂ли̂ на зборѣ
хь сьо̂бличе́ні̂емь, и̂
же́се прода́е̂ть, та́й
суді̂а̀ и̂ посла́никь да

Пра́вило

немо́жеть кꙋпи́ти,
занѥ̀ ѡ҆ни̑ ценѐть, и҆ про
даю́ть, ка́ко мо́жеть
е҆ди́нь и҆ кꙋпова́ти и҆ це
ни́ти: ~

Вьзбраня́ѥть за́ : чв҃ :
конь, да не дьрзнѐть-
чавкь поѐти жѐнꙋ-
плачѐвнꙋ, скоро по сь
мьрти мꙋ́жа ѥ҆ѐ, и҆ та̀
жѐна а҆́ще дьрзнѐть за
и҆ного̀ мꙋ́жа вьврѐме

плачевно ꙗ҆книтомꙋ
мꙋжꙋ вьзимающꙋ ю҆
подобаєть вѣрꙋ имѣ
ти вьтаковей жени,
понѥже не подє врѣме
нѣкое посьмрьти мꙋ
жа ѡ҆ного чтьі ради
пьрвато: ꙁаконь
цр҃кьі: Дане напад: чт:
нєть дльжникь на женꙋ
или на сироте плачне,
аще и цр҃кьі дльгь єсть,

Пра́вило,

и҆лисьбо́рни, пре́де еї҃:
днѝ до́ньдеже ѹ҆толи́тъ
се вре́ме пла́чно, а҆́ще лѝ
кто̀ сїѐ преслѹша́етъ
и҆стѹжи́тъ пла́чѹщи̑,
тако́ви да́се лиши́ть
да́ннаго ѹ҆ста́ва ꙗ҆́ко
престѹ́пникъ:

И҆́же че́тѹ сьбира́: чд҃:
ей на цр҃а ма́чемь даѹ́м
ре́ть, и҆́же ѡ҆бре́щеть
въ хартїй за печа́тлѥ

нно бледословіе писанно
на цр҃а, и то нехотей
сьжещи нь прочитаей,
да подлежить вину пи
савьшаго :

Аще воинь на цр҃ко : чє :
мь записанни закани
ть на войсци, сто лѣ
ть жена даймать че
кати его, аще ни писа
ніе пріимить ѡ кого,
да се неуда донь деж

Правило

истинномъ живъ есть,
егда же истинно ка
жуть ей оумьрль есть,
и еще дачекаеть едно
лѣто пакъ дасе удать:—
Аще жена несьвьшитъ
реченное въписанни и
посагнетъ за иного
мужа, а ѡ мужи своемь
ничесого еще разумѣла
есть аще ю поиметь
воинникъ дабудеть и

Правило

стеза́нїе, ѡ́бви ꙗ́ко
блꙋдни́къ, ѡ́наже ꙗ́ко
блꙋдни́ца, и҆а́ще та́й
войни́къ прїи́деть во́
лꙗнъ е́сть вьзврати́
ти жену̀ свою̀ къ себѣ̀,
и҆а́ще ꙋ҆ро́бство̀ ꙋ҆падне́ть
та́ко подоба́еть жда́
ти мꙋ́жа своего́, а́ще ли̇̀
же́на поса́гнеть за́йно
го мꙋ́жа, мꙋ́жь е́е е҆гда̀
свободи́тсе ѿ ро́бства̀

Пра́вило

и҆прїйде́ть во́лѧнь е҆́сть
вьзврати́ти свою̀ же́ну
вьспеть, не́кой за́ко
нь речѐ ну́дно е҆́сть же
нѝ е҃. лѣ́тъ чека́ти му́
жа ѿплене́нїа, а҆́ще
ѡ҆нѥ́мь несли́шить ни
чесого̀ ѡ҆живо тѐ е҆гѡ̀,
та́кова поса́гнетъ:

Зако́нь цр҃кы̀ ѻ҆девица́хъ:

А҆́ще кто̀ ра́стли́ : ч҃ѕ:
ть дв҃цу, повелева́етъ

Зако́нь

Пра́вило

за́конь ст҃ыѥ въсто́чь
нїѥ цр҃кве, а́ще поси́ли
сътвори́тъ сьнѥ́ю, и҆лѝ
кои́мь ѡ҆блаще́нїѥмъ -
да ꙋ҆режꙋ́ть ѥ҆мꙋ̀ но́сь,
и҆дада́сть дв҃и́ци тре́
тїю че́сть и҆ме́нїа сво
е́го: А҆́ще лѝ бꙋ́детъ сь
и҆зволе́нїѥмь ѡ҆ноѥ̀ неве
дꙋ́щимь роди́телѥмъ
е́ѥ. Е҆тда́же ꙋ҆веде́тъ -
роди́телїѥ е́ѥ ѡ҆то́мъ

дѣ́лу, а́ще хоще́ть у҆зе́тїю
себѣ̀ вьже́ну, и҆сьприста́
ю́ть и҆роди́тели то́му,
дабыва́ѥть бра́кь :—
А҆́щели̇ сьѥди́ного ли́ца
роди́телїе непреста́ю́ть
то́му, а҆́ще бога́ть рась
тли́ви дв҃цу, ли́тру
зла́та дада́сть е́й,
а҆́щели̇ е҆́сть ни́щь поло
ви́на дада́сть е́й, а҆́ще
ли̇ у҆бо́ть ве́лми̇, быва́

е́ть но́сомь ѡ́стризаемъ
и́ да заточи́тсе, и́же
преде тринадесе та го
лѣта растли́ви, а́ще
роди́телїе нехо́щутъ
раздреши́ти таковое
ѡ́бруче́нїе, да ѡ́жидае
ть бра́ка врѣ́ме, а́ще
лиже растле́нїа ра́ди
хо́щеть раздреши́ти сїй
ре́чь распусти́ти, пи
та́нїа та́ковое дѣ́ло

Пра́вило

тре́бꙋе́ть, да раз дреша́
е́ть се ѡ́брꙋче́нїе и́ расти́
ли́ви тре́тїю че́сть ѿ
и́ме́нїа свое́го да да́ть
дв҃и́ци :

Ꙁа́конь цр҃кы̀ : А́ще : чл҃ъ :
чл҃къ бл҃ꙋ сьтвори́ть сь
женою̀ кою̀ и́мать мꙋ
жа свое́го, и́то бꙋ́де-
ть сьхоте́нїе́мъ тѐ
женѐ, а́ще ли̇ бꙋ́детъ
и́той чл҃вкь ѡ́же́нєнь

Правило

даплатить, р҃. пе́пе́рь,
за́що сра́моту и не в бр҃
ство̀ сьтвори̇ дру́гу
своему, та жена̀ да
прїими́ть ка́зань, и
да́се му́чи́ть ꙗ́ко блу
ница, а́щели чл҃вкь не
бу́деть ѡ́же́нєнь, и
то́й сьтвори́тъ сьхо
те́нїемь женѐ тоѐ,
даплатитъ, л҃: пе́рь
перь, а ту̀ вьсу̀ ви́ну

да подлежить та жена,
тако бо есть яко и про
чее блудьнице, той-
мужь даю неприйми
ть вьдомь свой:

Ащели будеть вьдо
вица, и сьтворить сь
хотенїемъ ѡбоега-
да подлежить вражду,
ащели чл҃вкь сьтвори
ть насилїемь да пла
тить. т҃. пе҃ пе҃, и дага

бїють

Пра́вило

Прелюбодѣ́й, и҆лѝ му: ки:
жело́никъ, и҆лѝ ско́ ва:
толо́никъ, и҆лѝ пти́ ве:
цело́никъ, а҆́ще по пра:
ка́етсе, е҆ї: лѣ́ть, ни,
запреще́нїе да прїи́ ѯв,
ме́ть: Блудни́къ, ѕ:
лѣ́ть, да не причѐти́
тсе по нѐму пра́ви
лу вели́каго васи́лїа.
Сщ҃е́нникъ съблуди́: ки:
вый, и҆лѝ прелюбо- ни

дѣ́иство, и҆лѝ мꙋже пра:
лоство, и҆лѝ ско́то рпг:
лоство, и҆лѝ пти́че
лоство сьдѣ́ꙗвый,
и҆лѝ мꙋже не и́стовстѝ
вовавый на свою̀ же-
нꙋ̀, и҆лѝ вьлхво́мь се
бѐ преда́вый, да́ивь
рьжетсе по на́мꙋ
пра́вилꙋ, вели́каго
васи́лїа:

Сьсвое́ю сестро́ю кѳ:

Пра́вило

е҆дино ѡ҆та́чною, и҆ е҆ди́
но ма́тернею сьблуди́
вый и҆ ѡ҆скве́нивый се,
.к҃. лѣ́ть да не причести́
тсе, по ѯ҃смꙋ пра́
вилꙋ, вели́ка то ва-
си́лїа: Матѳей же,
въ по́стницѣ гл҃етъ,
е҃ї: лѣ́тъ, а҆ и҆́же ѡ҆ самого
ѡ҆ц҃а, и҆ли ѡ҆ са́мые
ма́тере е҆́сть сестра̀,
в҃ї: лѣ́тъ, по пра́вилꙋ

Пра́вило

вели́каго васи́лїа:

А́йже сьневѣ́стою сы
но́внею, и҆сьта́щею,
и҆сма́терїю та́щиною
сьблу́дить, а҃ї: лѣ́тъ:
по о҃ч му, и҆ о҃ф му,
пра́вилу тогоже:

Сьбра́тнею же невѣ́. л҃а:
стою де́сетъ. лѣ́ть.

Сьсе́стриною пьво́ю. л҃в:
сестро́ю. десе́тъ. лѣ́ть.

Сьвто́ро се́стриною: л҃г:

Пра́вило,

деве́тъ, лѣ́ть, —

Съкꙋмо́ю, си́ре́чъ, , л҃д:

съма́терїю прие́мници

своее, а҃ї, лѣ́тъ,

Съприе́мницею же, л҃е:

своею, дванадесе лѣ́ть,

Съже́ниною се́строю, л҃ѕ:

е́дина́десетъ, лѣ́тъ,

Съдвѣма се́страма, л҃ѕ:

а҃ї, лѣ́тъ, такоде

и жена съдвѣма бра́

тома, а҃ї, лѣ́тъ.

Правило,

Иже на матехꙋ въ ли.
ꙁнеистовисе, ві: г.
лѣть, ꙗкоже исьсе мо:
строю ѿ ѿца тогоде к.
по ѻ҃ѳмꙋ правилꙋ, стих.
великаго василїа: аі:

Дето растлѣнїе же: лѳ:
ньска пола, сиречь ни
жае. ві. лѣть, матѳей
на ві, лѣть, посто
мꙋ іѡаннꙋ постникꙋ
запрещаетъ:

Пра́вило

ѡ҆́жена: Тако́де за м҃:
прещаю́тсе и҆жены̀, е҆
гда̀ неи҆му́ть му́жа,
прелю бо дѣ́йства дьрь
жѝ пра́вило: си́рѣ́чь,
множаи́шаа лѣ́та вь
се гда̀ дьржѝ, (: ми
ре́номь ѡ҆же́нь вьз
дьржа́тисе вьсь ст҃ыи
вели́кїй по́сть, а҆́ще
лѝ паде́тсе сьжено́ю
сво́ею вьст҃ы́й по́сть,

сава, а҃, ѹ҃, гла҃, ѳї:

Пра́вило

то̀ нина па́сху да при
че́ти́тсе, за не́же вь
сь по́сть ѡ́бесча́ствова:
бѣ́льцемь бо ѡ́жень —
свои́хь зако́нныхь сьблю
да́тисе ꙗ́коже рече́се
навь́сь по́сть:

И́же на жену̀ свою̀, ма,
мꙋ́жеско вьнеи́сто, ни, пра
висе, си́рѣчь вьеже, рпг:
чре́зь е́стество̀, еї, рпд:
лѣ́ть, да не приче́, исое:

ти́тсе, сщ҃е́нникъ же
дане быва́етъ. —
Та́коже и҆жена̀ оу҆пра
влѧ́етсе, а҆́ще поволи
е҆й бы́сть: а҆́ще лѝ по
нꙋ́дѣ, летча́е и҆ мнѣ́е,
ꙗ҆́коже вѣ́си быва́емое,
тако́же и҆ на́чю дꙋ́ю мꙋ́
жеско вьнеи́стовльсе,
е҆ї: лѣ́тъ. — мт:
Роти́тел, си́е́сть, кле́
тво престꙋ́пникъ,

Пра́вило

лѣ́ть, і҃, по ѹ҃гмꙋ пра́
вилꙋ вели́каго васи́
лїа. ⁂ , —

А҆ и҆́же понꙋ́дѣ, ѕ҃, м҃д:
лѣ́ть, по п҃вмꙋ пра́
вилꙋ, тогоде, тако
де и҆лже свѣди́тель: ⁂
Сщ҃е́нникъ роти́вы, м҃е:
и҆се, а҆́ще и҆ понꙋ́дѣ, да
и҆ ѕ҃ръ же тсе, по к҃емꙋ
пра́вилꙋ, ст҃ы́хъ —
а҆́постоловъ, ⁂

тáтъ

Пра́вило

Та́тъ а́ще и́сповѣ́сть : мѕ:
тьсе самохо́тнѣ, е́
ди́но лѣ́то да не приче
сти́тсе, и́ да пла́ти
ть та́тбꙋ, а́ще вьз
мо́жно, а́ще ли ѡ́бличе
бꙋ́детъ, в҃: лѣ́та,
по ѯ҃амꙋ пра́вилꙋ,
Вели́каго Васи́лїа:

Та́темь прїи́ма́те, мѕ:
я́ко та́ть за́прещá
е́тсе, си́речь е́ди́но

Пра́вило

лѣ́то да не причести́тсе: —

Разбо́йникъ ꙗ҆́кѡ, м҃и:

оу҆бі́йца запреща́етсе,

по ѕ҃мꙋ пра́вилꙋ ст҃а́

го григо́рїа ни́сскаго. ~

Гро́бо копа́тель, си́, м҃ѳ:

речь, и҆́же раскопа́етъ

гро́бы, да оу҆крадетъ

не́что ѿтꙋ́дꙋ, і҃, лѣ́

ть да не причести́тсе,

по ѕ҃вмꙋ пра́вилꙋ,

ѿ

великаго васи́лїа: ~

Правило

Сто татаць, си є: н:
сть, иже украдеть
что из цркве сщенное,
ѿ стаго жьртавника,
єї, лѣть дане причести
тсе, по стому григо
рїю нисскому:

Двобрачный, єди, на:
но лѣто дане причести
тсе, по дму правилу,
великаго василїя:

Троебрачный, аще, нв:

Пра́вило

Ꙋ́бо не и́мать дѣте́й,
лѣ́та. д҃. да не причес
ти́тсе, а́ще же и́ма
ть дѣ́ти лѣ́ть, е҃, е҆гда̀
е́сть ни́же, м҃, лѣ́ть,
чл҃вкь. А́ще же е́сть
ви́ше, м҃, лѣ́ть, и и́
ма́ть дѣ́ти, не проще
но̀ е́сть троѐ бра́чїе, по
бж҃ественымь пра́вилом
матѳе́а, г҃, стихїй,
д҃. главы̀, кни́ги сь

єдинéнїа, и не ѡ́стави
да бу́детъ.

А́ще кто сѡ́бру́ч, нд:
ницею своєю смѣси́тсе,
пре́де вѣнча́нїа, лѣ́
то. а҃. да за прети́тсе,
оу́дрьжаєсе ѿ причє́
тїа, ꙗ́коже. ѯ҃. де ве
тоє пра́вило, вели́ка
то васи́лїа, ѡ́ча́тцѣ
повѣлева́єть, сщ҃ен
никъ же сицевы́и не

Пра́вило,

бываетъ, ꙗ҆́ко бра́къ
ꙋ҆кра́дый:

А҆́ще ли кто пре́де — не
бра́ка паде́тсе сма́
терїю ѡ҆бру́чницы сво
е́е, и҆ли сьи҆нѣ́мь лице́
мь ро́да е҆е́, вьзбраня́
е҆тсе таковыи бра́къ.
А҆́ще ли по́слѣ бра́ка
бываетъ сьгрѣше́нїе,
нераспꙋща́ютсе, но
запреща́ютсе, ꙗ҆́ко

и҆ кръвосмѣше́нїе сьтѝ
во́ршїй, по е҆ї, гла́вѣ,
.т҃. стихїа, вьматѳе́й,
кано́ньже си́цевымъ
е́сть а҃ї, лѣ́ть:

И҆ же мала́кїю сьтѝ н҃ѳ:
вори̑, да сꙋ́хо ꙗ҆́сть,
.м҃. дни̑, посто́мꙋ і҆ѡ
а́ннꙋ по́стникꙋ, и҆ да
твори́ть навьса́къ-
дн҃ь поклоно́вь сто̀,
А҆́ще же немо́жетъ сꙋ́хо

Пра́вило,

ꙗ҆́сти, да ꙋ҆дръжи́тсе
ѿ причє́стїа, а҃, лѣ́то,
и҆ поклоно́въ, н҃, на
въса́къ дн҃ь:

Смѣша́ющїйсе дрꙋ́,
гъ съ дрꙋгомъ, ꙗ҆ко сꙋ
гꙋ́бꙋ дѣ́лающе мала́
кїю, сꙋ́хо ꙗ҆́сти и҆мꙋ́
ть, днїй. п҃. и҆ли да
не причє́стє́тсе два̀
лѣ́та, творе́ще поклоно́въ. н҃. на въса́къ дн҃ь:

Пра́вило

А́щели̑ кто̀ ѿпри, ѵ҃а,
чє́стникь, пре́де сщє́
нїа вьстра́сть мала́
кїй паде́ть, пьрвѣ́е
подлежи́ть кано́ну
мала́кїй, та́же руко
полата́єтсє. Поруко
положе́нїйже вьне
вѣ дѣ́нїй сїѐ твори́вы̀,
сщє́нства̀ даєсть пра́
ѕдань лѣ́то, а҃, вьвѣ
дѣ́нїйже па́ки то̀

сьтворь, даи҆ зъвьжетсе: —

Монахьже невѣжа, ѯв:
дній, ѯ, запрещаетсе
сухо ꙗденіемь, повели
кому василію. Аще
же сщенникь есть —
сщенничаскими запре
щаетсе: ~~~~,

Иженыѐлицыва, ѯг:
лꙗютсе сьмужи, или
сами сѝ малакію тво
реть, запрещені

малакїй да прїимутъ:
ибо и тїй малакїю ти
воретъ, якоже имужїе.
Тимоѳеа алеѯань ѯд:
дрїйскаго, правило,
ѯ. жена въ теченїй
сущая, сиречь обыч
но своя имущая, не
причещаетсе въ пахѹ,
дондеже очиститсе:
ниже выходить вьць
ковь, до. ѯ. днїй:

ни́же смѣша́етісе сь-
му́жемъ свои́мь сице
ва́ꙗ, до́ньдеже ѡ҆чи
сти́тісе, посто́мꙋ
і҆ѡ́а́ннꙋ по́стникꙋ.
Въ и҆́но́е же вре́ме дрꙋ́гъ
дрꙋ́га данелиша́етъ,
по а҆́пⷭ҇лꙋ, та́чїю въ вре́
ме причє́стїа, и҆ а҆нти́
до́ра въ недѣ́лꙗ, и҆ въ
наро́читые праздни
ки, и҆сїе посьгла́сїю:

Правило.

Родьшаꙗ вьвели, ѯе,
кую седмицу, ꙗсть
масло, и вино піеть,
по ѡсмому правилу
ст҃аго тимоѳеа:

Мирстїй вьст҃ый, ѯѕ:
ѡлтарь да не вьходе-
ть, ни мужїе, ни же
ны, по ѯѳму прави
лу, еже вьтруллѣ,
и но кинꙗже вьходи
ть и помета еть,

Пра́вило

по е҆ї мꙋ пра́вилꙋ, ст҃а́
то ни́кѵфора царе тра́д
скаго. Но ни́же вьноси
ти вьжьтьвникь -
и҆но что, развѣ та́
чїю свещ҃е́нная по -
д҃. мꙋ пра́вилꙋ ст҃ы́х
а҆пс҃ль, ни́же и҆зли́шь
ные просфо́ры, но вь
нѣ вьхра́мѣ полата́
ю́тьсе:

А҆ще и҆ноки́ня, ѯ҃з:

насилуема будетъ,
или дѣвица ѿтоѕпода
ра своего, или инаꙗ
жена ѿкого, иꙗви
тсе пьрвое житїе ее
чисто, м҃ дни҃й за
прещаетсе, или еди
но лѣто, да не причѣ
титсе. Ащели испь
рва житїе ее беше
сквьрно, [еже] блудь
творещих, за прещенїе

Пра́вило

прїи́метъ, по кмꙋ пра́
вилꙋ ст҃а́го никѵ́фора
цр҃е гра́дскаго. Вели́кї
и҆́же васи́лїе, въ мѳ҃мъ
свое́мъ пра́вилѣ, на
силова́ннꙋю рабы́ню
ѿ господи́на свое́го,
безъ е҆питемїй и҆ма́ть,
а҆ и҆́же во́лею, ꙗ҆́ко блꙋ́
дница оу҆правлꙗ́етсе:—
И҆́же въ хилкидо́нѣ
ст҃ы́хъ ѿ́тьцъ.—

а҆́ще.

Правило

Ащечїе ѿ троча нера: ѯи:
денїа ради умретъ не
крьщенно, г҃ лѣта-
сицевый да не причес
тится, и на всакъ днь
да творить поклоно
въ двѣстѣ, и да поти
тсе пнлокъ среду,
и петакъ, ащели-
те куть къ сщенни
ку, а сщенникъ не бре
жетъ, грѣхъ естъ-
сщенникꙋ

Пра́вило.

Жена̀ спе́щаꙗ, и҆ ѯ҃ѳ:
сьсцꙋ̀ младе́нца свое́
го оу҆би́вшаꙗ, лѣ́ть
з҃. да не причⷭ҇тит҃ся:
Пре не бре́гшаꙗ чрево. о҃:
ноше́нїе своѐ, сире́чь
ро́дьшее се на пꙋти̇
дѣ́тище, и҆ сїѐ ꙋ҆мре́
тъ, ꙗ҆́ко оу҆бїи́ца за
прещае́тсе, по л҃г мꙋ
пра́вилꙋ вели́катѡ-
василїа:

Пра́вило

А́ще лѝ за простыи́, ѻа҃:
ню и҆ недоу́мѣ́нїе, и҆лѝ
скꙋ́дости ра́ди нꙋ́ны,
и҆лѝ ꙗ҆́ко пꙋ́сто є҆́сть
мѣ́сто, не запреща́є
те, по н҃в мꙋ пра́вилꙋ,
тогодѐ:

А́ще кая̀ жена̀ снѣ́, ѻв҃:
сть бы́лїе, и҆лѝ и҆́ное
что̀ сътвори́ть, и҆ꙋ
бїе́тъ ѡ҆́трочà въ чре
вѣ̀ свое́мъ, оу҆бїи́ца-

Пра́вило

е́сть по в҃мꙋ пра́вилꙋ
вели́каго васи́лїа.
Такоже сьтво́ршаꙗ,
и҆да́вшаꙗ сицево́
бы́лїе, по ст҃о́мꙋ і҆ѡ
а́ннꙋ по́стникꙋ:
А҆́ѥже вь а҆́гкѵрѣ, о҃г:
ст҃ы́й сьбо́рь, вь к҃а мъ
своемь пра́вилѣ, блꙋ
д҆ницамь растли́вши
мь и҆ потꙋбльши мла́
де́нцы своѐ. і҃. лѣ́тїемъ

запрещаетъ, такоже
и давшымъ таковая
растлителная:

Тѣмь же запрещенїи, ѻд:
емь подлежетъ, по ѡ
анну постнику, аще
повьгаютъ дѣти
своѐ вьраспутїи, или
вьвратѣхъ градскихъ,
и аще неемлетъ его
кто вьвьспитанїе,
и прилежанїе своѐ:

Пра́вило

занѐ е҆ли́ко понамѣ́ре
нїю своє́му, оу҆бі́йцы
су́тъ:

А҆́ще же на̀ и҆зъвѣ́рь: ѻ҃е:
жеть дѣ́тище своѐ
нево́лею, лѣ́то е҆ди́но
дане причє҃ти́тсе:

И҆́же напаѧ́ютъ: ѻ҃ѕ:
дѣ́тища своѧ̀, тл҃е́
мыми а҆нтисико́тїи,
е҆ди́но лѣ́то дане при
чє҃те́тсе, а҆́ще же бѣ̀

Пра́вило

некрьще́нное, ни еди́
нь трѣ́хъ:

ѡ҆ монасѣ́хъ: Мона́хъ, ѻ҃ѕ:

и҆лѝ монахи́ня, а҆́ще
прїи҆ду́ть въ ѡ҆бще́нїе
бра́ка, си́речь, а҆́ще ѡ҆
жене́тсе, несу́дитсе
то̀ бра́къ, но̀ блу́дъ:
и҆лѝ на́й па́че рещѝ,
прелю бо дѣ́йство,
сего́ ра́ди до нели́же
не распу́стетсе въ ц҃ь

Пра́вило

ко́вь да не вьхо́деть,
но́ да ѿлучетсе, по-
ѕ҃мꙋ пра́вилꙋ, вели́
каго васи́лїа, а́щели
слꙋчи́тсе и́мь ꙋмре́
ти безпокаа́нїа,
да не погреба́ють и́хь,
ни́же да творе́ть и́мь
поми́нь, и́бо чꙋди-
сꙋть хрїстїа́н:
А е́же вьтрꙋ́ллѣ: ѻ҃и:
пра́вило: м҃д. сицевы́х

пораспꙋще́нїй, з҃. лѣ́
ть запрещаѐть, а́ще
ѿ своего ꙗвѣ́ произъ
воле́нїа на покаꙗ́нїе
прїйдꙋ́ть, а́ще же не
повинꙋ́тсе, но̀ пребꙋ́
дꙋть вьнечи́стотѣ,
па́че же прекословити
на́чнꙋть, пре
любо дѣꙗ́нїа пра́ви
ломь да запрете́тсе.
Подо́бнѣ и блꙋдь сь

Пра́вило

тво́рша мона́ха тое́
жде пра́вило ѹ́правь
ля́етъ, а̑нѐ ꙗ̑ко же
прелюбо дѣ́ꙗ, и̑сїѐ
мню̀ пра́вило дьжа́
ти кро́мѣ вели́каго
ѡ̑бра́за:

А̑ще сщ҃е́нникъ и̑: пѕ:
ли̑ мона́хъ, нечте́
тъ часа̑, а҃. г҃. ѕ҃. ѳ҃,
нѣ́стъ ꙗ̑сти досто́
и̑нь, и̑ а̑ще не пра́ви

Пра́вило

ть вьсего̀ пра́вила
своего́, ꙗ҆́ко мр҃тва
вьмѣнꙗ́етъ сего̀ бг҃ъ,
и҆ да запретитсе ꙗ҆́
кожe подоба́етъ:

А҆́ще не кни́ный е҆́, пс҃:
сть мона́хъ, да тво
ри́ть на вьса́кїй ч҃а,
поклоно́въ, н҃, гл҃е:
гд҃и поми́лꙋй, на вьса
ча́ м҃. А҆́ще лѝ не мо́
жетъ твори́ти по́кло

Пра́вило

новь, да гл҃е́ть пе́ть
сь́ть мл҃твь, нача́,
гл҃ѐ, сьвьнима́нїемь:
гд҃и і҆и҃се хри́тѐ, бг҃о
ро́дицею поми́лꙋйме
грѣ́шнаго:

Па́ки тогодѐ васи́лїа
вели́каго, дрꙋ́гое за
вѣща́нїе: Да твори́
ть бе́книнный мона́х,
за полꙋ́нощницꙋ, вь
р́вицъ десе́тъ: за оу́

трьню, вьрвиць два
десеть, зачасы, вьрь
виць десе́ть, задеве́
тыи ча҃, и вече́рню,
де́сеть, запа́вече́ню,
де́сеть, вьрвицаже
даи́мать оу҆злы, сто
и҆три: навьса́комьже
оу҆злѣ дачте́ть пре
написа́нную мл҃тву.
Кано́ньже и҆мь е҆сть:
су́щимъ оу҆бо ма́лаго

Пра́вило

ѡ҆бра́за, поклоно́въ
три́ста, схи́мнико
мьже, поклоно́въ,
ше́сть сѣ́тъ:

Мона́хъ схи́мни, а
къ сьблꙋди́въ, ꙗ҆ко
прелюбодѣ́й запреща́
е҆тсе: е҃і. лѣ́тъ, ма́
лаго же ѡ҆бра́за сы́й,
ꙗ҆ко блꙋдни́къ, си́
речь, з҃, лѣ́ть:

Мона́хъ а҆́ще -: ч҃в:

Правило

сѣдить напиру съми
скими, съблудилъ єсть: —
Монахъ аще сѣдить: чг:
въ дому своемъ, яко
миренина вьмѣняе
ть сего бгъ. —
Монахъ аще оставить: чд:
ть ложе свое, и усне
ть удруга своего без
блгословные вины,
имать запрещеніе,
поклоновъ. ф.

Пра́вило

Мона́хъ а҆́ще ѹ҆пи́: ҃ѕ҃е:
е҆тсе, съблꙋди́ль е҆-
сть: и҆ а҆́ще и҆зблю́етъ
ѡ҆мно́го пи́тїа, та́
ко́де съблꙋ́ди: ~,

Мона́х а҆́ще что̀ ѹ҆: ҃ѕ҃:
кра́детъ и҆з монаста́ти-
ра̀, и҆ли̇̀ та́йно ꙗ҆́сть,
тако́де съблꙋди́ль-
е҆́сть: — ~,

Мона́х а҆́ще сльже: ҃ѕ҃:
ть, во́лнымъ хотѣ́-
нїемъ

нїемь, и̂ма́ть за пре
ще́нїе сто́ поклоно́вь
вели́ких, а̂ще ли̂ да спа
се́ть дш҃у, грѣха̀ не и̂
ма́ть: —

Мо́нах а̂ще ѿи́де: чи:
ть набра́къ, и̂ма́ть
кано́нь, дни̂й: л҃: ~

Мо́нах а̂ще посмѣ́: чѳ:
е̂тсе, па́че у̂склабле́
нїа, и̂ма́ть по́кло
новь, петь десе́ть: ~

Правило

Монахъ аще иде : р҃:
ть съ женою пьприще
едино, да ѿлучитсе
дній седамь :

Монах аще лобже : р҃а:
ть жену, или ѿтроча,
имать запрещеніе,
дній, м҃, да не прічес
титсе, ибо ни настое
въскрсніе гдне досто
ить иноку лобыза
ти ниже свою матерь :

Пра́вило

Презви́теръ и҆но́къ :р҃в:
врачу́ей, и҆ли̇ жи́лу сѣ
кїй, да е́сть праз дна́нь
сщ҃е́нно дѣ́йства дн҃їй :з҃:
Мона́х сщ҃е́нникъ а҆ :р҃г:
ще и҆ вьрже́нь е́сть, тра
пе́зу та́чїю да бл҃тви́ть: —
Мона́х про́стый — :р҃д:
бїе́й кого̀, да сьтвори́
ть покло́новь, т҃: —
И҆но́къ по́слѣ пове :р҃е:
че́рїа, ꙗ҆де́й и҆пие́й,

Пра́вило,

да постит҆се е҆ди́ну се
д҆ми́цу, сухоꙗде́ па́вєте:
нїемь, и҆ по́клоновь-
навьса́кь дн҃ь, с҃:

Мона́х а҆́ще распоꙗ́ : р҃ѕ:
шет҆се нало́жи своє́мь,
дасьтвори́ть по́кло
новь петь десе́ть:

Васи́лїа вели́като.

А҆́ще хо́щеть кто̀ - р҃еї:
ѡ҆ста́вити ѡ҆би́тель
вьню́же зва́нь бы́сть,

Пра́вило

ѡ҆ц҃а̀, и҆ бра́тїю, кро́мѣ
е҆ре́си: но̀ і҆ за ꙋ҆ кори́знꙋ
и҆лѝ ꙗ҆́звꙋ, и҆лѝ ꙗ҆́ко ви́
дѣль е҆́сть нача́сь смꙋ
ти́вшꙋю̀се ѡ҆би́тель,
и҆лѝ бде́нїа ра́ди, и҆лѝ
ни́зꙋ лега́нїа, и҆лѝ неꙋ
мы ве́нїа, и҆лѝ ꙗ҆́ко-
мні́й е҆́сть всѣ́хъ, и҆
лѝ ꙗ҆́ко жела́ е҆́сть ми́
ра, и҆ ꙗ҆́же вьми́рѣ, и҆лѝ
ꙗ҆́ко преѡ҆́торчѝ е҆то̀

Пра́вило.

ѡ҆́ц҃ь є҆гѡ̀ и҆гꙋ́мень, и҆лѝ
бра́ть є҆гѡ̀, и҆ сегѡ̀ ра́ди
хо́щеть и҆зы́ти, го́ре
є҆мꙋ̀, комꙋ̀ є҆гѡ̀ оу҆подо́
бл҃ю: ты́кмо і҆ꙋ́дѣ
преда́телю, ра́лꙋчи.
в҃шемꙋсе, ѡ҆ хри́та̀,
и҆ оу҆ч҃никовь є҆гѡ̀:

Никифора ц҃рю тра́дска
то пра́вило, зі҃.

Трѝ глави́зны и҆ зго́
нетъ и҆но́ковь и҆з мо

Правило,

настира йхъ, прьвое,
аще еретикъ есть иту
менъ. второе, аще е-
сть путь женамъ,
третие аще учетсе
мирстии дѣти: ~,

Ипостола Павла ѕ рѕ:

Аще кто имать вра
жду накого, въхрамъ
да не въходить, ниже
приносы его, дондеже
примирится: ибо —

Пра́вило

мл҃тва е҆го̀ вьклѣ́твꙋ,
и҆ грѣ́хь вьмѣ́ня е҆тсе,
да твори́тже на всѧ́
кь дн҃ь поклоно́ вь-
пе́ть десе́ть: ❀,
А҆́ще кто̀ вьвре́ : рпсд:
ме причє́стїа печа́ль
и҆мѣ́е набра́та свое́
го, недáсть е҆мꙋ̀ ми́
ра, да бꙋ́деть ѿлꙋче́
нь. А҆́ще ли̇̀ сщ҃е́нни
кь сьвра́дою литꙋ́ги

са́ѥть, да бу́дѥть пра
дна́нь, ѯ҃, дні́й,
Оу́кора́ѥй и҆ прокли
ня́ѥй и҆скрьня́то,
да ѿлучи́тсе трѝ днѝ
су́хо ꙗ҆дый сводо́ю.
Пи́сано бо є҆́сть, гла
голе́й бра́ту своє́му
рака̀, и҆лѝ оу҆роде, по
ви́нань є҆́сть гее́ннѣ
ѡ҆гне́ннѣй:
А҆ще же кто̀ оу҆кори́

рк҃е
ни:
пра
ти:
м,
ѯ,
ѕ,
ві:

рк҃ѕ

Пра́вило

ть сщ҃е́нника, да за
претитсе лѣто е́ди
но. А́ще да́сть е́мꙋ
заꙋше́нїе, и́ли сьдре́
вомь, да за претитсе
три́ лѣта: а́ще и сщ҃е́
нникь прости́ть е́мꙋ: —
сьгрѣше́нїа:

Ащє кто̀ и́мать
злобꙋ сьнѣ́кимь, и пре
ста́витсе е́дина че́
сть, да за претитсе

Вн҃ пра҃ ,рка,

,рка,

другаа, ѿ оумьршѣмь
лѣто едино, и канонь
ѿ ходе на гробь скончa
вьшагосе дни м҃, гле
вьсе бѣ: простиме
брате, и бг҃ь дате про
тить. Писано бо есть: —
Аще кто досадить рки:
ѿцу, или мтери своей,
смртию даумреть.
Аще ли покаетсе ѿтом
еже сьдѣла, да за пре

ти́тсе ꙗ҆ко́же подоба́
е҆ть, а҆́ще и҆ досаду при
е́мый роди́тель про́сти
ть е҆мꙋ̀. А҆́ще ли̇ дви
гнеть дре́во, и҆ꙋ̀дари-
ть и҆́хъ, да ѿсече́на бꙋ́
деть рꙋка̀: а҆́ще ли̇ по
ка́е҆тсе, ꙗ҆ко́же въ з
мни́тсе а҆рхи̇ е҆ре́ю е
да е҆мꙋ̀ да́сть кано́нъ:
Сщ҃е́нникъ а҆́ще :рмд:
и҆зблю́е҆тъ, въ то́й

Пра́вило

днь вьньже литургіи
са́ше ѿмно́го пи́тїа:
м҃ дні́й дабу́детъ пра
дна́нь, посто́му і ѡ
а́нну по́стнику. а́ще
лѝ бе́з литургі́й и҆зблю
е́ть, ѿмно́го пи́тїа,
по́льси́хъ. а́ще лѝ хо
дитъ въ кьрче́мницу,
да ѿлучи́тсе. Подо́б
нѣ и҆мі́ски́й, м҃ дні́й
запреща́етсе, творѐ

навьсакь днь поклонно
сто, и фаломь, н,
Помилуй ме бже: дач
тетъ, аще и зблюетъ
по причещеній:

Тако де и братоубо рѯе:
ренїя, да не твориши,
за коно преступна бо
суть сїя:

Аще умираетъ чло: рѯѕ:
вѣкъ, аще и ядѐ да при
честится, тачїю да

Пра́вило

и҆сповѣ́стсе, по ѳ҃мꙋ
пра́вилꙋ ст҃а́го ники́
фора царетра́дскаго:
Тѣ́ло мы́рт҃вое не ρ҃ѯз:
приемле́тъ причѣ́тїе,
по п҃дмꙋ, пра́вилꙋ,
е҆́же въ тру́ллѣ:
А҆́ще кто̀ свѣ́десь ρ҃ѯи:
грѣша́ющаго, и҆мо́тїй
въ збрани́ти грѣхꙋ̀,
не въ збрани̇̀, и҆ли̇̀ ѡ҆́бли
че́нь бы́въ ѿ е҆п҃ко́па,

Пра́вило

скры̀, толи́ко вре́ме
и҆то́й запреще́нь бу́
деть, е҆ли́ко и҆ грѣ́хъ-
сьтвори́вый, по о҃му
пра́вилу вели́катѡ-
васи́лїа: ~ ❀ ,

Мъ́ртвы потре : сѻ҃г:
ба́ти вьну́тръ цр҃кви
ѡ҆сщ҃е́нной не подоба́е
ть: вьзбрани́бо се по
ѳ҃му пра́вилу сщ҃е́ннѣ
и҆шато е҆пⷭ҇копа кі́тръска

тѡ :

Правило

тѡ: Недостоѝ ро҃д:
ть пѣти велегласно,
и естество навыпль-
понудати, но тихо,
и съумиленіемъ, по о҃е:
му правилу, еже въ
трулѣ:

Прелюбодѣй, или: ро҃ѳ:
явленный блудникъ,
не приемлется въ цр҃ко-
вь, аще не оставить
грѣха: ниже приносы

Пра́вило,

ѐтò, по л҃ѳ мꙋ пра́ви
лꙋ, вели́каго васи́лїа: —
И бра́кь законопре: р҃п:
стꙋ́пный, и́же ѿ са
ро́дства неприѐмле́ти
се вьцр҃ко́вь, а́ще нера
лꙋчи́тсе, пораслꙋче́
нїи́же ꙗ́ко кры́во мѣ
ше́нїе сьтво́рь запре
ща́ѐтсе, си́речь, єї:
лѣ́ть да не причѐсти́
тсе, по ѻ҃д мꙋ пра́

вилу, вели́каго васи́
лїа: ∞ , . —
И четве́рожéнацъ : рпа:
не приемле́тсе въ цр҃ко́
вь, а́ще не разлучи́тсе
четве́рожéнства̀ по
разлучéнїйже, да не
причетитсе. и лѣтъ: ~
Двожéнацъ небы : рпв:
ва́етъ по́пъ, по вїму
пра́вилу вели́каго
васи́лїа: ∞ ,

Правило

Въ краніе ѿ раздаваніихъ
правилъ, ѿ еже каѧсь
грѣхи ми изъ воздаваніѧ ѿть
вѣрта дрѣнни изъ ни ва
ни ни семъ ни ѿ тисеніи.

Аще растлѣнно рѣг:
есть ѿ троча ѿ ко :ни
то или самъ сый ѿ :пра:
рокъ растли иного ѿ :сни:
трока, или блудъ съ
твори съ женою, или
смужемъ, или съ ско

Правило

томь, или съптицею,
или съженою своею чре
зъ естества, или же
на ето невеше дѣва,
или обручень бывь съ
иною, или жена ето
сьиными, или двоже
нацъ есть, или преде
венчанїа ратли обру
чницу свою, или прелю
бодѣйствова жена
ето, или сьтвори

вы
пра
гї
дї
нї

Пра́вило

ма҃ ѹ҆бі́йство, и҆лѝ кле́
ѹ҃ѕ ѿсе, и҆лѝ коня̀ ѹ҆кра́
рпс҃ де, и҆лѝ вола̀, и҆лѝ ѡ҆
рпѳ҃ сщ҃е́нныхъ жьрта́вника,
ма҃ и҆лѝ сасу́дь цр҃ко́вныхъ
ѡ҃ и҆ѡ҆де́ди ѹ҆кра́де ч҃то̀,
со҃ и҆е́сть ст҃о̀ та́тацъ,
іѡа҃ и҆лѝ разбоничє́ствова,
по҃ и҆лѝ бы́сть свѣ́до-
сло́вь, и҆лѝ вьлхвь,
и҆лѝ чароде́й, и҆лѝ во́кь
лия́ше, и҆ѡ́лово, и҆лѝ

Пра́вило

преведова́ше сдѣра,
и҆лѝ вьлки, и҆лѝ жено
мꙋ́жїе, и҆лѝ ѡ҆вьже́се
ко́тда̀ хрⷭ҇та̀, и҆лѝ
и҆́но нѣ́что сьтворѝ
ѡ҆ ѡ҆ре́ченныхъ, да не смѣ́
е҆ши свѣ́дителство
ва́ти е҆мꙋ̀ бы́ти по́
пꙋ, и҆ бо сьжже́нь бꙋ́
деши и҆ты̀ и҆ѡ́нь, и҆
вьнима́й си́мь, е҆ли́ко
поси́лѣ свое́й, да не на

Пра́вило

слѣ́диши вѣ́чнаго ѡ́
тнꙗ̀, и҆ бу́деши ꙗ҆́ко
і҆ꙋ́да: за не́же преда́е
ши сщ҃е́нство недо́то
и҆ны́мь:

А҆́ще сщ҃е́нникъ бу́ рпд.
деть, и҆ па́деть въ е҆ди́
но ѡ҆сихъ, да и҆з врьже
тсе, по на́мꙋ пра́ви
лꙋ вели́каго васи́лїа,
причеща́ет се же е҆гда
хо́щеть:

Правило

Аще ли преде руко по
ложенїа съ трѣши тѣ
лесными трѣхомь, и
послѣ жде ѡбличенъ бы
вь, или исповѣсть то,
да изъвьржетсе по ѳ
му правилу, иже въ
неѡкесарїй събора:
и ноб врачевство си
цевїй неимуть, пове
ликому василїю, аще
подвигнутсе яко и

Пра́вило

мьртвыхъ вьскерси́ти: —

А́ще кто̀ сы́й ѡ́т ро҃ѕ:

роча̀ приѐть ѿ и҆но́го

и҆стицаніе вь бе́дра,

да ꙁа прети́тсе пьрвѣе,

пото́мь да ѡ҆сти́тсе,

посто́му і҆ѡа́нну по

тникꙋ, ꙁанѐ не бы́с

ть сьвьше́нное па́деніе,

и҆ не вьни́де педогого

вь а҆федро́нь, а҆ще ли̇̀ вь

ни́де, да не дьрꙁне́ть

сщ҃е́нство прїе́ти :
не за не́же сьгрѣ́ши не
сьвѣ́ршенъ сы́й вьзра
стомь, нь ꙗ́ко сьсꙋ
дь просе́де се, и бы́сть
неклю́чимъ вьсщ҃е́ст
во :

Та́ко де и ѡ́нь вьи́но рпз:
лицѐ и́стица́нїе творѐ,
а́ще вьни́де педогогонь
е́говь, а́ще и несьвьше́
нь бы́сть, вьзбраня́

ра҃тле(е)

Правило,

ѥтсе сщенства:

Ѡ вѣрастѣ наѧзнаѥщи

и сповѣдатаѧсе Ѳеѡдоръ

Валеамонъ Патриархъ

Антиѡхийскій въ въ до

сѣ, ѯѯ. Къ патриархѹ

маркѹ Александрійскомѹ:

Дьлжни сѹть мѹ: тпз:

жаскій поль, и женскій,

пошести лѣте испо-

вѣданіемъ исправлѧ

тисе и ѡсщати, въ

матѳе́й, с҃о ѡ҆, пра́
вило д҃. е҆пⷭ҇кпа, Ки́т
рьскаго: ❧, —,
А҆́щечїѧ̀ же на̀ пре, р҃ч҃в:
любодѣ́йствуе́ть,
се́й вьсщ҃е́нство прї
и́ти не мо́жеть, по
руко положе́нїй же пре
любодѣ́йство ва́вшую,
и҆лѝ да ѡ҆пусти́ть,
и҆лѝ да ѡ҆ста́вить сщ҃е́
нство, по г҃ї му пра́

Пра́вило

вилꙋ, и҆́же вьнеѡ҆ке са́
рїй сьбо́ра:

Хоте́щаго сщ҃е́нь, рѕг:
ст҃во прїе́ти, дьлжа́
нь е҆сѝ и҆стеза́ти, и҆
женꙋ̀ е҆го̀ сьѡ҆пасе́нїе:

Ѡ҆ вьзрастѣ рꙋко полл
па́ски і҃: Повелѣ, рѕд:
ва́етъ, д҃ї, пра́вило и҆
же вьтрꙋ́ллѣ, ꙗ҆ко и҆
же бываетъ сщ҃е́нникъ
преде. л҃ ти лѣ́тъ,

Пра́вило.

дїа́конь, пре́де кє҃, лѣ́
ть, по дїа́конь, пре́де
к҃. лѣ́ть, и҆з вьжени да
бу́дуть, а҆́ще и҆ве́лми
достосла́внїй су́ть.
тѣ́мже вьнима́й дх҃о́
вниче, да не свѣ́детел
ствуе́ши е҆мꙋ̀, а҆́ще не
бу́деть сьвьше́нь вь
лѣ́тѣхь, да не по́ста
влѧ́ет же се не ꙋ҆чи́те
лень, по пра́вилꙋ, ни

му, ст҃ыхъ а҆пⷭ҇толъ:

Подобаетъ вѣдати и҆
сїе, ꙗ҆ко а҆ще падутсе въ
некїе ѡ҆реченные ст҃рти
сщ҃енници, и҆з вѣрⷭ҇таютсе
тыкмо, нь не ѡ҆лучаютсе
ѡ҆причетїа: и҆бо довлѣ
етъ и҆мъ ѡ҆суденїе и҆ въ
женїꙗ, по ке му прави
лу ст҃ыхъ а҆пⷭ҇толъ:

Доуде конацъ правилу:

Ѡ а҆да́ма до потопа,
лѣ́ть, в҃. ти́сꙋще. с҃.
ѯ҃в: Ѡ а҆да́ма до рода
ства̀ а҆враа́млева, г҃,
ти́сꙋще, т҃ л҃в: Ѡ ро
да́тва а҆враа́млева до
и҆схо́да си́новь и҆сраи́ле
вы́х, ф҃. и҆ є҃. лѣ́ть.
Ѡ а҆да́ма кꙋ́пно, т҃,
ти́сꙋще, ѡ҃. л҃з, лѣ́ть.
Ѡ а҆да́ма до са́оꙋла пр҃ь
ваго ц҃ра и҆сраи́лева,

д҃ ти́сꙋще, ꙋ҃ н҃ѕ, лѣ́ть.
Ѡ҆а́дама до давида цр҃а,
д҃, ти́сꙋще ѡ҃, лѣ́ть.
Ѡ҆а́дама до навахо до со́
ра цр҃а, д҃, ти́сꙋще ѡ҃, ли,
лѣ́ть. Ѡ҆а́дама до а҆
лекса́ндра цр҃а вели́каго
македони́скаго хра́бра,
и҆ всего свѣ́та, лѣ́ть,
е҃, ти́сꙋще, с҃, и҆ ѳ҃.
Ѡ҆а́дама до ке́сара а҆вь
гꙋ́ста, лѣ́ть е҃ ти́сꙋ

ще, ѹ ни: Ѡ адама до
христова родаства, є.
тисѹщь, ф. лѣть.
Ѡ адама достр҃ти г҃а
нашего іи҃са хри҃та,
лѣть, є. тисѹщь, ф.
л҃г: Ѡ вьскрсенїя хв҃а
доконстантина прь
ваго цр҃а хри҃тїяномь,
лѣть, т҃ов. Ѡ адама
кѹпно є. тисѹщь ѡ.
г҃. лѣта. Ѡ адама до

до цр҃а лава є҃ тисꙋщь,
ѡ҃ · и҃і · лѣть ·
Сьборе ꙋказа · Пьрвый
сьборь бысть, ст҃ыхъ
ѡ҃ць, т҃и҃і, вьникей,
на злочастиваго арїа,
вьлѣто є҃ тисꙋщь · ѡ҃
о҃а, вьто лѣто велика
го цр҃а константина,
вьлѣто · є҃ · тисꙋще,
ц҃а · Бысть вторый
сьборь, ст҃ыхъ ѡ҃ць · р҃н:

вь цр҃и гра́ду на маке до́
нїа дх҃о бо́рца, привели́
комь цр҃у ѳеѡдо́сїю вь
лѣ́то е҃ ти́суще ц҃ пе.
Бы́сть тре́ти сь бо́рь
ст҃ы ѿ ц҃ь, с҃, вь е́фесе
на злоча́тиваго не сто́
рїа, при цр҃и ѳеѡдо́сїй
ма́лимь, вь лѣ́то е҃,
ти́суще, ц҃ ч҃.
Бы́сть че́твьти сь бо́
ст҃ы ѿ ц҃ь, х҃ л҃, и́же

въхалки до́нѣ на злоча́
ти́ваго ді́ѡскора при
цр҃ꙋ мартиа́нꙋ, въ лѣ́то
ѕ҃, ти́сꙋще, м҃и.

Бы́сть пе́ты събо́ръ,
ст҃ы ѿц҃ь, р҃ѯ҃, въ цр҃и гра́
дꙋ, на злоча́стиваго
ѡ́ригена, при цр҃ꙋ и оу
стиа́ноу вели́комь.
въ лѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще-
р҃на. Бы́сть и пе́рски
све́тацъ мꙋхаме́дь

тоурскы пррокь вьдни
цра константина вь
нука и раклиева, вьлѣ
то ѕ҃, тисуще, рни.
Бысть шестыи сьбо
сты ѡць, ро, иже вьца
ри градъ, назлочативаго
сергїа, при цре константи
тине брадатемъ. —
Вьлѣто ѕ҃, тисуще —
см: ѡступи римъ ѡ
православїа сапрочимъ

западнимь странамь,
прицре лаве исавре ико
но борци. Вьлѣто ѕ҃,
тисуще, с҃ч҃е, бысть
седмый сьборь, ст҃ыхь
ѡц҃ь, р҃нг, иже вьникей,
на аполинарїа злочастиваго
иконо борца, при
цре константине, и
ирине матере его. —
Вьлѣто ѕ҃, тисуще,
т҃ѯ, написашесе наша

словеса ст҃ымь кѵрил
ломь философомь на
бьлгарскы ѥзыкь, при
цр҃е грьчаскомь михаи
ле, и ѳеѡдори матери
ѥго, иже ѹтвьрдише
кланяти се ст҃ымъ
иконамь.

асе ѡц҃рие. Вьлѣто
ѕ҃, тисѹще, х҃ м҃з. на
звасе неманя господин
сьрблемь и цр҃ствова

ѡ҆ц҃рие

м҃в, лѣта. Бысть
же великый жупань
ѿ племена богочати
ваго корене вѣтвь его
превьнукь константи
на великаго, великаго
ц҃ра константина зеле
нога ѿ дащери клавдие
ви ѿ племена рашьска
го господства исарод
ства августа кесара:-
Бысть родитель вьзахь

льми теѡмиль, и҆стрїа
чидемиⷧ҇, сихже родите
бела окрошь е҆мꙋже бѣ
хꙋ бѣлы власы вьрхꙋ
главы е҆го, и҆мати и҆
хь а҆нна дащи кралꙗ
фрачаскаго, сегоже ро
дители и҆ предѣды не
мане бл҃гочастиваго
константина, мꙋчи
телꙗ ликинїа ѡ҆ него
же бысть мꙋчена да

ѡ҆ц҃рие

щи е҆го̀ · Сьи́же сте́
фань роди̑ · г҃ · сн҃а · а҃ сн҃ь
е҆го̀ сте́фань, и҆́же бы́
сть пьрво вѣ́нча́ни -
кра́ль · в҃ · сн҃ь е҆го̀ влька́
нь и҆́же бы́сть вели́ки
кне́зь, г҃ · сн҃ь е҆го̀ ра́ш
ко наре́чени са́вва и҆́же
бы́сть а҆рхиеп҃ко́пъ -
срьбле́мь : - Вьлѣ́то
ѕ҃ · ти́суще, х҃ ч҃, постри́
же се сте́фань нема́ня -

ѡ҆ц҃рие

наречени Симеѡн, и ѡ
тиде въ ст҃ую гору,
и съзида храмъ велики
и частный въведение пре
ст҃ые бц҃и, зовомъ хи
ланда. Тоже лѣто
выкралисе сн҃ь его сте
фань, и цр҃ствова мв.
лѣта, иже бысть вто
ры жупанъ, сай стефа
сазида велики храмъ
и частный вьзнесение

зжичу

ѡ҆ц҃рие.

Вьлѣто, ҂з҃, тисуще,
ѱ҃ кз҃, постависе са
вва прьвы архиепско
пь срьблемь, и своимь
рукоположенїемь пота
вляе. Пьрваго епископа
вьзахьмьскои земли,
вьхрамь ст҃ые бц҃е.
Втораго оустоне дїѡ
клитїанскомь поморїю,
вьхраму архистрати
га михаила: —

ѡ҆ца́рне

Тре́тїа҆го ва да́бру вьхра́
му ст҃а́го нико́ли.
Четвьрта́го оу҆бу́дим ли
вьхра́мь ст҃го геѡ́ргїа:
Пе́таго вьхра́мь ст҃ы
а҆пⷭ҇то҃л. Пе́тра и҆ па́вла.
Ше́стаго оу҆сту́дени
ци вьхра́му пре́стые бц҃е.
Се́дмаго оу҆при́зрену
вьхра́му пре́стые бц҃е.
Ѡ҆смаго оу҆гра́дча́ници.
Деве́таго оу҆топли́ци.

въхрáме стго никóли.

Десéтаго оубраничевꙋ.

Единáдесéтаго ꙋмо
рáвици въхрáмꙋ стá
тѡ áрхилиа:

Дванадесéтаго оубе
ли трáдꙋ, въхрáмꙋ
престые бце.

Повелѣже кѵрь стый
сáвва дрьжáти твьдо
и не поколебимо стꙋю
вѣрꙋ христіáнскꙋю.

сáиже

ѡ҆ца́рне

Са́йже сте́фань ро́ди
д҃ · сн҃а, пр҃ьвы сн҃ь е҆гѡ̀
радосла́вь, и҆́же вы́сть
кра́ль, вто́ры сн҃ь е҆гѡ̀
преди́славь, тре́ты
сн҃ь е҆гѡ̀ влади́савь, че
твьрти сн҃ь е҆гѡ̀ сте́
фань, и҆́же са́й сте́
фань оу҆́рошь.

Вьлѣ́то ѕ҃ · ти́суще
ѱ҃ · л҃в: преста́висе
сте́фань пр҃ьво вѣнча́

ѡ҆ца́рие

ни кра́ль. Тоже лѣ́то
вы кра́лисе сн҃ь его̀ ра
дослáвь, и҆ цр҃твова̀
а҃і: лѣ́ть:

Вь лѣ́то ѕ҃, ти́сꙋще
ѱ҃. м҃т, преста́висе
радослáвь кра́ль.

Тоже лѣ́то вы кра́лисе
а҆ неѱе́й его̀ драгосла́вь,
нарече́ни храпа́ви кра́л,
и҆ цр҃твова̀. л҃е. лѣ́ть.
сьчида́же цр҃ко́вь со по

ча́ни, сашьстві́е ста́
тѡ дх҃а. Са́йже ро́
ди. в҃. сн҃а, а҃ сн҃ь е҆гѡ̀
драгꙋ́тинь, в҃. сн҃ь
е҆гѡ̀ милꙋти́нь, на
рече́ни ᲂу҆́рошь.
Вьлѣ́то ѕ҃, ти́сꙋще,
ѱ҃. ѻ҃в, преста́висе
драгоⷭ҇ла́вь храпа́ви
кра́ль. Тоде лѣ́то
вькра́лисе сн҃ь е҆гѡ̀ дра
гꙋ́тинь, и҆ цр҃ствова

ѡ҆ца́рие

і҃. лѣ́ть. Са́йже сьди
да хра́мь вьзнесе́нїе,
зово́мь ра̀ччꙋ вьꙗ́дрь
наре́ци дри́не, и҆ са́тръ
но́тꙋ подьеле́ччомь пла
нино́мь. занѐ вьста̀
на ѡ҆ц҃а своего, и҆ бра́тꙋ
да́сть милꙋти́нꙋ
ц҃рство. ❀ Вьлѣ́то,
ѕ҃, ти́сꙋще, ѯ҃, п҃в:
вькра́лисе милꙋти́н
вто́ры ѹ҆́рошь и҆ ц҃рство

ѿцарие

ва, мв, лѣта, мно
го сьни́мь млсти бы
сть, и мно́земи стра
нами ѡбла́даше, са
зида́же црко́вь ст҃а́го
пьрво мч҃ника сте́фа
на, и́же е́сть ба́нска,
и́де́же мо́щи е́то̀ леже́
ть, и оу при́зрену ми
тропо́лїю ст҃а́тѡ а
мч҃ника сте́фана.
и оу́ско́пию хра́мь

ѡ҆ ц҃рие.

ст҃ꙋю тре рꙋ́чицꙋ, и҆ ѡ
на́же нарица́ет҃се ми
тропо́лїа, и҆ оу҆ на гори
чи́ной на же гли́тово,
ц҃рко́вь ст҃а́го вели́ко
м҃чни́ка геѡ҃гїа, и҆
вь солꙋ́ноу хра́мь ст҃ꙋю
трои́цꙋ, и҆ вь ц҃ри гра́дъ
ц҃рко́вь ст҃ые б҃це, и҆
бо́лницє сь пєво́ри, и҆
хрисо́вой оу҆твьрди,
да є́сть ѡ҆бла́сть хила
да́роу

ѡ҆ца́рие

Са́й сте́фань роди̑ в҃
сн҃а, а҃, сн҃ь е҆го̀ сте́фань,
и҆же бы́сть тре́тый
оу҆рошь, в҃, сн҃ь е҆го̀ ко҃та
ти́нь, са́й сте́фань мно́
ты скѣрби и҆ ѡ҆злобле́нїа
ѿ ѡ҆ц҃а своего̀ претьрпѣ: —
Вьлѣ́то ҂ѕ҃. ти́суще, ѡ҃,
і҃се, преста́висе кра́ль
милу́тинь, то҃ делѣ́
то вькра́лисе сн҃ь е҆го̀
сте́фань тре́тый оу҆ро-

ѡ҆ца́рие

и҆ цр҃твова, ді, лѣ́ть,
и҆ сази́да вели́ки и҆ чⷭ҇ть
ный и҆ сѣ́ло кра́сны хра́
мь вьзнесе́нїе де́чани,
и҆́же мо́щи е҆го̀ лежѐть.

Са́й сте́фань родѝ, в҃,
сн҃а, а҃, сн҃ь е҆го̀ сте́фань,
и҆́же бы́сть пре́вы цр҃ь-
сре́блемь, нарица́еми
дꙋшана, в҃, сн҃ь е҆го̀ си
меѡ́н и҆́же вь цр҃и гра́д и҆ ко
на́ць прие́тъ преѡ҆ц҃е́мь
своимь.

ѡ҆ца́рие.

Вьлѣ́то ҂ѕ҃ти́сꙋще.
ѡ҃. л҃и. оу҆бѝ сте́фань кра́
михаи́ла цр҃а бѣлгарска
го. навѣ́ль блꙋжꙋ. и҆ прі
и҆мѝ бльга́ре. Вьлѣ́то.
҂ѕ҃. ти́сꙋще. ѡ҃. м҃д. пре
та́висе кра́ль сте́фань.
и҆оу҆да́ви бо є҆го̀. сн҃ь сте́
фань вьгра́дъ ꙁвѣ́чаноу.
Вьлѣ́то тоѡ҃де вьцр҃и́се
є҆го̀ сн҃ь дꙋ́шань. и҆ цр҃ть
вова̀. к҃. лѣ́ть. сьꙁида́

ѡ҆ца́рие

же цр҃ко́вь ст҃а́го а҆́рхи
стратита въ гра́дꙋ при
чрену, са́й сте́фань ро́ди,
сн҃а оу҆роша и҆ цр҃твова
ѕ҃ лѣ́тъ: ⁂ Въ лѣ́то,
ѕ҃ ти́сꙋще, ѡ҃, о҃, оу҆би цр҃ь
ѡ҆ма́нь хра́браго мо́мчи
ла, и҆ прі́ими пери́торь,
мц҃а а҆ѵ҃ста. г҃. дн҃ь. ⁂
Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще,
ѡ҃, п҃. оу҆би цр҃ь ѡ҆ма́нъ,
вꙋкаши́на и҆де́спота

ѡ҆ца́рие.

Оу҆тлешꙋ на македонїй,
на ма́рици се҃ ҂ѕ҃, дн҃ь.
И҆ прїи́ми дрено́поле въ
лѣ́то ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ѡ҃, п҃в:
и҆ пре́тави се цр҃ь оу҆рошь
декемврїа, в҃, дн҃ь.
Тоде лѣ́то прїи́ми на
че́лство срьбско кне́зь
ла́зарь ка пре́ни́мь въ
вра́ти се великато жꙋ
па́на сте́фана сн҃ь вль
ка́нь вели́ки кне́зь

ѡ҆ца́рие,

бра́ть пѣ́рво вѣнча́ному
кра́лю сте́фану и҆ра́шку
и҆са́вви: Са́й влька́
нъ ро́ди сн҃а дми́тра жу
па́на, и҆́же бы́сть и҆ноко́,
нарече́нные дави́дь, сы́
да̀ цр҃ко́въ ст҃о́е бг҃о ꙗвле́
ніе, нали́му, са́йже дми́
тарь ро́ди вра́тіса, и҆
бы́сть вели́ки кне́зь.
Сы́йже вра́тіко роди̇ сн҃а
врати́сава, и҆́же бы́сть

та́сть

ѡ҆ца́рие

та́сть кне́зꙋ ла́зарꙋ.

Са́йже врати́славь ро́ди
да́щерь ми́лицꙋ, и҆́же бы́
сть монахїꙗ є҆ѵ҆гени́ꙗ,
сїꙗ̀ бы́сть ми́лица вьнꙋ́
ка ѿ пле́мена и҆ коле́на
нема́не, да́ванаже бы́
сть вьже́нꙋ кне́зꙋ ла́
зарꙋ. Сы́йже кне́зь-
ла́зарь хо́ди вьїерли́мь,
и҆ вьстꙋ́ю го́рꙋ, бы́сть
же ѡ҆ та́частво є҆го̀ при

ѡ҆ца́рие.

ли́пацъ. и҆съ̀ да̀ вели́кеи
хра́мъ въ̀знесе́нїе рава́ни
цꙋ и҆де́же мо́щи е҆го̀ ле-
же́ть. Са́йже ла́за
роди̇̀ в҃. сн҃а. и҆да́щери. е҃.
пѣрви̇̀ сн҃ь е҆го̀ сте́фань.
и҆́же бы́сть вели́кеи де́по
ть срѣ́бскои̇̀ земли̇̀ и҆ зе́
тьскои̇̀ стра́ни и҆ боса́нь
скои̇̀. и҆ оу҆́гарьскои̇̀. в҃:
сн҃ь е҆го̀ влыка́нь и҆́же бы́
сть девста́вникъ не

ѡ҆ца́рие.

и҆ме́е же́ны, а҃, да́щи е҆го̀
ма́ра, и҆́же бы́сть вьда́
на вꙋ́кꙋ бра́нковитꙋ,
в҃. да́щи да́на бы́сть ꙋ҆
зе́тскꙋю землю̀ за ба́ѡ
ша, г҃, цр҃ꙋ ши́шманꙋ
бы́лгарскомꙋ, д҃, за оу҆́стре
за за стре́лѣа це́лиша, е҃,
да́щи е҆го̀ да́на бы́сть
цр҃ꙋ паѧ́зи́тꙋ.

Вьлѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще,
ѡ҃, пд҃, разси́па кне́зь

ѡ҆ца́рие.

ла́зарь ни ко́лꙋ жꙋпа́на
ꙋ҆́жицꙋ. Вьлѣ́то, ҂ѕ҃,
ѡ҃. п҃з. раси́па кнѣ́зъ
ла́зарь, ради́ча бра́нкѡ
вича, ꙋ҆брани́чевꙋ.
Вьлѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ѡ҃. п҃ѳ. ꙋ҆бѝчьрпе́й ви
то́ми то́ꙋрі́се надꙋбра́
вици. Вьлѣ́то, ҂ѕ҃,
ти́сꙋще, ѡ҃. ч҃д, помрьче
сл҃нце по васе́й земли̇̀,
геноуа́рїа, а҃. дн҃ь.

ѡ҆ца́рие.

Тоѧ де лѣ́то при́ми цр҃ь
му́рать пловди́нь гра́дь,
и҆ дру́те гра́дове, и҆ пле́ни
бѣлгарскоу землю.
Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́суще, ѡ҃,
ч҃е, побе́же цр҃ь му́рать,
ѡ҆ кне́зѧ ла́зара ѿ топли́це
и҆ су́лника. Въ лѣ́то,
҂з҃, ѡ҃, ч҃з, бы́сть сани́
тїе и҆ сахраде́нїе на косо́ву
тоу̀ поги́бе кне́зь ла́зарь,
и҆ цр҃ь му́рать ѿ женѐ,

ѡ҆ц҃рие.

бл҃же́ни ко́наць при́етъ
ла́зарь, и҆ оу҆ні́а, е҆ї, дн҃ь.
Тоже лѣ́то ѡ҆де́спотисе
сн҃ь е҆го̀ сте́фань, и҆ цр҃ті
вова̀, л҃и, лѣ́ть, приведе́
на бы́сть го҃ пожда е҆мꙋ̀,
ѡ҆тра́да та́лата, да́щи
канта кꙋзи́на палеѡ́ло
та, го҃ пожда е҆ле́на, са́й
бы́ше неплоды́ны.
Са́й сте́фань сази́да
вели́ки хра́мь ст҃ꙋю

тро́йцꙋ нарeсáвe ·

Въ лѣ́то ·ѕ҃· ти́сꙋще ·ц҃·а҃·
при́ми цр҃ь паꙗ҆зи́ть ть
рно́во ·и҆ дрꙋ́гe грáдовe ·
и҆ю́нїа ·зі҃· дн҃ь ·

Въ лѣ́то ·ѕ҃· ти́сꙋще ·
ц҃ л҃· разбѝ ми́рчeта влá
шки воeво́да ·цр҃а паꙗ҆зи
та ·наро́вина ·тоу̀ поги́
бe мáрко кралéвиѣ ·и҆
ко҃тáндинъ ·и҆ дрáгашъ ·
ѡ҆ктóмврїа ·і҃· дн҃ь ·

ѡ҆ ц҃рие.

Въ лѣто, ѕ҃, тисꙋще, ц҃. д҃:
раси́па ц҃рь паꙗзи́тъ,
кра́лꙗ жи́гмоꙋнта,
на ни ко́полю. Въ лѣ́то,
ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃ ѕ҃, и҆ згори
рава́ница, то де лѣ́то —
при́ми ц҃рь паꙗзи́ть бди́
нь, и҆ни ко́поле.

Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃, з҃, преста́ви се вꙋ́къ
бра́нко вижъ оу҆ белиград
ѡ҆ктомврїа. ѕ҃. днь.

ѡ҆ца́рие.

Сы́йже вꙋ́къ роди̑, т҃,
сн҃а, а҃, сн҃ь е҆го̀ ѣꙋ́раѣ,
и҆́же бы́сть де́спо́тъ,
в҃, сн҃ь е҆го̀ грьго́уръ, т҃,
сн҃ь е҆го̀ ла́зарь.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃і:
де́миръ оу҆би цр҃а паѧзи́
та подъ ѧ҆гоуромь и҆зда́
де е҆го̀ де́спотъ сте́фанъ:

Тоде лѣ́то свѣза де́спо
ть воу́ка бра́нисовиѣа
оу҆ц҃ри гра҃д.

Въ лѣ́то,

ѿ ца́рие

ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃. аї҃, раз бѝ
де́спотъ моусїю надрено́
полю, ноемврїа, ка҃ дн҃ь ❀
Тоѿ де лѣ́то пле́ни де́спо
ть стефа́нь ситни́цꙋ,
тоѿ де лѣ́то оу́кра́де ра́до
ѣꙋ́рѣа вꙋко́вилѣа оу цр҃и
гра́дꙋ. ❀ Въ лѣ́то, ѕ҃, ц҃,
ді҃, преста́висе ми́лица
ма́ти де́спота, ноемврїа
аї҃, дн҃ь. ❀ Въ лѣ́то, ѕ҃,
ц҃, ѕі҃, преста́висе ѣꙋ́раѣь

ѡ҆ца́рие

вꙋко́вилъ, тоже лѣ́то
бы́сть зла̀а зи́ма:
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ц҃, зі҃, пле́ни
вꙋ́къ стоу҃ци сьрбле.
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
ні҃, за́кла моусі́ꙗ воу́лка
кнеже́вилъ а и҆ла́зара вꙋко́
вилъ а се́стричинамꙋ бра́
та лꙋ́рлева оу҆пловди́нꙋ
и҆ю́ніа ҂ѕ҃. днь.
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
ка҃, црь моусі́а ра́збисте

ѿ цáрие.

фана дéспота, на врьб
ни́ци, и ра́сипа крꙋ́шева
ць, и петрꙋ́сь, и стала́лъ,
и ско́пие, и дрꙋ́ге гра́дове
бе́чи́сла, и мно́жа́тво ро́
да хри́стїа́нскога оу́би
са́блями, тоде лѣ́то до
и де лꙋ́раѣ и з солоу́на
въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
к҃в, за ги́бе моусїа ѡ́бра́
та кричкїе, и ѿ дéспота
сте́фана на ти́ кре ре́це.

ѡ҆ца́рие

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃, к҃з, приста́висе ми́
рчета воєво́да генꙋа́рїа,
л҃а, дн҃ь. Въ лѣ́то,
҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃, к҃ѳ, сꙋль
тань кричкїа, пле́ни-
вла́хе. Въ лѣ́то, ҂ѕ҃,
ц҃, л҃, оу҆́мре ба́оу҆ша то́по
ди́нь зе́цкой зе́млѝ, то
де лѣ́то оу҆́мре кричкїа.
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃, л҃а, хо́ди де́спотъ по

ска́дарь. Въ лѣ́то,
ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃, л҃д, ходѝ
моура́тъ по̑ крꙋ́шеваць,
и҆пле́ни сьрбле.
Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
л҃е. преста́ви се ма́ра вꙋ
ко́вица. Въ лѣ́то, ѕ҃,
ти́сꙋще, ц҃, л҃е, преста́
ви се сте́фанъ, и҆ ю҆ні́а,
ѳ҃і, д҃нь, мно́ги пла́чь ѡ҆
ста́ви срьблемь, ꙗ҆ко-
бы́ти е҆мꙋ̀ бесплодноу

вьрꙋчи́вь землю сестри
чи҄ꙋ ꙋ҆́рꙋ вꙋко́ви҄ꙋ:

Въ лѣ́то ·ѕ҃· ти́сꙋще ·
ц҃· л҃ѕ· ѿ вьрѫ́же се еремїа
оу҆тꙋлоу бцꙋ· и҆ да́де се тꙋ
комъ· и҆ плени́ше брани́
чево· декемврїа· аї· днь·
то́же лѣ́то· ѡ҆де́спо ти
се· ꙋ҆ра҄ꙋ вꙋко́ви҄ꙋ·
и҆ цр҃твова̀ ѳї· лѣ́тъ·

Сай же ꙋ҆ра҄ꙋ де́спотъ·
роди̇· т҃· сн҃а· а҃· сн҃ь е҆тѡ

ѡ҆ца́рне,

тьр́тоурь, в҃, сн҃ь е҆то̀ сте́
фань, г҃, сн҃ь е҆то̀ ла́зарь,
прьва да́щи е҆то̀ ма́ра, и҆
же да́на бы́сть цр҃ꙋ моура́
тꙋ, в҃, да́щи е҆то̀ да́на бы́
сть ѹ҆не́мьце захари́лꙗ,
кра́лꙗ, си́же два̀ сн҃а тьр́
тоурь, и҆сте́фань, слепо
то́ю ѡ҆дрьжи́мы бы́ше -
ѿ цр҃а моура́та.

Вълѣ́то, ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
л҃и, при́ми цр҃ь моу́ратъ
солоу́нь.

солоунь. Въ лѣто, ҂ѕ,
тисуще, ц҃, м҃, ходи црь
моурать по брашовь.
Въ лѣто, ҂ѕ, тисуще,
ц҃, м҃а, помрьче слнце по
всей земли, и юлїа, ѕї,
днь. Въ лѣто, ҂ѕ, ти
суще, ц҃, м҃д, плени моура
ть срьбле и прими бора
чь, и расипа ѡстровицу,
и монастиръ раваницоу,
то де лѣто оумре жигмоу

ньта цр҃ь. Въ лѣ́то ҂ѕ҃,
ц҃, м҃е, хо́ди моура́тъ до
си́бинꙗ, и҆ бы́стьмоу зли
понеде́лникъ.
Въ лѣ́то ҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃,
м҃з, при́ми моура́тъ сме́
дерево. Въ лѣ́то ҂ѕ҃,
ц҃, м҃и, хо́ди моура́тъ
по бе́лиграда, и҆ не оу́спе
ни́что. Въ лѣ́то,
҂ѕ҃, ти́сꙋще, ц҃, м҃ѳ, при́
ми ха́мъ па́ша но́во бр҃ь

ѡ҆ца́рие,

до, и҆ ѡ҆ста́ле гра́дове.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃а, ра́зби ꙗ҆нькоу҃ мень
зи́ть бе́га, и҆ оу҆би е҆гѡ̀
тоу̀ на мѣ́сто на вла́хе.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃, н҃а, разби̇ ꙗ҆нькоу҃ ха
доу́мь па́шꙋ на ꙗ҆ло́вци,
то҃ѡде лѣ́то пленише
тоу́рци вла́шкоу зе́млю.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́сꙋще,
ц҃, н҃в, и҆ зве́де де́спотъ

ѿ цариє.

ѣ҆ꙋратъ кра҆о ꙗ владива
и ꙗ҆нькоула на златицоу,
то де лѣто, деспотъ ꙗ҆
нькоу разби хадоумъ-
пашоу оу коуновици, то
де лѣто моуратъ врати
ѣ҆ꙋрѣоу деспотоу, смеде
рево, и васоу сьрбьскоу зе
млю. ⁂ Въ лѣто, ҂ѕ҃, ти
сꙋще, ц҃, н҃т, оуби моура
ть владисава на врьновꙋ.—
Въ лѣто, ҂ѕ҃, ти соуще,

ѡ҆ца́рие.

ц҃, н҃е, ѡ҆́жени се де́спотъ
вели́ки ла́зарь, и҆ поста́
ви се де́спотъ, де ке́мврїа
зї҃, дн҃ь. Въ лѣ́то, ѕ҃,
ти́соуще, ц҃, н҃з, разбѝ
то́мъ, то́маша кра́лꙗ,
тоде лѣ́то разбѝ моура́
тъ ꙗ҆́нкоула на́косовоу.
Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́соуще,
ц҃, н҃ѳ, ли́пса моу́ратъ
февруа́рїа, д҃, дн҃ь.
Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́соуще,

ѡ҆ца́рие,

ц҃, ѯ҃а, при́ми мехме́дъ-
цри҃гра҃д. Въ лѣ́то, ѕ҃,
ти́соуще, ц҃, ѯ҃в, пле́ни-
мехме́дь срьбле, и҆ра́сипа
ѡ҆стро́вицоу. Въ лѣ́
то, ѕ҃, ти́соуще, ц҃, ѯ҃г,
оу҆ва́ти ꙗ҆нкоу҆ вѣзиръ
бе́га оу҆кроу́шевцоу, то
де лѣ́то, оу҆би дми́тра
ра́доевичь, пе́тракова
че́вича, по сре́брьницомъ
ма́іа, е҃, дн҃ь. То де лѣ́то

ѡ҆ца́рне,

При́ми мехме́дь но́во бы́рдо
и҆ при́зрень, и҆ ѡ҆ста́ле гра́
дове, и҆ мно́жа́тво хри́
тїанъ по́рази.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соуще,
ц҃, ѯ҃д, оу҆ва́ти михаи́ло
свилаевитъ де́спотатꙋ
рѣ́а оу҆ кꙋпи́никоу, и҆ свѣ́за
е҆го̀ оу҆ бели гра́ду, ва то̀ лѣ́
то ꙗ҆ви се ѡ҆ па́шита з вѣ́
зда, и҆ бы́сть чоу́ма по вь
со́й земли̇̀. Въ лѣ́то,

ѡ҆ца́рие.

тоже, разбѝ ꙗ҆нькоу҆ мех
ме́да цр҃а подъ белиградомъ,
і҆ю́лїа. к҃в, дн҃ь. Тоже лѣ́
то преста́висе ꙗ҆нькоу҆
оу҆ белиграду, а҆ѵ҃ста: в҃ї,
дн҃ь. Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́
соуще, ц҃, ѯ҃е, поти́бе де
спотъ лѣ́оу҆ралѣ, де кемврїа,
к҃д, дн҃ь, оу҆доу бро́вникоу:—
Тоже лѣ́то заклала́ ласо́въ
ѡ҆рхи́лꙗ кнѣза немачко
та, оу҆ белиграду.

ѡ҆ца́рие,

Тоⷣе лѣ́то заклà кра́ль
влади́савь, ласло́ва оу
боу́димоу. Въ лѣ́то,
҂ѕ҃, ти́сѹще, ц҃, ѯ҃ѕ, пре
та́висе ла́зарь геноуа́рїа,
к҃. дн҃ь. Тоⷣе лѣ́то при
ми начелство срьбско,
михайло а҆бо́товилъ,
февроуа́рїа, г҃, дн҃ь, бывь
ши воевода велико оу́де
спота ла́зара, и҆ цр҃тво
ва вькоу́пе са то́ подомъ

ѡ҆ца́рие,

е҆ле́номь де́спотовицомъ,
и҆ сагоспо́диномъ сте́фано́м,
сабра́томь де́спота ла́за
ра, и҆ низло́женъ бы́стъ
миха́йло, ма́рта мц҃а: л҃а,
дн҃ь. Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соу
ще, ц҃, ѯ҃з, при́ми ме́х ме́
дъ сме́дерево. То де лѣ́
то оу҆́мре кра́ль влади́савь.
То де лѣ́то при́ми ма́х моу
тъ па́ша ви́ше са́воу голоу
бацъ, и҆ ре са́воу, и҆ жрьванъ

цр҃ь ѡ҆сма́нь на ле́ха на
гра́дь ка́менницоу, и҆ни
что не по́лоучи, вьзвра
ти́шесе посра́млены.

Поде лѣто поги́бе цр҃ь
ѡ҆сма́нь, а҆ бо́гь ве́сть.

Въ лѣто, ҂з҃, ти́соуще, р҃,
м҃, ходи цр҃ь моурать на
багда́ть, и҆ при́ми е҆го,
и҆ оу́мре цр҃ь моурать.

Въ лѣто, ҂з҃, ти́соуще,
р҃, на, при́мише тоурци

ѡ҆ца́рие·

гра́дь а҆́закь на́мороу·

Тоде лѣ́то бы́сть чоу́ма

повьсо́й зе́мли тоу́ской

Въ лѣ́то· з҃· ти́соуще·

рн҃ѕ· поги́бе цр҃ь и҆ брай

мь· бра́ть моура́товь·

и҆ цр҃ствова́л бе́ше· и҆· лѣ́

ть· и҆ оу҆бие́нь бы́сть

ѡ҆ своих вель моу́жи бе́

ше бо спе́нь зу сме́ѡ и҆

зе́млю· Въ лѣ́то· з҃·

ти́соуще· рн҃з· въ цр҃и

ѡ́ца́рие,

и́ бе́лоу сте́ноу. Тоде лѣ́
то бы́сть кѵ́р пасъ. —
Тоде лѣ́то свеза матеѧ
кра́ль, михайла свила́
е́вилѧ оу́ белиграду.
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соуще, ц҃,
ѯ҃ѳ, хо́ди цр҃ь мехмедь на оу
зоу́нь хаса́на. Въ лѣ́
то, ҂ѕ҃, ти́соуще, ц҃, о҃,
хо́ди цр҃ь мехмедь навла́
хе навла́дь воеводоу, и не
полоу́чи ни́что.

ѡ царие,

Въ лѣто, ҂ѕ҃. тисоуще, ц҃,
оа҃, прими црь мех медь,
трапезонтъ. Тоде лѣ
то ходи црь на аморею.
Въ лѣто, ҂ѕ҃, тисоуще,
ц҃, ов҃, воева црь мех медъ,
преко дрине на босноу, и
оувати кралꙗ стефана,
и прими бобовацъ, и ꙗꙗць,
и дроуге градове босанске,
и приде вьскопїе, и юлїа,
ѕ҃ днь. Тоде лѣто

ѡ́ца́рие,

пре́стависе то́ма шоу́ра
ѣоу́рѣа де́спота.

Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́соуще, ц҃,
о҃г, и҆з гори гра́дъ ꙗ҆ꙗ́ць.

Въ лѣ́то, ѕ҃, ти́соуще, ц҃,
о҃д, хо́ди ц҃рь на харба́на́се,
и҆ наскенде́рь бе́га, и҆ пре́д
ни́мь побе́же, и҆ гра́дьсь
чи́да коню́хъ.

Въ лѣ́
то, ѕ҃, ти́соуще, ц҃, о҃е,
дроу́ги поу́ть хо́ди ц҃рь,
на харбана́се, наскенде́

ѡ́ца́рие,

бе́га. Вьлѣ́то, ѕ҃, ти́
соуще, ц҃, п҃д, при́ми ма
тє́ѧш кра́ль, и҆ воу́кь де́спо
ть, за сло́вь гра́дь наса́ви,
зове́тсе ша́бась, февроуа́
рїа, к҃, дн҃ь. И҆ посла̀ вой
скоу, и҆ пле́ни сре́брьницꙋ,
и҆ претна̀ оу҆сре́мь.

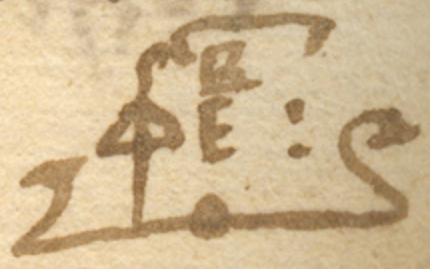
Вьлѣ́то, ѕ҃, ти́соуще, ц҃,
п҃е, хо́ди цр҃ь ме́х ме́дь оу҆зе́
цькоу зе́млю, и҆ сази́да,
гра́дь по́д го́рицоу.

ѡ҆ца́рие,

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соуще,
ц҃, п҃ѕ, оу҆да́ви ц҃рь ꙗ҆́нька,
и҆ бра́тїю мо́у, и҆ си́новемоу,
оу ц҃ри гра́ду. Въ лѣ́то, ҂ѕ҃,
ти́соуще, п҃ѕ, хо́ди ц҃рь по
ска́дарь, и҆ непри́мита.
А҆дри́во́сь при́ми и҆ кри́
ноу. И҆ па́ки по́ст оу ти
ска́дарь, и҆ при́мита.
Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соуще, ц҃,
п҃ѳ, оу҆мрѐ ц҃рь ме́х ме́дь.
Ѡ҆ѡ҆де лѣ́то, пле́ни бра

ѡ҆ ца́рие,

ни́чево воу́кь. Въ лѣ́
то, ҂ѕ҃, ти́соуще, ц҃, ч҃,
преста́висе воу́кь де́спо
ть. Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́
соуще, ц҃, ч҃д, поти́бе-
воє́вода дми́тра ꙗ҆́кьши
ѫь, ноє́мврїа, и҃, дн҃ь.
То де лѣ́то бы́стъ при
несе́нїе мо́щемь ст҃а́гѡ
стра́сто тьрпца сте́фа
на де́спота, сн҃ь де́спота
ѫю́рѫа, вьтра́д кꙋпи́никь



февроуа́рїа, і҃, дн҃ь.

Въ лѣ́то, ҂ѕ҃, ти́соуще,
ц҃, ч҃ѕ, при́ми кра́льма
те́ꙗ҃ш, но́ви гра́дь, а҆ѵ҃-
ста, к҃ѕ, дн҃ь.

Въ лѣ́то ҂ѕ҃, ти́соуще,
ц҃, ч҃ѕ, пре́ста́ви се воє
во́да сте́фань ꙗ҆́кьши
лѣ, ва гра́ѵ бе́чоу, а҆при́
лїа, ҂ѕ҃, дн҃ь, въ вто́рни
къ вели́кы. Тоѿде лѣ́
то са бра́ше се оу҆ѓа́рска

ѡ҆ца́рие,

тоспо́да васа̀, мно́го мно́
жаство лю́дїй, и҆ веща́
ше мно́го. Въ лѣ́то,
з҃, ти́соуще, а҃, хо́ди цр҃ь
на харбана́се, и҆ при́ми
е҆пива́ть и҆ моу́то́нъ:
Въ лѣ́то, з҃, ти́соуще,
а҃ї: преста́висе і҆ѡ́ва́нь
де́спотъ, деке́мврїа,
і҃. да́нь. Въ лѣ́то, з҃,
ти́соуще, ѳ҃ї, оу҆би дми́
тарь михаи́ла воево́ду

оусибиню. Въ лѣто,
з҃, тисоуще, ѳі҃, бысть
бой цр҃а паѧзита са сн҃о
мь Селимьшахомь, и
юліа, л҃а, дн҃ь.
Въ лѣто, з҃, тисоуще,
к҃, оумре цр҃ь паѧзитъ
Въ лѣто, з҃, тисоуще,
к҃а, оудави цр҃ь селимша,
корькоута, и ахмета,
и васоу братію свою, и
вас родь свой до корена.

ѡ҆ца́рие,

Тоде лѣ́то оу҆бимеме́
дь бе́гь, вла́дь воеводоу,
на вла́сех, геноуа́рїа, кѣ,
днь. Въ лѣ́то, ҂з҃,
ти́соуще, кв, хо́ди цр҃ь
селимьша́х, наше хисла́
мъ кьзъ ба́ша, и҆ раз би́та
оу҆ него́вой земли а҆ѵ҃ста
еї, днь. Тоде лѣ́то и҆
зыде секоу́ла, и҆ лю́ралъ
стоу́рци пе́рсїйскы, и҆
мно́го ро́да хрїстїа́нь

скога потꙋбише ·

Въ лѣ́то · ҂з҃ · ти́соуще ·
к҃т · разбѝ бали́бетъ ·
ꙗ҆ноша херде́лскога по
ха́валомъ · ма́йа · в҃ ·
дн҃ь · Въ лѣ́то · ҂з҃ · ти́
соуще · к҃д · преста́висе
ма́ѯимь влⷣка · бра́ть
і҆ѡ҆ва́ноу де́спотоу · те
ноуа́рїа · н҃ї · дн҃ь ·

Въ лѣ́то · ҂з҃ · ти́соуще ·
к҃е · хо́ди цр҃ь Селимьша

ѡ҆ца́рие,

и҆ при́ми гра́дь миси́рь,
си́речь е҆гѵ́пать, и҆ оу҆́мре
селимьша́х. Въ лѣ́то,
҂з҃ ти́соуще, к҃ѳ, па́де
соулта́нь соулейманъ,
наре́коу са́воу самно́жа
ст҃вомь тоу́ракь и҆ пре
ходахꙋ ре́коу са́воу, ꙗ҆
коже посоу́хꙋ, си́речь
на ѡ҆́нь по́ль сре́ма, и҆ни
же кора́бли плава́хоу,
ꙗ҆коже небѐ мо́щно на

ѡ҆ца́рие·

река́мь те́мь си́лнимь
и҆змаилтѣ́номь оу҆дрь
жа́ти, е҆́же оу҆грьме́ше
на тѐ ре́ке, гл҃ю са́воу,
и҆доу́навь, и҆ѡ҆брето́ше
ѿвьсоу́доу словоу́щи бели
гра́дь, и҆и҆́ные ѡ҆кр҃тные
стра́не, и҆гра́дове, и҆лета́
хоу ꙗ҆́коже змие́ крила́
те, се́ла и҆гра́дове пале́
ще, то́й гл҃ю̀, сре́мь, ди́
в҃на се́ла и҆ме́ста за поу

стише, и цр҃кве, и гра
дове разорише. словоущи
Белиградь, и неволею
оуньгри предаше изма
ильтеномь, и вьнидоше
вань агаранска чеда,
а мѣста, к҃и, дн҃ь.

А господа елена бывь
шїя деспотовица, и не
волею ѡстави градь ку
пиникь, и дадесе бегь
ствоу прекорекс доуна

ва оуванутрїю оунъгрїю,
аславноу идивноу земь
лю деспотовоу, тоурци
похараше, градъ лепы
коупиникъ разорише,
сектемврїа, ѳ҃, днь. ❀
Въ лѣто, з҃, тисоуще,
.л҃а. ходи цр҃ь соулеиман,
оукорабле помороу, и
прими родо, декемврїа,
к҃е, днь. ❀ Въ лѣто, з҃,
.л҃д. прими цр҃ь соулеиман,

ѡ҆ца́рие,

варади́нь на доу́ на воу,
и҆ ѡ҆ти́де на оу́нь тре на
ла́оуша кра́лꙗ, и҆ оу́бита
на моу хачю, и҆ при́ми боу
димь, и҆ сто́йни гра́дъ,
и҆ васоу̀ земл̀ю оу́гарскоу.
ра́сипа. Въ лѣ́то, з҃,
ти́соуще, л҃з, хо́ди цр҃ь
соуле́йманъ преко̀ оу́гарь
ске землѐ, на не́мца на гра́
дь на бе́чь, и҆ не полоу́чи ни́
чьто. Въ лѣ́то, з҃, ти́

ѡ҆ца́рие

м҃ѕ, хо́ди ц҃рь соулеймаи
на пе́тра воеводоу мол
до́вьскога, и҆ побеже пре
ни́мь и҆ з своѐ земле та
кобо вьзвра́тисе посра
мле́нь ❀ Въ лѣто, з҃
ти́соуще, м҃ѳ, оу҆зе ц҃рь
боу́димь. ❀ Въ лѣто, з҃
н҃ѳ, хо́ди бетъ ле́ръ бе́ть,
на оу҆ньтре, и҆ при́ми бе
че́й, и҆ бечь кере́кь, и҆ ли́по
воу, и҆ и҆не тра́дове, и҆ и҆де

ѡ҆ца́рие.

на тамишь варь, и ни́ч
то не по́лоучи, не́го по
бе́же. ⁂ Тоде лѣ́то,
при́де бра́ть ли́повь,
и не ма́чкы ки́пь, и прими́
ше. ⁂ Оде лѣ́то поги́бе
бра́ть е́го. ⁂ Ъ лѣ́то,
ѕ҃, тисоуще, ѕ҃, разбѝ
хадоумь па́ша, оу́нь гре,
и пе́тра бакина, на сеге
ди́ноу, февруа́рїа, дн҃ь,
четвьрты. ⁂

ѡ царие

Тоде лѣто, и зыде аме
ть паша, свойскомъ
великомъ, и прими та
мишьва, и юлїа. в. днь.
И ѡти де под егарь, и та
мо ничто не полоучи.
Тоде лѣто явисе ѡ паши
та звѣзда. въ лѣто,
ѕ. тисоуще, ѯв, бысть
киропа. въ лѣто,
ѕ, тисоуще, ѯг, бысть
чоума повьсой земли.

ѡ ца́рие,

Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́соуще,
ѯе҃, хо́ди хадоу́мь па́ша
по҃ се́гетъ, и ни́что не по́
лоучи. Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́
соуще, о҃, хо́ди цр҃ь соулей
манъ по҃ се́гетъ, и при́
мига, тоу и ко́нацъ при́
етъ. То҃ де лѣ́то и де
перта́нь па́ша на гра́дъ
ѯоу́лоу и при́мига.
Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́соуще, ч҃в,
бы́стъ соу́шна го́дина:—

ѡ҆ца́рие.

Въ лѣ́то ҂з҃ ти́соуще,
ч҃т, бы́сть слоу́мна то́
дина повьсо́й срьбско́й
зе́мли. Въ лѣ́то ҂з҃
ти́соуще, р҃т, сажего́ше
тоу́рци ст҃а́го са́ввоу прь
ва́го а҆рхиеп҃ко́па срьбска́
го, сина́й па́ша, и҆змо́
на стира́ ми́лешеве ѡ҆дь
не́ше мо́щи оу҆ковьче́гоу
позла́щено́моу, и҆ сажего́
ше на врача́роу ви́ше бели

ѡ҆ца́рие.

Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́соуще
р҃е, и҆зы́де ц҃рь ме́мѣдъ са
великомь воискомъ,
и҆ при́ми е҆́гарь. Тоже лѣ́
то оу҆́мре ц҃рь ме́мѣдъ.

Въ лѣ́то, ҂з҃, ти́соуще, р҃,
к҃д: хо́ди тамиш ва́рскы
паша ме́мѣтъ ка́пь и҆
при́ми а҆ра́даць, и҆ли́повоу,
и҆зда́де бо е҆го̀ бетле́нъ
кра́ль херде́лски.

Въ лѣ́то, ҂з҃, р҃ла, хо́ди
ц҃рь

ѡ ца́рие

се сн҃ь е҆то̀ и҆ брахи́мовь
мѣ́ме́дь

И҆ мѐна ца́ри гра҃дъ виза́
нь тиꙗ, костайти́нь
гра́дь, цр҃и гра́дь, но́ви
ри́мь ѡ҆ цр҃е тоу҆ сїе
кои́ѧ по коѥ́ мо́ць бїѡ̀, и҆
кои́е кото́ роди́ѡ, и҆ ко
ли́ кое ко́ и҆ цр҃ствови́ѡ,
и҆ ко ꙋ҆ди́ преи҆до́ше ка
ли́ пола. ѕ҃ ѣ҆ лѣ́то,
ѕ҃ тисоу́ще, ѡ҃, ѯ҃ѕ

ѡ́ца́рие

цр҃твоу́ющоу въ цр҃и гра́ду
цр҃оу грьча́скомоу миха
и́лоу си́ноу кало ї҆ѡа́нна
цр҃а · и҆ прие́тъ ѿма́нъ-
моу ста́фа бро́дь кали́
по́льскы и҆ мно́ги стра́
ны каза́падоу · би́шеже
и҆ троу́си ве́лици въ ме́ста
христїа́нска

Прьвы цр҃ь ѿма́нь моу
ста́фа · и҆ цр҃твова̀ · ѯ҃ѡ
лѣ́ть · а҆си́нмоу ѡ҆рха́нь

ѡ҆ца́рие

к҃ѕ, лѣ́ть, а҆ѡ҆рхано́вь
сн҃ь, моу́рать, ѯ҃, лѣ́ть,
а҆моура́товь сн҃ь паѧзи́
ть ѕ҃і, лѣ́ть. Посе́мъ
де́миръ сн҃ь тогоде, к҃е,
лѣ́ть, Посе́мь моуха-
ме́дъ сн҃ь паѧзи́товъ,
бра́ть де́мироу, к҃, лѣ́
ть. Посе́мь бра́ть е҆го̀
моуси́ѧ, т҃, лѣ́та.
Посе́мъ бра́ть е҆го̀ кричь
ки́ѧ, ѕ҃, лѣ́ть,

ѡ҆ца́рие

Посе́мь моу́рать сн҃ь
моухаме́довь цр҃твова̀
к҃ лѣ́ть. Посе́мь мехме́
дь, сн҃ь моура́товь, л҃
лѣ́ть. Посе́мь паꙗзи́
ть сн҃ь мехме́довь. лг҃.
лѣ́та. Поне́мь сн҃ь сели́
мь, паꙗзи́товь, ѳ҃
лѣ́ть. Поне́мь сн҃ь соу
лейма́нь сели́мовь, мѕ҃
лѣ́ть. Поне́мь и҆оу́мре
по̑ сегѐтомь. Въ лѣ́то,

·ѕ҃· ти́соуще, ѯ҃д, ѡ҆ца́
рисе сн҃ь сели́мъ, и҆ цр҃тво
ва̀, ѕ҃, лѣ́тъ. Поне́мъ
моура́тъ сн҃ь сели́мовъ
·к҃, лѣ́тъ. Поне́мь мехме́
дь сн҃ь моура́товъ, ѳ҃,
лѣ́тъ. Поне́мъ а҆хме́
ть сн҃ь мехме́довъ, ді҃,
лѣ́тъ. Поне́мь бра́ть
е҆го̀ моуста́фа, і҃. мц҃и.
Поне́мъ ѡ҆сма́нь сн҃ь,
а҆хметовъ, д҃, лѣ́та,

ѡ҆ца́рие,

мла́дьскы воева нале́
ха, и҆ ѿ тоу́доу не прїи́де.
Поне́мъ моура́тъ сн҃ь
ѡ҆сма́новь, еї҃, лѣ́тъ.
Въ лѣ́то, з҃, р҃ми. И҆ по
не́мь бра́ть е҆го̀ и҆ бра
хи́мь, и҃, лѣ́ть, и҆ оу҆би
е́нь бы́стъ ѿ своих.
А҆ ѡ҆ца́ри моусе сн҃ь е҆тѡ̀
мехме́дъ.

Въ то̀ вре́ме пе҃пе́ръ дръ

Жáль ёсть, в҃ї, áспри.

Кóнаць, и҆ б҃гоу слáва.
Писáсе ѿ стéфана стоикóвича, мéсеца се
птéмврїа, к҃, дн҃ь, свь
шисе, оу белиград,
лéто ст҃дне. на 1726:



Библиотека Матице Српске
Нови Сад



Сіе Часловацъ
инъ Ученика дня
Аменетъ Іоанъ
Іоанновичъ Азъ

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ У НОВОМ САДУ

42 л.

Библиотека Матице српске

ФФ I 35